

DESDE MADRID

LA CASA DE LOS POETAS

He aquí una nota romántica en la prosa de cada día.

Los poetas españoles quieren tener un hogar sinónimo al de los poetas franceses. Una Casa en Madrid, la Casa de los poetas, que sea como un remanso dulce y bienhechor en medio de la indiferencia contra la que luchan.

Se agruparán para defender el aión poético que abatió el afán novelesco del siglo. Pero también para defenderse a sí mismos, con el espíritu de clase que es común a todos los humanos.

Llaman a esta Casa a los simpatizantes de las Repúblicas hispanoamericanas, en las cuales—justo es decirlo—la poesía no anda tan decaída como en España. Y llaman igualmente a cuantos sienten cariño y admiración para la forma poética, que, aunque "está llamada a desaparecer", los poetas tratan de defenderla a todo trance.

En principio, la iniciativa es simpática y, seguramente, será acogida con cariño. No hace muchos días hablaba un diario madrileño de la posibilidad de un reverdecimiento del verso, como una compensación al exceso de prosa. España, decía poco más o menos, tiene buenos poetas y no hay razón para que la poesía quede arrumbada. Además, es indudable que, en un ambiente adecuado a la poesía, pueden surgir nuevos poetas que sostengan la brillante historia de la poética española. Esa Casa que se trata de fundar puede contribuir intensa-

mente a crear ese ambiente, que es tanto como crear nuevos valores en nuestra poesía.

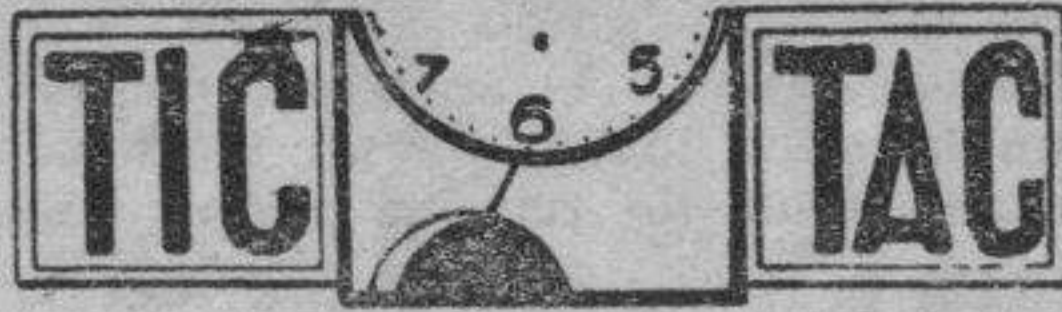
Acaso arguyan algunos críticos que el momento no es el más adecuado para estas expansiones románticas, atenta como está la gente a tantos problemas agobiadores que sombrean el horizonte. Pero, precisamente porque es denso el ambiente, debe recibirse con agrado el chorro claro y fluido del verso, sedante para la atencinosa fatiga que esos problemas exigen.

Sin embargo en el punto concreto de que los poetas logren sus aspiraciones, como anuncian en su manifiesto, el optimismo no se acusa demasiado claro. Por otra parte, las aspiraciones de los poetas acaso sean un poco vagas; y su individualismo—que se trata de convertir en colectivismo mediante esta Casa—tal vez sea de difícil extirpación, aunque la apremiante necesidad de vivir les haga salir un punto de ese recogimiento.

Pero insistimos en que la idea puede dar buen fruto y en que, como atinadamente expone el manifiesto de los poetas, si en París existe la Agrupación de poetas franceses, no hay razón para que no tenga Madrid la de los españoles.

Ojalá que de ella salga la reivindicación del verso. Ojalá también que los poetas hallen la reivindicación suya.

D. L.



La Comisión parlamentaria ha terminado su actuación en Sevilla, diciendo "que estiman ha habido algo anormal en los sucesos del Parque, pero que no se puede afirmar que se haya aplicado la ley de fugas".

Como en el coro de doctores, el dictamen no puede ser más concreto: —Puede estar hidrófobo y no lo puede estar.

Esto lo sabemos ya hasta las provincias, sin necesidad de hacer el viaje en comisiones.

Las noticias son contradictorias: Que irá Maciá. Que un tren especial. Que Maciá se queda. Que en el expés. Que sólo irán los diputados. Que también los periodistas. Que en Madrid los recibirán mal. Que los recibirán muy cordialmente.

Esta expedición de los remitentes del Estatuto necesita más preparación que el viaje de Wilkins en submarino al Polo.

Seguimos en plan "cañí". ¡La de alborotos que arma el flamenquismo!

Por algo aquello de "armar zambra" tiene un sabor gitano que "fandangua".

Después de una sesión de cante jondo se impone el bicarbonato.

Indalecio es un humorista. Con un ministro así no hay nación que deje de ser feliz.

Las frases de Prieto son siempre optimistas, graciosas. Siempre tiene la respuesta propensa al chiste a cualquier interpelación.

La peseta bajará, pero el ministro se siente feliz y no deja de cultivar el retruécano.

Prieto hará suya, como divisa, la vieja frase:

—¡Aquí no comemos, pero nos reímos mucho!

El año próximo se determinará la residencia veraniega del Presidente. ¿Santander? ¿San Sebastián?

Cuando se plantee la cuestión volverá a haber lío.

Y, vistas las diferencias y las envidias, se dará el caso único en la historia de que ni el Presidente de nuestra República, ni el Gobierno en pleno, pueden salir a veranear, como no sea de incógnito, como veraneamos algunos.

PATYNAZO

DESPUES DE UNA INFORMACION

EL PERIODISTA-PAQUETE



Aquí está el repórter que viajó como un fardo en una línea aérea de Londres-Bruselas para tener ocasión de hacer una información periodística relacionada con el coste del pasaje. Se trata del redactor señor Lansthère, que hizo el viaje con los paquetes almacenados en la cola del avión, ahorrándose de esta manera una libra y media que cuesta el pasaje.

UN IMPORTANTE SERVICIO POLICIAO

La brigada de investigación criminal descubre un depósito de géneros robados a varios industriales zaragozanos

UNA LABOR CALLADA, PERO EFICAZ

Desde hace algún tiempo se venían cometiendo importantes robos en Zaragoza, sin que sus autores fueran habidos.

Con preferencia tomaban como campo de acción para sus fechorías importantes establecimientos industriales o comerciales, algunos situados en lugares céntricos de la población.

Parecía que los ladrones señoreaban en Zaragoza, disfrutando plena impunidad, y campaban por sus respetos en todos los barrios de la urbe.

Sin embargo la policía venía laborando, callada, pero eficazmente, poniendo en juego su celo, competencia y experiencia profesionales hasta conseguir, como se ha logrado en parte muy importante, rescatar los géneros robados y descubrir a sus autores, para ponerlos a buen recaudo.

GESTIONES PREVIAS

La brigada de investigación criminal, a las órdenes del inspector don Luis Martínez Casabona, e integrada por los agentes don Agapito Martínez, don Ismael Bas, don Andrés Latre, don Félix Muñoz y don Miguel Alonso, del Cuerpo de Vigilancia, venía practicando gestiones para descubrir a los autores de unos robos que recientemente se habían cometido en Zaragoza.

Lograron averiguar que existía en la ciudad una banda formada por varios individuos, entre los que figuraban varios considerados como delincuentes habituales contra la propiedad.

UN HALLAZGO DE IMPORTANCIA

Tras laboriosas indagaciones el inspector señor Martínez Casabona, auxiliado por los mencionados agentes, logró detener a José Romero Pérez, Bernardo Galván Trías, Domingo Moreno Marzo y José Conte Lahoz.

Fueron presentados en las Oficinas de Vigilancia estos detenidos y se les preguntó si en sus domicilios tenían objetos robados, sin que dieran contestación satisfactoria.

Entonces los agentes fueron con José Conte Lahoz al domicilio de éste, Laberinto, 3, piso bajo, donde al registrar un baúl encontraron gran cantidad de medias, calcetines, todos de seda; ropa blanca de señora y caballero y pastillas de jabón, con otros efectos.

Todos fueron depositados en la Comisaría de Vigilancia.

LOS DETENIDOS NIEGAN SU PARTICIPACION EN LOS ROBOS

Inmediatamente fueron avisados los industriales en cuyos establecimientos se habían perpetrado robos, que eran doña Pilar Garrido Gracia, como representante de la casa Varadé; don Rudesindo Larraz y don Juan García.

Mientras, prestaba declaración José Conte Lahoz, de 29 años, jornalero, natural de Híjar (Teruel), alias "El Chato", procesado dos veces, una por atentado y otra por hurto, en Zaragoza, que manifestó que se le había presentado un amigo suyo, que estaba detenido en la Prisión provincial, recordando que le apodaban "El Moreno", y le rogó guardara en su casa, Laberinto, 3, lo que entregaba en un paquete, sin dar explicaciones, siendo luego encontrado por los agentes.

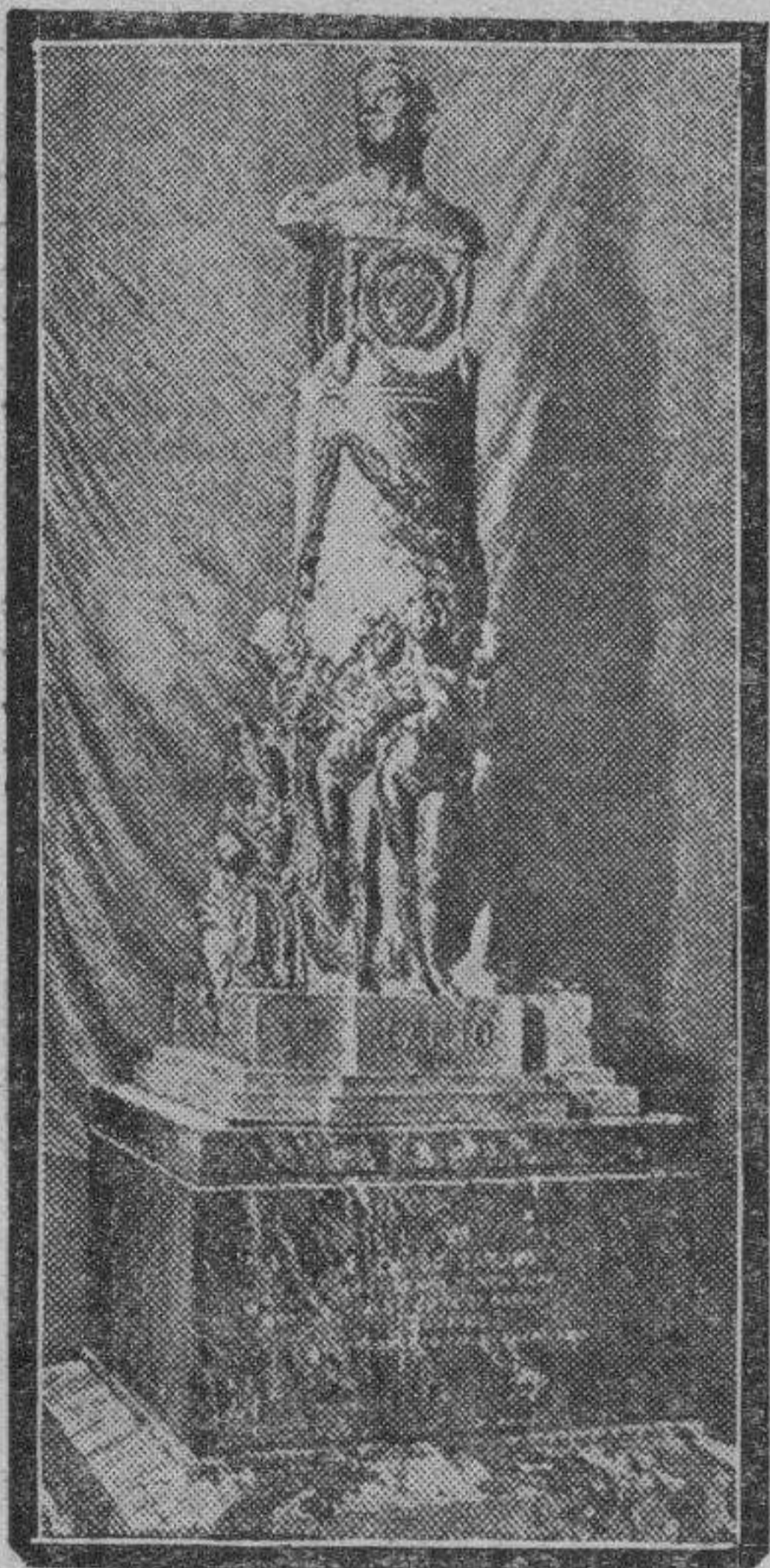
También hizo referencia a otros individuos que conocía por sus apodos, a los que veía en un bar de la calle de la Verónica.

Luego declaró Domingo Moreno Marzo, de 27 años, natural de Logroño, que dijo le había regalado una mujer los calcetines que llevaba.

A continuación compareció el detenido Bernardo Galván Trías, de 24 años, natural de Encinas (Huelva), quien negó haber tenido participación en los robos cometidos.

También José Romero Pérez hizo análogas negativas.

Una estatua en honor del gran tenor Caruso



Los italianos residentes en América han regalado a la ciudad de Nápoles una estatua reproduciendo el busto del gran tenor Caruso y los principales triunfos de su vida, para que sea colocada en una plaza de la bella ciudad italiana. La obra es original del famoso escultor Cifariello.

Cotizaciones de la sesión de ayer

SIN VARIACION

MADRID. — Durante las sesiones de Bolsa de hoy la moneda extranjera se ha cotizado según los siguientes precios:

Francos, 45,95.
Libras, 56,95.
Dólares, 11,62.
Marcos, 2,78.

Ese ruso de guardarropía, ¿es Casanellas?

MADRID. — Un periódico dice que anoche llegó a Madrid en automóvil Ramón Casanellas.

Fué al Teatro de Maravillas, pronunciando un discurso en lenguaje incoherente, porque no recuerda el castellano.

El público, cuando Bulejos anunció que Casanellas iba a hablar, se quedó atónito, pues la presentación se hizo diciendo que, como todos recordarán, fué coautor de la muerte de don Eduardo Dato.

Casanellas se presentó a continuación ante el público, bien vestido y hablando más ruso que español.

Durante todo el día los periodistas han buscado infructuosamente el paradero de Casanellas.

Terminada la reunión desapareció de Madrid con el mismo misterio

UNOS RATOS A PIE Y OTROS ANDANDO

Llegaron a Madrid, desde Barcelona, quienes deseaban ofrecer unas copas de champaña

EN EL CAMINO FUERON AGASAGADOS. — HAN LOGRADO SU DESEO

MADRID. — A las cinco y media de la tarde llegaron a Madrid los camareros que han hecho el viaje a pie desde Barcelona para ofrecer una copa de "champagne" al jefe del Gobierno y a los ministros.

La última etapa la hicieron desde Canillejas, a donde acudió a esperarles una comisión de camareros de Madrid.

En el puente de Las Ventas les esperaba una comisión de camareros de la Sociedad "La Agrupación" y muchos compañeros.

Continuaron la marcha hasta una cervicería de la calle de Alcalá, donde dieron por terminado el viaje.

Los camareros de Barcelona fueron muy agasajados.

A las seis de la tarde marcharon al Congreso para rendir el home-

naje a las autoridades de la República.

Hablando con un periodista manifestaron que habían sido muy agasajados en todos los pueblos, viéndose precisados a detenerse en todos aquellos lugares en que les obsequiaron.

Los camareros de Madrid preparan varios actos en honor de sus compañeros catalanes.

LA VOZ DE ARAGON, cuya principal misión es la de defender los intereses regionales, agradecer mucho el envío de noticias sobre las necesidades de los pueblos, para apoyar con el entusiasmo que merecen las justas aspiraciones de éstos en orden a escuelas, caminos, ferrocarriles, etc., etc., es decir, en cuanto representa mejora y progreso para Aragón

LOS INDUSTRIALES RECONOCEN LOS EFECTOS SUSTRADOS

Doña Pilar Garrido reconoció en la Comisaría que los calcetines que llevaba puestos Domingo Moreno Marzo y los encontrados en el domicilio de José Conte habían sido sustraídos en la casa Varadé, que representaba.

También por don Rudesindo Larraz y don Juan García fueron reconocidos otros efectos robados.

Solamente el valor de los géneros robados en el "Guante Varadé", que han sido recuperados, asciende a 5.500 pesetas (512 pares de medias y calcetines).

Los detenidos ingresaron en la cárcel a disposición del Juzgado de guardia.

JUSTOS ENCOMIOS

Tanto el gobernador civil como el comisario jefe de Vigilancia, señor Oliveras, prodigaron justos encomios a los funcionarios del Cuerpo de Vigilancia que habían realizado tan importante servicio policíaco.

Los industriales afectados por los robos expresaron también a los referidos funcionarios su efusivo reconocimiento.

Del descubrimiento de los géneros y capturas verificadas se dió cuenta a la Dirección general de Seguridad.

LA VIDA OBRERA

SECCION DE PINTORES (C. N. T.)

Presidió la reunión convocada Joaquín Salas.

Fueron reelegidos todos los directivos, excepto un vocal.

Se acordó nombrar delegados en talleres cuando sea más numerosa la sección.

SECCION DE TRAPEROS. — SINDICATO DE ARTES GRAFICAS (C. N. T.)

Benjamín Ascaso presidió a los reunidos.

Nombraron vocal a Matilde López Nogués y delegado en el Comité a Joaquín Alvarez.

Fueron aprobadas las bases que presentarán el lunes a la clase patronal, dando un plazo de ocho días para contestar.

Fina el plazo el día 17 del actual.

Los conflictos sociales

HACIA LA CONCILIACION EN LA INDUSTRIAL QUIMICA

Ayer tarde en La Industrial Química tuvo lugar una reunión del Consejo de Administración de dicha entidad, en representación de los obreros afiliados a la Confederación Nacional del Trabajo.

Los reunidos trataron sobre bases de trabajo, y esta tarde, a las cuatro, se reanudarán estas deliberaciones.

LA HUELGA DE TEJEDORAS

Tiende a mejorar la huelga de tejedoras.

La conciliación entre patronos y obreras se va ampliando a nuevas fábricas, donde muy pronto se reanudarán los trabajos.

LA HUELGA DE TELEFONOS

Continuó ayer en igual estado.

El gobernador, por la noche, manifestó a los periodistas que había recibido una comunicación de la Compañía participándole que se continuaban las reparaciones de la red urbana.

Ayer se presentaron cuatro celadores de los destacados en los pueblos de la provincia.

LA SILUETA INTERNACIONAL DEL DIA

FLOR DE CARACAS

Señorito. Señorito. Señorito. Su corazón es de príncipe de leyenda. Estaba enamorado del dinero, tenía su sentido reverencial del oro por el solo placer de verterlo en luminosas cataratas de vida suntuaria y excepcional. Un hombre que dispone de catorce millones de francos, que, naturalmente, no son suyos, y los machaca elegantemente, es un poeta. Y "los poetas tienen siempre razón".

Carlos Laureano de Villanueva ha comparecido ante los tribunales de París. Su abuelo fué presidente de la República venezolana. Su padre, ministro de Venezuela en la capital francesa. Y él, apoderado del Nacional City Bank, "tenista" consumado, gentleman impar, no era en

la alta sociedad de París menos que sus ascendientes. Todo lo contrario. Gastaba el dinero prodigamente. Tenía un gusto y un gasto exquisito. Era hermoso, como un "estrella" del film. Las mujeres lo adoraban y los maridos le ofrecían sus capitales, aspirando al honor de que Carlos Laureano de Villanueva pudiera aceptarlos. ¿Qué más se podía pedir de un hombre joven, de un triunfador excepcional de treinta y dos años?

En la Sala décimotercera del Tribunal Correccional del Sena. Un público poco frecuente en estos sitios se ha agolpado en ella. Es el "todo París". El de los estrenos, el de Longchamps, el de Auteuil, el de los cabarets de la rue Clichy...

Se trata, señores, de un camarada.

De uno de los más distinguidos camaradas de la aristocracia francesa, que es más aristocrática bajo la República que bajo los Luises.

Se trata de que han procesado al más gentil de los clubmans, al más consumado tennista, a un hombre brillante en el polo, de quien poseía una de las mejores caballerizas y biselaba su figura en los espejos de las Embajadas. Se trata, señores, de la flor de Caracas. De quien tan distinguido era que "el todo París" olvidó que era americano.

El joven dandy caraqueño no ha negado siquiera. Hasta en esto se produce conforme a la última moda. Cultiva la humildad, la expiación, la confesión de su culpa. Todo ello es catolicismo y ser muy católico es

hoy, en Francia, sobre todo en Saint-Germain, una expresión de buen tono.

Sí, ha contestado modestamente a sus jueces. Siempre tuvo intenciones devolutivas. Y si se marchó al Tercio no fué por huir, sino para ganar la conciencia perdida en la vida dura y penitente.

Total: que la flor de Caracas irá poco más de tres años a la cárcel. Y allí es de esperar que se le permita hacerse las uñas en sus manos fuertes y deportivas, y fumar tabaco rubio con unas gotas de ámbar.

La vida sigue. Y las vidas maravillosas no se interrumpen por un inciso de tres años.

Muchos ojos de mujer le espantarán aparecer un día en el cuicio de la cárcel. Y él saldrá sonriente, elegante, casi lo mismo, acaso un poquito más grueso... y nada más.

La vida —como dice mi primo Guido da Verona— incomincia domani.

CESAR GONZALEZ-RUANO

NOTAS DE SOCIEDAD DE PITON A PITON

VIAJES

Ha salido para San Sebastián nuestro buen amigo el culto médico don Angel Conesa Inglés, acompañado de su distinguida esposa, doña Pepita Casanova, y monísimos hijos Carmen y Pepe Luis.

—Ayer marchó a Madrid el joven dibujante don Angel Rael.

—También ha salido para Madrid el abogado y literato don José María Salvador.

—Marcharon a Corella, acompañados de sus distinguidas familias, el teniente coronel de Inválidos señor Sánchez y el expresidente de la Diputación don Francisco Blesa.

—Marchó a Calatayud, acompañado de su familia, el catedrático de esta Facultad de Ciencias don Juan Marco Montón.

—Han salido: Don Juan Alcalá, para Azuara; don Miguel Mantecón, para San Sebastián; don Emilio Gilberte, para idem; don Rafael Alicarte, para Daroca; doña Angeles Buenaga, viuda de Alioza, para Hernani (Gulpúzea); doña Pilar Aguilar, para San Sebastián; don José Larraz, para idem; don Pascual Cano, para Deva; don Tomás Martínez, para Lupiñén; don José Llort Ruiz, para Rocafort de Queralt (Tarragona); señora viuda de Nogués, para Borja; don Santiago Dufol, para Bardallur; don Agustín

Sancho, para Santander; don Pascual Pérez Valios, para Isaba (Navarra).

—Encuéntanse en el balneario de Zuazo (Alava), procedentes de Zaragoza, don Froilán Soláns y señora; don José María Agustín y familia; don Juan Carceller, don José Baqué, don Enrique Jiménez e hijo y don Juan Ornat e hijas; de bilbao, don David Parra y su madre, don Francisco Simón y sobrinos; don Pedro Juaresti y señora y don Julio Arribas; de Valladolid, don Miguel Funnal; de Logroño, la señora de Pineda e hijo; señorita María Jesús Fernández Herranz, don Marín Hidalgo, don Luis Navas, don Florencio Martínez, don Inocencio Lerena y sobrino, don Julián Rituerto, don Pedro Blas y señora y doña Estefanía Maturte; de San Sebastián, don Tomás Calaviny y señora y doña Antonia Bengochea e hijo; de Madrid, don Miguel Martínez, don Manuel Ferrera y señora, don Ramón Méndez Vigo y hermana, don Justo Terciado e hijo, don Angel León, doña Amalia Sanjurjo y doncellas y don Sebastián Díaz; de Huesca, don Leonardo García y don Manuel A. Ferrer; de Navarra, doña Serafina Baños y doña Matilde García; de Alava, don Saturnino González y don Isidoro Briñas; de Sevilla, don Matías Jiménez y señorita Angeles Jiménez.

DOS FOLLETOS DE "UNO AL SESGO"

En la cuarta serie de "Los ases del toreo" —ediciones del gran semanario "La Fiesta Brava"— acaba de publicar el veterano y competitísimo "Uno al sesgo", nuestro cordial amigo don Tomás Orts-Ramos, los estudios crítico-biográficos de Manolito Mejías "Bienvenida" y de Jesús Solórzano.

Estos trabajos, de sobra acreditados entre los aficionados, aparte el mérito y curiosidad de los detalles biográficos y estadísticos del torero a que se dedican, son admirables por la cantidad de ciencia taurinómica que vierte "Uno al sesgo" en sus páginas, al diseñar de mano maestra las figuras de los lidiadores.

Muchas veces —y aun el propio autor parece que quiere llamar la atención sobre ello— parece que en sus supuestas divagaciones se marcha "por los cerros de Ubeda", ocupándose de cosas del toreo que no hacen relación con el biografiado. Y la tienen, indiscutiblemente. El "desenfoque" de "Uno al sesgo" es, por el contrario, un "enfoque" magnífico para los que saben leer entre líneas y adivinan lo que el maestro de críticos quiere decir y quiere callar.

Los folletos de ahora serán agotados, porque así es de justicia, por aficionados y bibliófilos, que necesitarán de ellos para saber de dos figuras tan interesantes en el toreo moderno como Manolito "Bienvenida" y Chucho Solórzano.

La edición de los folletos es muy buena, y llevan en la portada magníficos retratos del sevillano y del mejicano.

Felicitemos sincera y cordialmente a "Uno al sesgo", y esperamos impacientes la aparición de los folletos dedicados a Pepe Ortiz y Domingo Ortega, que leemos en la lista de la cuarta serie como de próxima aparición.

ESTA NOCHE, A LA PLAZA

A las diez y media, como dijimos, comenzará esta noche el espectáculo cómico-taurino-musical en nuestra plaza.

Los Charlots Zaragozanos, el novillero Bartolomé Guinda y la banda "Los de Aragón", con el final jotoero a cargo de María Asensio, son los elementos que constituyen el programa.

Suponemos el lleno por la variación del espectáculo, por ser sábado y porque en la plaza se puede pasar un buen rato "a la fresca".

EL LUNES, A HUESCA

Serán muchos los aficionados que el lunes, día de San Lorenzo, irán a Huesca para presenciar la corrida de feria.

El cartel es bueno, mejorado después de tanta reforma como ha sufrido. Y ver a Fuentes Bejarano, Manolo "Bienvenida" y Pepe Amorós, bien vale recorrer los setenta y cuatro kilómetros que nos separan de la ciudad hermana.

Que el pequeño "sacrificio" nos sea compensado con una buena corrida. PICADORES Y BANDERILLEROS

De "Madrid Taurino" copiamos la siguiente información referente a la Asociación de Picadores y banderilleros y sus últimos acuerdos:

"La nueva Junta directiva, al tomar posesión, ha dirigido un manifiesto a sus asociados, dirigiéndoles un cariñoso saludo y ofreciéndose a

laborar con el mayor entusiasmo, confiando en el concurso de todos los compañeros.

Dicen que el primer acuerdo ha sido conceder amplia amnistía para los que hayan infringido el Reglamento, y advirtieron que a partir de esta fecha el que haya de ser castigado lo será sin apelación de ningún género.

Esta amnistía alcanza también a los que estuvieran al descubierto en el pago de la cuota del año anterior, terminando el plazo para acogerse a ella el próximo día 25.

Con este manifiesto se remiten candidaturas para la elección de los dos vocales que faltan, y ruegan que a ser posible lleven a las urnas un picador y un banderillero de novillos, para que estas clases de subalternos tengan representación en la directiva".

LAS DE FERIA EN JATIVA

Los días 15 y 16 de este mes habrá espectáculos taurinos en Jativa.

El primer día se lidiarán toros de Manuel Martín Alonso, por Pablo Lalanda, "Zurito" y Torres.

El día 16 actuará la banda aragonesa "Emplas-3".

LA DE FERIA EN ALMENDRALEJO

El día de la Asunción, 15 del corriente, debían torear en Almendralejo "Armillita chico", Mariano Rodríguez y Saturio Torón seis toros de Marzal.

A Fermín Espinosa y a Saturio tendrán que buscarles sustituto.

LA DE TARAZONA

Ha quedado ultimado el cartel de la corrida de toros del 28 del corriente en Tarazona con "Cagancho", "Armillita Chico" y José Amorós. Los toros serán de don Bernardino Jiménez, de La Carolina (Jaén).

DON INDALECIO

Cinema Alhambra

RAMON NOVARRO
el gran d'ivo de la pantalla reaparece HOY, en la extraordinaria película Metro

Monsieur Sans Gené

Completará el programa una divertidísima cómica: «UN PAR DE MARINOS», por LAUREL Y HARDY.

Cinema Aragón

La isla misteriosa

GRANDIOSO EXITO
Un sueño de una febril imaginación.

BUTACA, 0'75

Gran Café ROYALTY

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al CAFÉ ROYALTY

El más céntrico
El más concurrido

Ante las fiestas del Pilar

REUNION DE LA COMISION DE FESTEJOS

Mañana domingo, a las once de la mañana, se reunirá la Comisión de Festejos en los locales de la Cámara de Comercio, al objeto de conocer los trabajos realizados por las diversas ponencias constituidas entre los vocales de la Comisión.

La excursión de los asilados del Hospicio al Monasterio de Piedra

En la orilla del Canal es hallado el cadáver de un hombre

En la orilla derecha del Canal Imperial, frente a la calle de Ruiz Tapiador, el guarda jurado del barrio de Venecia, Pedro Jarabo Igual, halló el cadáver de un hombre. Presentaba una herida, al parecer de bala, en la sien derecha. Inmediatamente el guarda dió cuenta al Juzgado de guardia y a la Comisaría de Vigilancia. El Juzgado identificó el cadáver,

que resultó ser de Restituto García Lacasta, de 42 años, casado, tabernero, con domicilio en la calle de Checa, 28, bajo. Al parecer el infortunado tabernero atentó contra su vida disparándose un tiro. El cadáver fué conducido por la Hermandad de la Sangre de Cristo al Depósito judicial.

y la gruta del Iris, que parece obra de magia. Toda la mañana transcurrió en este recorrido por el paisaje encantado.

A las doce horas y en medio del bosque, bajo la sombra de los árboles gigantes, se sirvió a los niños un succulento almuerzo con el siguiente menú:

Tortilla, merluza rebozada, ternera, frutas variadas y vino.

Y a los postres se añadió el chocolate Suchard, obsequio del representante de la casa, don José Pérez, quien también llevó la merienda a base de chocolate y panecillos y un regalo de docenas de álbums.

Después del almuerzo los niños se entregaron a sus juegos hasta la hora señalada para el regreso, y ya personada en el Monasterio la representación oficial. Eran las cinco de la tarde cuando la caravana se ponía en marcha por la ruta de regreso, que era la de Alhama de Aragón.

EN GODOJOS

A dos kilómetros de este pueblo esperaba todo el vecindario con el alcalde, don Rafael Castejón, concejales, y cura párroco, don Juan Manuel Castejón.

Entusiástico fué el saludo que tributaron a los niños obsequiándoles, así como a sus acompañantes, con pastas y refrescos.

Al arrancar los coches hubo vivas y aplausos por ambas partes.

EN ALHAMA DE ARAGON

En los magníficos jardines de las Termas Pallarés se detuvieron los excursionistas, admirando aquéllos y el gran estanque, para ser obsequiados después con un "lunch" ofrecido por el Ayuntamiento y unas bolsas de caramelos, regalo de unos señores de Zaragoza que ocultan sus nombres.

Estuvieron presentes en el acto el alcalde de Alhama, don Félix Tarodo; el secretario, don José Monje; los concejales don Pascual Morente y don Antonio Gracia; el comandante del puesto don Enrique Vida, y don Mateo Riera, arrendatario de las Termas, que dió todo género de facilidades para la visita y agasajo de los asilados.

EN OTRAS LOCALIDADES

La caravana se detuvo también en otras varias localidades, por deseo del vecindario, que deseaba hacer objeto de su simpatía a los niños asilados del Hospicio.

En Buberica se hallaba todo el pueblo reunido presenciando el paso de los excursionistas, a los que aclamaron.

En Ateca nos detuvimos media hora, siendo los niños espléndidamente obsequiados por el Ayuntamiento, en representación del cual hacían los honores los concejales don Antonio Alvaro, don Justo Campo, don Miguel Vigaray y don Agustín Ayerbe. Hubo también ovaciones y vivas entusiásticas a la entrada y a la salida. Nuevamente Calatayud recibió a los excursionistas, quienes fueron obsequiados por don Segundo García con pasteles.

La última parada, verdaderamente obligada por el vecindario, ya que la hora era muy avanzada, tuvo lugar en El Frasno.

El entusiasmo de estos vecinos ante los asilados fué conmovedor en extremo y obligó a una detención extraordinaria.

En representación del Ayuntamiento y por ausencia del alcalde, hizo los honores el ejerciente don José Díez, y el secretario, don Jaime Arellano.

Aparte los obsequios que allí mismo ofrecieron entregaron para los asilados cinco grandes cajas de frutas.

DE REGRESO

A las doce y media de la noche hacía alto a las puertas del Hospicio la caravana de autocars. Todas las Hermanas de Santa Ana

sallieron a recibir a los asilados, que, aunque cansados físicamente de la larga excursión, expresaban alborozados todo el encanto que ese día había tenido para ellos.

Difícilmente podrá borrarse nunca de su memoria y tampoco de la nuestra, especialmente por lo que respecta a la acogida de las ciudades y los pueblos, plena de simpatía emocionada y sinceramente caritativa hacia estos niños del Hospicio.

P. C. DE C.

Algunas hazañas de los cacos

ASALTAN UN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

Al pasar Francisco Royo Agudo, vigilante suplente de la plaza de San Lamberto, por la calle de Ramón y Cajal, vió a cuatro desconocidos en la puerta del establecimiento de licores de Santiago Aparicio, en la casa número 73.

Al ver al vigilante se dieron a la fuga, sin que les pudiera dar alcance.

Observó el vigilante que estaba abierta la puerta de la tienda, y avisó al señor Aparicio, quien comprobó habían forzado el candado de la puerta, dejando todo en desorden y habiéndose llevado los cacos como botín 36 botellas de vinos y licores, valoradas en 175 pesetas.

Del robo descubierto se dió cuenta en las oficinas de Vigilancia.

UN HUESPED HARTO "APROVECHADO"

En la casa de comidas de Rafael Sánchez, Manifestación, 3, observó el dueño que había sido forzada la puerta que comunica su piso con la tienda.

Sospechó fuese su autor Iluminado Lozano, a quien había alquilado una cama para dormir, y acompañado de los guardias de Seguridad José Casas y Macario García hizo un registro en el dormitorio, hallando debajo del colchón de la cama de Lozano una barra de hierro y un pasador, que utilizaba Rafael Sánchez para cerrar por dentro.

También hallaron un tarro de brillantina para el cabello de las señoras, que les había sustraído.

En la Comisaría confesó Lozano que había forzado la puerta con el deseo de apoderarse del dinero que hubiera en la caja de la tienda.

Quedó el aprovechado huésped detenido, y a disposición del Juzgado de guardia.

UNA FABRICA DE GALLETAS "VISITADA"

En la calle de la Yedra, 4 duplicado, fábrica de galletas de Pascual Cuairán Lafuente, al abrir sus dependientes el establecimiento notaron estaba violentada la puerta de entrada.

Al penetrar en su interior comprobaron la falta de géneros y dinero, en cuantía que no pudieron determinar de momento.

VISTA

¿Quiere conservarla, si ya la posee?
¿Quiere adquirirla, si ya le falta?
ES FACIL. Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTAL - Coso, número 55

Entre medades **ALMORRANAS**

VARICES y ULCERAS de las piernas

Cura radica sin operación, sin suspender el trabajo

Clinica Lacaustra Plaza la Seo, 13

De 12 a 2, de 5 a 7

Diplomado del Hospital Saint Antonin en París



Los grupos de niñas y niños asilados del Hospicio de Zaragoza posando para LA VOZ DE ARAGON en uno de los pintorescos parajes del Monasterio de Piedra, a donde fueron en excursión el jueves, día 6.

La Diputación Provincial, que tiene la misión de velar por los Establecimientos de Beneficencia, organiza todos los años diversas excursiones a parajes aragoneses, con objeto de que los asilados del Hospicio disfruten de un día de campo y de libertad.

Una de estas excursiones es ya proverbial que se celebre al paraje en cierto modo más pintoresco y bonito de la región aragonesa: al Monasterio de Piedra.

Anteayer, día 6, tuvo lugar esta excursión, que se desarrolló según el programa acordado y sin el menor incidente.

Eran las cinco y media de la mañana cuando tres espléndidos autocars de Francisco Berna llegaban a la puerta central del Hospicio. En el patio del mismo hallábanse ya dispuestos para la marcha 93 asilados, 62 niños y 31 niñas, todos con su uniforme pulquérrimo y el rostro reflejando la ilusión del día feliz que les esperaba. Al frente de ellos cuatro Hermanas de Santa Ana con la inalterable sonrisa bondadosa de todas las monjas dedicadas a obras de caridad y cuatro maestros educadores, encargados de los niños.

Una vez todos en los autocars se dió la orden de partir, y en medio de la alegría general se puso en ruta la caravana. Formaba también en ella un coche en el que iban el director del Establecimiento, don José Vidal; el administrador, don Enrique Moreno; el diputado don Joaquín Borao y el jefe de inspectores, don Heliodoro Martín y algunos empleados. Y un autocar, el mismo en que hacen sus viajes los Montañeros de Aragón, ocupado por el propietario de los coches y sus familiares, entre éstos dos lindas sobrinas de don Francisco, el representante de la casa Suchard, don José Pérez, y la representación de Prensa zaragozana.

Aunque hacía un viento fuerte y algo frío, el día se anunciaba espléndido para los conocedores de nuestro clima. A los pocos kilómetros de recorrido el denso velo que enlutaba el amanecer fué barrido, y bajo el cielo de azul purísimo el sol caldeaba la alegría de nuestra ruta viajera. Los niños y las niñas, entusiasmados, cantaban en coro, sorprendiendo al paso a los labriegos que iban a su labor.

La fatallidad hizo que ascendiendo

a La Muela el motor de nuestro autocar sufriera una avería y que tuviéramos que quedar rezagados hasta tal punto que ya no pudiéramos unirnos a la caravana en toda la marcha. Esto nos disgustó un momento para recobrar pronto la alegría de que nos habían contagiado los niños del Hospicio. En lugar de sus voces oímos las de nuestras lindas compañeras de viaje, que también cantaron sin cesar.

EN CALATAYUD

Cuando llegamos a esta ciudad ya habían partido de ella los excursionistas, pero aún quedaban las huellas de su paso.

Descendimos para no perder el hilo de nuestra labor informativa y amablemente nos pusieron al tanto de cuanto necesitábamos saber.

En el Asilo-Cuna esperaban a los niños del Hospicio de Zaragoza, juntamente con las monjas, las siguientes personas: el teniente coronel de Artillería don Bartolomé Felú; el director del Asilo, don José María Landa; el capellán, don Angel Marcos; el diputado provincial don Luís Zarazaga, don Mariano Gaspar; el concejal señor Yagües, en representación del Ayuntamiento; el juez municipal, señor Lasa; el director de la biblioteca, don José María López Landa; secretario del Hospital, don Joaquín San Nicolás; el médico señor Torner y representantes de la Prensa bilbiliana.

En el refectorio del Asilo sirvieron a todos los excursionistas un gran desayuno, encargándose de esta misión, con las monjas, las encantadoras y distinguidas señoritas de Calatayud Carmencita Lasala,

Balbina Pérez, Carmen Gracia, Pilarín Zarazaga, Mercedes Castañón y Victoria Gil, recorriéndose después todas las dependencias.

A la caravana de Zaragoza se unió otro autocar con 24 asilados de Calatayud, así como otro coche en el que tomaron asiento los señores Zarazaga, Gil, Sanz Nicolás y Torner, quienes con los señores de Zaragoza se dirigieron a Alhama, donde comieron.

EN CARENAS

En este pueblo esperaba a los excursionistas el pueblo en masa con el Ayuntamiento al frente, representado éste por el alcalde, Sr. Benedit, nando Benedit.

Después de muchos aplausos y vivas obsequiaron a los niños con pastas y refrescos, haciendo también la oferta de dos cestos de frutas.

El acto fué en extremo simpático y emocionante.

En Nuévalos se unieron los que ostentaban la representación del Ayuntamiento en la misión de acompañar a los excursionistas durante su estancia en el Monasterio.

EN EL MONASTERIO DE PIEDRA

Una vez que la caravana de autocars llegó a las puertas del Monasterio los niños penetraron en los imponentes claustros, antigua residencia de los monjes Bernardos, y recorrieron el refectorio, la Sala Capitular con su puerta y ventanales de estilo gótico, para descender después pasando por la Torre del Homenaje a los hermosos y fantásticos bosques, que colmaron el entusiasmo de los excursionistas, muy especialmente ante las cataratas y cascadas



Las asiladas almorzando en animados corros a la sombra de los gigantes árboles del Monasterio.

DE MADRID Y PROVINCIAS

REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Ante todo quiere el Gobierno acelerar la discusión de la reforma constitucional

Quedó aprobado el plan referente a la segunda enseñanza.-Al ministro de Instrucción con-
cernieron muchos de los decretos aprobados.-No hay ni posibilidad de crisis.-La Caja de
Crédito Nacional podrá seguir efectuando operaciones con garantía

Antes del Consejo

APLAZAMIENTO DE LA HUELGA GENERAL EN SEVILLA. — MOTIVO DEL CONSEJO

MADRID. — A las diez de la mañana comenzaron a llegar los ministros al Ministerio de Hacienda para reunirse en Consejo.

El primero en llegar fué el ministro de la Gobernación, quien dijo a los periodistas que las noticias de Sevilla acusaban normal tranquilidad.

Los periodistas le preguntaron si se había aplazado la huelga y el ministro contestó que creía que se había aplazado indefinidamente.

Dijo que el ministro se reunía para fijar el criterio en las proposiciones presentadas al Congreso para la próxima semana parlamentaria.

—Creo—añadió el señor Maura—que lo que hace falta discutir es la Constitución.

Los periodistas le dijeron: —¿Pero se hará por títulos?

—Sí; pero me gustaría que la Comisión se reuniera en sesión permanente y en ocho días podía terminar su labor.

EL PRESIDENTE NO LLEVABA NADA DE INTERES

Poco después llegó el señor Alcalá Zamora. Dijo que venía con prisa porque el Consejo se celebraba antes de la hora anunciada.

Manifestó que había olvidado la cartera, pero que no llevaba asuntos de interés y rogó al subsecretario que fuera a buscarla.

Efectivamente, momentos después llegaba el subsecretario con la cartera del presidente.

QUE LLEVABA EL SEÑOR LERROUX

El señor Lerroux saludó a los periodistas, manifestándoles que tenía cosas pequeñas que llevar al Consejo y las credenciales del embajador en Cuba, señor Serrat.

EXPEDIENTES DE GUERRA

El ministro de la Guerra dijo que solamente llevaba expedientes de Guerra.

Los demás ministros no dijeron nada interesante y a las diez y media quedaron reunidos en Consejo.

Al terminar la reunión

EL GOBIERNO ES... INMORTAL Y NO PUEDE HABER CRISIS

MADRID. — Cerca de las dos de la tarde terminó la reunión ministerial.

Al salir el ministro de la Gobernación fué rodeado por los periodistas, que le preguntaron si había crisis.

Marura contestó: —¿Qué disparate! ¿De dónde ha salido eso? No hay ni maniobras que puedan provocarla, ni disputas, ni nada. Somos inmortales. Nada puede quebrantar nuestra cohesión.

En aquellos momentos llegaba Largo Caballero y dijo a Maura: —Querrán decir que hay crisis de trabajo...

PARA EVITAR QUE DERRIBEN UN TEMPLO

El ministro de Instrucción Pública dijo que era estudiado el expediente para evitar el derribo de las Calatravas, a propuesta de la Academia de Bellas Artes y del Ministerio de Instrucción Pública.

COMBINACION DIPLOMATICA

El ministro de Estado facilitó la siguiente combinación diplomática: Embajador en Cuba, don Francisco de Asís Serrat.

Ministro plenipotenciario en Caracas, don Luis Avilés.

Idem idem en Viena, don Manuel Alonso Avila.

Idem idem en Budapest, don Luis Muro.

Idem idem en Finlandia, don Manuel García de Aizulo.

Idem idem en Estonia, don Manuel García Avila.

Nota oficiosa

ANTE TODO, ADELANTAR EL ESTUDIO DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

El ministro de Instrucción Pública facilitó la siguiente nota oficiosa de los asuntos tratados en la reunión ministerial:

“Se discutió extensamente sobre el orden de los trabajos parlamentarios, exponiendo cada ministro su parecer y coincidiendo en la necesidad de adelantar cuanto fuera posible la discusión de la reforma constitucional.

Presidencia. — Se declaró compatible el percibo de pensiones a inválidos de Guerra o por sufrimientos por la patria a quienes perciben jornales de Ayuntamientos.

Nombramiento de teniente fiscal del Tribunal de Cuentas a favor de don Enrique Ramos.

Instrucción Pública. — Decreto referente a la construcción de escuelas y eximiendo del pago de las aportaciones a los Ayuntamientos sin posibilidades económicas y señalando los plazos conminativos a los Ayuntamientos con posibilidades económicas.

Idem aprobando el plan vigente de estudios de segunda enseñanza, de acuerdo con la declaración del Consejo de Instrucción Pública, poniéndolo en vigor durante el curso de 1931-32, sin perjuicio de lo que se acuerde posteriormente.

Idem acordando la ejecución de obras en el teatro de la Opera.

Idem dando normas a las que han de ajustarse los ejercicios de oposición para las plazas de auxiliares en las Escuelas de Artes y Oficios Artísticos.

Idem modificando el artículo 5.º de la ley de 27 de julio de 1918 referente al ingreso de los catedráticos y demás funcionarios excedentes del profesorado.

Idem de ascenso al sueldo de 3.000 pesetas, con la categoría octava del escalafón, a mil ochocientos maestros nacionales que figuran en la categoría novena con 2.500 pesetas, y a los 5.033 de la categoría décima, con 2.000 pesetas.

Idem declarando gratuita la enseñanza en todos los Centros docentes dependientes del Ministerio de Instrucción Pública para los alumnos especialmente capacitados.

Idem creando las bibliotecas en todas las escuelas primarias.

Se aprobó un decreto que afecta a los ministerios de Guerra, Marina y Hacienda dando normas para el cobro de haberes del personal del Ejército y de la Armada retirado con arreglo a los decretos de 25 y 29 de abril y 23 de junio y disposiciones complementarias.

Hacienda. — Suprimiendo los preceptos en vigor referentes a las clases pasivas del Ejército en lo que atañe a los empleados del Ejército y de la Armada que se acogieron al régimen de retiro voluntario.

Gobernación. — Decreto de agrupación de términos municipales.

Otro de cédulas personales.

Trabajo. — Concediendo autorización para aumentar los representantes en el Patronato de Casas Baratas.

Propuesta del ministro para que se conceda el indulto a un profesor de la Escuela Industrial, el señor Masó y Llant, procesado por la Dictadura.

Se acordó por unanimidad, así como su ingreso en el escalafón.

Justicia. — El ministro dió cuenta de la solicitud de la Caja de Crédito Nacional pidiendo que se le autorice para seguir haciendo operaciones con garantía.

Comunicaciones. — Modificando la denominación de los jefes de Centro provinciales de Telégrafos y determinando las condiciones de su nombramiento.

Decreto reformando los artículos del reglamento del Giro Postal y de la Caja Postal de Ahorros como consecuencia de la supresión del sello de derecho de entrega.

Economía. — Decreto autorizando al Pósito de Salamanca para fijar la cuantía de las operaciones de préstamo.

Idem autorizando al ministro para que, de acuerdo con el de Hacienda, pueda aumentarse en cinco millones el capital del Crédito Agrícola.

MODIFICACIONES HASTA QUE SE APRUEBE LA LEY DE INSTRUCCION PUBLICA

Don Marcelino Domingo dijo que en el Consejo de ministros se había acordado el plan de bachillerato. No podían utilizarse el plan Callejo ni el plan antiguo y se ha hecho una adaptación porque, seguramente, a la mitad del curso se habrá votado una ley de Instrucción Pública. Se acepta la propuesta del Con-

DIVERSOS ASUNTOS

Lo que -dice Maura- olvidó el alcalde de Barcelona al escribir un artículo

De qué modo tratarán de propagar los aceites nacionales. No es cierto que la Comisión parlamentaria que fué a Sevilla tenga un documento con revelaciones sensacionales.

UN OLVIDO DEL ALCALDE DE BARCELONA

MADRID. — Al llegar el señor Maura al Congreso los periodistas le preguntaron si había leído el artículo de “El Sol” acerca del Pacto de San Sebastián, firmado por el alcalde de Barcelona.

El señor Maura contestó afirmativamente pero añadió que al articulista se le habían olvidado tres puntos esenciales: el primero, que hasta que fuera aprobado el Estatuto no tomaría Cataluña ninguna determinación; otro, que las Cortes son soberanas para aceptar o modificar el Estatuto, y otro, que los catalanes se comprometieron a aceptar el acuerdo de las Cortes.

Terminó diciendo que la unión del Gobierno es perfectamente sólida.

POR LOS ACEITES ESPAÑOLES

MADRID. — Bajo la presidencia del subsecretario de Economía se reunió la Comisión de aceites.

Se adoptaron diversos acuerdos, entre ellos el de enviar muestras de los aceites españoles a la Exposición de Leipzig.

El transporte, la instalación y la propaganda serán gratuitos.

Se colocará un gran cartel “Españoles. Fábrica de la mejor calidad”.

NO HAY TAL DOCUMENTO TRAS-CENDENTAL

MADRID. — El señor Grau, per-

sejo de Instrucción Pública, en el que se introduce una modificación en cuanto a la enseñanza de Religión.

Otro decreto aprobado hoy se refiere a la concesión de un millón de pesetas para los estudiantes que se distingan. Se examinarán ante un tribunal y los aprobados pasarán al bachillerato, y después, si se acuerda, estudiarán una carrera completamente gratis.

Se les concederá una subvención para el pago de las matrículas cuando se demuestre que carecen de medios económicos.

Se crean las bibliotecas circulantes, destinándose para este fin doscientas mil pesetas.

Serán de intercambio, y los libros serán seleccionados por el Patronato pedagógico.

Otro decreto se refiere a los Ayuntamientos y a sus deberes en relación con la enseñanza. Aquellos que carecen de posibilidades económicas son eximidos de estas atenciones, y en cambio se obliga a los que cuentan con medios y tienen abandonado este servicio.

PARA UNA INSPECCION EN BEASAIN

El ministro de Trabajo dijo que para comprobar la anunciada crisis de trabajo en las factorías de Beasain ha sido nombrado un delegado que haga una inspección.

UNA IMPRESION DEL SEÑOR LERROUX

Habiendo sido interrogado el ministro de Estado acerca del Consejo de Ministros celebrado esta mañana, ha dicho:

—Hemos tenido un cambio de impresiones sobre la necesidad de comenzar cuanto antes a discutir la Constitución.

Hemos aconsejado a nuestros compañeros, representantes del Gobierno en la comisión, que se reúnan en sesión permanente si es preciso para terminar la labor, pues es mejor que se discuta el proyecto todo a la vez.

Si no pudiera ser —añadió— apelaremos a discutirlo por capítulos, siguiendo el orden correlativo.

En el Consejo del lunes comenzaremos a mover las palancas para levantar la peseta, y estudiaremos la reforma agraria, pues ya hemos recibido los votos particulares.

El Sr. Lerroux agregó que el Gobierno estará en el banco azul como está constituido, hasta que se apruebe la Constitución o hasta que le echen, pero todos juntos.

teneciente a la Comisión parlamentaria que está en Sevilla, ha declarado que la Comisión no ha recibido ningún documento que tenga relación con el famoso artículo publicado por el periódico de Córdoba “Política”.

SI NO DETIENEN AL CONDE DE ARCENTALES LIBERTAN AL SEÑOR FUENTES PILA

MADRID. — El señor Galarza manifestó a los periodistas que si el próximo domingo no ha sido detenido el conde de Arcenales será puesto en libertad el señor Fuentes Pila.

A QUE SE ATRIBUYO AYER LA BAJA DE LA PESETA

MADRID. — El tema de las conversaciones de hoy ha sido la sesión de Bolsa.

La baja de la peseta se atribuye en gran parte a las órdenes de estampillado de billetes, pues en el extranjero se venden sin limitación de recelos, por temor a las dificultades que puedan surgir para la repatriación de esas pesetas.

Fué escasa la cotización de valores industriales, predominando la oferta de bonos oro de Tesorería.

APROBACION DE BASES. — GENEROSIDAD MUNICIPAL

MADRID. — El Ayuntamiento de Madrid ha aprobado hoy las bases para la ley de extrarradio.

Acordó dar publicidad a la noticia de que en el Monte de Piedad quedan 18.000 pesetas para el desempeño de máquinas de coser.

EL SEÑOR NICOLAU MARCHO A BARCELONA

MADRID. — El ministro de Economía, señor Nicolau, ha marchado esta noche a Barcelona.

LAS DIFICULTADES EN LAS NEGOCIACIONES HISPANOFRAN- CESAS SON LAS DE ANTES

MADRID. — Un periódico de la noche aseguraba que las negociaciones francoespañolas tropiezan con las mismas dificultades que en anteriores tratados, no vislumbrándose el término de las conversaciones, sobre todo en lo que se refiere a la compensación.

Mientras esto no se resuelva las gestiones no podrán arribar a puerto seguro.

LA FIESTA NACIONAL

La segunda de feria en Vitoria

LOS ESPECTADORES NO SE ABURRIERON AUNQUE FUERON OCHO LOS TOROS LIDIADOS

VITORIA. — Hoy se lidiaron ocho toros de Encinas para Marcial, Barrera y los hermanos Bienvenida.

Marcial estuvo muy bien en su primero y fué ovacionado. En el quinto banderilleó muy bien, hizo faena de dominio y mató de media estocada.

Barrera estuvo muy acertado en su primero y cortó la oreja.

En el sexto hizo una gran faena y mató de una estocada, le dieron la oreja y el rabo y un espectador se arrojó al ruedo para abrazarlo.

Manuel Bienvenida toreó bien de capa y de muleta pero estuvo desgraciado con el estoque.

José Bienvenida estuvo muy bien en su primero y superior en el último, en el que se le concedió la oreja y fué sacado en hombros y paseado por la ciudad.

EL PICADOR ARTILLERO HA EXPERIMENTADO UNA LIGERA MEJORIA

VITORIA. — El picador Artillero, que fué herido en la corrida de ayer, ha experimentado una mejora.

Le ha visitado el doctor Argote, que se muestra optimista y confía en salvarle.

Las enfermedades
del Estómago
e Intestinos

aumentan considerablemente en esta época del año, por el abuso de frutas, verdes o pasadas, por la leche y otros alimentos que se descomponen fácilmente a resultas del calor y muy principalmente por las bebidas frías que tanto se consumen. El Elixir Saiz de Carlos produce maravillosos resultados en todos estos casos, siendo inofensivo su uso en los adultos y niños en todas sus edades.



ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS

Venta en farmacias

Precio 5,75 pts. Incluido timbres.

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Prosiguió el debate sobre la tasa del trigo

Seca contestación del ministro de Economía.-Entre el señor Prieto y los vasconavarros se trabó un diálogo tan áspero como pintoresco.-Ruegos y preguntas que se relacionan con cuestiones agrícolas y de trabajo.-La Comisión de responsabilidades pide que le concedan facultades omnímodas.-Próximo viaje a Madrid del señor Maciá

COMIENZA LA SESION

MADRID. — A las cinco veinte de la tarde declara abierta la sesión el señor Besteiro.

En el banco azul están los señores Alcalá Zamora, Largo Caballero, Albornoz, Prieto y Maura.

RUEGOS Y PREGUNTAS. — POR LA AMENAZA DE UNOS METALURGICOS

El señor GARCIA PRIETO, obrero manual, dice que no tiene nada que ver con un célebre cadáver. (Risas). Ruega que se acuda en auxilio de los obreros de Antequera, pues los patronos metalúrgicos amenazan con llevar las industrias a otra localidad y rechazan las bases de trabajo.

Añade que teme que los obreros de Vélez-Málaga puedan derivar hacia una actitud violenta, porque están atropellados.

El ministro de TRABAJO promete informarse de este asunto.

PIDIERON AUMENTO EN LA PENSION

El señor RODRIGUEZ PINEIRO solicita que se aumente la pensión de retiros a los obreros de los arsenales.

El ministro de TRABAJO le contesta diciendo que es asunto que depende del Ministerio de Marina.

QUE RIEGUEN CON EL AGUA DE UN PANTANO Y HAGAN CIGARROS EN UNA FABRICA DE TABACOS

El señor Baeza pide que se hagan las obras del pantano del Chorro para el riego de las tierras, ya que actualmente sólo sirve para alimentar las fábricas de una Compañía de electricidad particular, en la que tiene intervención el conde de Guadalhorce.

Pide que la fábrica de tabacos de Málaga, que ha costado nueve millones, se ponga en condiciones de trabajar, porque ahora está dedicada a secadero de tabaco.

El ministro de FOMENTO contesta que el Gobierno ha tomado todas las medidas necesarias para dar impulso a las obras complementarias del pantano del Chorro.

El ministro de HACIENDA dice que la fábrica de tabacos de Málaga depende de la Arrendataria. La Compañía no la quiso explotar porque no era negocio, pero acaso ahora, con la venta de las labores en las plazas de soberanía de Marruecos, la Compañía modifique su criterio.

UN DIÁLOGO BASTANTE SIGNIFICATIVO Y UN ESCÁNDALO DE GRAN MAGNITUD

El señor OREJA solicita que se destituyan las comisiones gestoras en las Diputaciones vascongadas, porque no representan al pueblo.

En este deseo coinciden derechas e izquierdas — dice — y el propio ministro de Hacienda en un mitin celebrado en Bilbao sostuvo también este criterio durante la Dictadura.

El ministro de la GOBERNACION dice que no sabe para qué se formulan aquí ruegos que han sido tratados particularmente en su despacho. Pregunta al señor Oreja si quiere

que le repita lo que le dijo cuando fué a visitarle.

El señor OREJA.—No. No hace falta.

El señor MAURA.—Pues, a otra cosa.

(Muchos aplausos).

El señor Oreja rectifica y dice que el señor Maura quedó en conferenciar con el señor Prieto para tratar personalmente esta cuestión.

El ministro de la GOBERNACION dice que, en efecto, quedó en eso, pero no vale discutir de mala fe, porque el señor Oreja se comprometió a conferenciar con sus compañeros de minoría, para luego celebrar una reunión con Prieto y con él.

El ministro de HACIENDA dice que va a contestar al señor Oreja para que le llegue al oído su actuación en el pleito.

—Creo que esos organismos deben representar al pueblo para esa minoría vasco-navarra que se titula así porque, por lo visto, Navarra no es Vasconia.

El señor OREJA. — Eso depende de la época.

El señor PRIETO.—¿De "La Epoca" o de "El Debate"?

(Grandes risas).

Yo no aconsejaré que se destituyan las comisiones gestoras porque quienes lo piden son los mendigos de la República: un conglomerado de jaimistas, racionalistas y jesuitas que tratan de minar la autoridad del Gobierno.

El plan de desafío en que están allá dista mucho del lenguaje hipocrita que usan aquí.

(Aplausos en la minoría socialista y protestas entre los vasco-navarros).

El PRESIDENTE recomienda a Prieto que modere sus impetus porque no está en un mitin.

El señor PRIETO. — No estoy en un mitin, pero me arrastran a él. Los vasco-navarros combaten la República en los mitines y en los periódicos, y su Prensa dice que he venido al Ministerio de Hacienda a robar.

(Enorme escándalo. La minoría socialista increpa a los vasco-navarros y éstos a los socialistas).

(Los vasco-navarros niegan que los periódicos hayan dicho semejante atrocidad).

El señor PRIETO.—Pero, en fin: yo no voy a ninguna parte con vosotros, entre los que hay un canónigo que ha dicho que Africa empieza en Madrid.

(Protestas y escándalo).

El señor PILDAIN pide la palabra.

El PRESIDENTE toca la campanilla, y una vez terminado el escándalo dice:

—Queda terminado el debate, porque no es ni correcto ni parlamentario.

POR LA REORGANIZACION DEL PODER JUDICIAL. — PARA DAR FUERZA DE LEY A UNOS DECRETOS

El señor SALAZAR, cuando se establece el silencio, desarrolla una interpelación pidiendo que vote cuanto antes la Cámara el proyecto de reorganización del Poder judicial.

El ministro de la GUERRA da lectura a un proyecto dando fuerza de ley a los decretos de su departamento.

PROSIGUE EL DEBATE SOBRE LA CUESTION TRIGUERA

Continúa la interpelación sobre los trigos.

El señor ROYO VILLANOVA habla de la solidaridad entre la industria catalana y la agricultura castellana.

—Es imposible — dice — obligar a Inglaterra a consumir trigo especial. Inglaterra importa el trigo del Canadá. Tampoco sería posible obligarle a importar tejidos españoles porque los tiene suyos.

La tasa del trigo es una garantía para productores y consumidores, pues el trigo, cuando sale de la era, lo adquiere el acaparador.

A los agricultores les conviene que la industria española y la de Cataluña sean prósperas, porque todo constituye una solidaridad económica española.

Dedica algunos párrafos para enaltecer a Cataluña y recordar su magnífica Exposición.

Dice que lee los libros y periódicos catalanes y que siente gran amor por la tierra catalana.

Termina diciendo que todos los españoles deben unirse por amor a la Patria.

El ministro de ECONOMIA contesta secamente diciendo que el discurso de Royo Villanova ha tenido dos aspectos: el económico y el político, ambos interesantes, pero él no puede contestar más que al económico. Añade que tendrá muy en cuenta las observaciones hechas por el señor Royo Villanova.

Interviene el señor Sacristán y se levanta la sesión a las ocho de la noche.

Fuera del salón de sesiones

LA COMISION DE RESPONSABILIDADES ENTREGO SU PROYECTO DE LEY. — PIDE FACULTADES OMNIMODAS

MADRID. — A las tres de la tarde se reunió en el Congreso la Comisión de responsabilidades. Después de la reunión durante la sesión de Cortes y después volvieron a reunirse.

Se sabe que ha habido dos tendencias en el seno de la comisión: una, radicalísima, y otra, atemperada a las normas jurídicas.

Se acordó dar facultades a la Comisión para que depure las responsabilidades.

A las nueve de la noche recibió Besteiro a los componentes de la comisión que le entregaron el proyecto de ley pidiendo las atribuciones a la comisión, que son casi omnímodas.

La comisión podrá encarelar, ordenar registros y, por suplicatorio, privar de la inmunidad parlamentaria.

Para sus relaciones con el Gobierno y la Cámara se ha acordado que el presidente de la comisión se entienda directamente con el jefe del Gobierno y con el presidente de la Cámara.

El martes dará cuenta el presidente de la Cámara del expediente de responsabilidades, porque la interpelación de Ossorio y Gallardo se aplazará, seguramente, hasta el miércoles.

EL SR. SANCHEZ ROMAN, PRESIDENTE DE LA COMISION JURIDICA ASESORA. — PROXIMAS SESIONES INTERESANTES

Después de la sesión los ministros se reunieron con algunos diputados y recibieron a los periodistas.

Don Fernando de los Ríos dijo a los periodistas que había sido nombrado presidente de la Comisión Jurídica Asesora el señor Sánchez Román.

Manifestó el ministro que iba a ponerse de acuerdo con Marcelino Domingo, para estudiar la ponencia de Instrucción Pública.

El señor Maura dijo a los periodistas que la semana próxima será de muchos interés en el Parlamento. Además de la interpelación de Osso-

rio y Gallardo hay otra del señor Madariaga y otras de carácter político, el informe de la Comisión de responsabilidades, el de la comisión parlamentaria que está en Sevilla, lo que hace presagiar muy interesantes debates.

Manifestó que los ministros habían conferenciado con el señor Jiménez Asúa para que la Comisión de Constitución emita cuanto antes su dictamen, a fin de poderlo estudiar la semana próxima, que será de mucho trabajo y de mucho interés.

EL MARTES LLEGARA A MADRID EL SEÑOR MACIA

El señor Companys dijo a los periodistas que no sabía de dónde había salido la noticia de que Maciá no vendría a Madrid.

Manifestó que se proponía hablar con don Marcelino Domingo y con el señor Maura acerca de este viaje.

Irà a Barcelona acompañado del ministro de Economía, porque el domingo se celebra una reunión de la Izquierda Catalana en la Generalidad.

Terminó diciendo que el señor Maciá vendría a Madrid el martes.

El señor Companys cree necesario el viaje de Maciá.

PROXIMA VACACION PARLAMENTARIA

Los ministros han dado a entender que el día 15 podía concederse unas vacaciones para que la comisión de la Constitución acabe su propuesta.

PROPOSICIONES DE LOS SEÑORES OSSORIO Y MADARIAGA

MADRID. — Besteiro recibió a los periodistas después de la sesión del Congreso, diciéndoles que la proposición del señor Ossorio y Gallardo se discutirá el martes o el miércoles.

Se ha presentado — añadió — una proposición del señor Madariaga, pero es una proposición que se refiere a la situación internacional de España y todavía no está cuajada.

—Hay otra de régimen interior con vistas a los deseos de todos de organizar el trabajo de la Cámara. La propuesta de la Comisión de

Responsabilidades todavía no la hemos estudiado. Es posible que la Cámara pida la urgencia para que se le deje paso antes que a ninguna otra interpelación, pero esto no está determinado.

Desea, desde luego, reservar el derecho de preferencia que tiene el señor Ossorio y Gallardo para exponer la suya el martes, pero eso dependerá de lo que acuerde la Cámara.

De presupuestos — agregó — todavía no he recibido nada. De todas maneras el enlace de que he hablado estos días para los temas parlamentarios, con el trabajo de las comisiones, se ha de realizar en la próxima semana.

Espero que empiece en la siguiente la discusión del proyecto constitucional.

Por lo menos — terminó diciendo — que se lea el dictamen, aunque la discusión quede para la otra semana.

—Yo haré todos los esfuerzos posibles — añadió el señor Besteiro — para que no haya vacaciones. Prefiero las sesiones de relleno a que se interrumpa la labor parlamentaria, porque funcionando el Parlamento, si surge alguna cuestión, se trata. Lo peor que puede ocurrir es que no haya Parlamento cuando hay problemas para que el país se entere de ellos.

Además, aquí no hace calor; el año 23 tuvimos más calor que ahora. Por lo que a mí afecta no me es desagradable la temperatura de la Cámara.

—¿Hay algo de la reforma agraria? — preguntó un periodista.

—Nada — respondió —. Creo que el proyecto se retrasará un poco, porque a mí me parece que la preferencia la tiene el proyecto de Constitución.

POR LA PUREZA DE LOS VINOS

MADRID. — Los representantes del grupo vitivinícola visitaron al ministro de Economía, pidiéndole urgentes medidas para que evite la adulteración de los vinos y haga lo posible para que dentro de la Junta de aranceles se conceda la mayor representación a los intereses vitivinícolas.

TODO SIGUE IGUAL

La C. N. T. pide intervención en la conferencia de la Telefónica y su personal

NOTA DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS

MADRID. — El ministro de Comunicaciones ha facilitado una nota sobre la Conferencia del personal de la Telefónica diciendo que hoy se ha dado cuenta de una petición del Sindicato Unico para que se le admita en la Conferencia.

En su vista, y con el apoyo de la representación obrera, se acordó que la Compañía Telefónica Nacional conteste rápidamente a esta petición.

La Compañía ha ofrecido consultar al Consejo de Administración y constatar lo más rápidamente posible.

LO QUE OCURRE EN BARCELONA

BARCELONA. — La huelga de la

Telefónica continúa en el mismo estado.

Se han presentado al trabajo varias señoritas y empleados de las oficinas.

En la plaza de Santa Cruz fueron apaleados varios huelguistas que querían presentarse al trabajo.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

Usad EN VUESTRO DESAYUNO

LA LECHE MAS PURA POSIBLE; PERO PARA

NO AÑADIRLE AGUA INUTIL

PREPARADLO CON EL INSUSTITUIBLE

Café moka concentrado ARMISÉN

Verdadera esencia condensada que en una cucharada contiene todos los principios del más exquisito café, obtenidos por un procedimiento especial del autor.

USO.—Basta añadir una o más cucharadas, según la concentración que se desee, a una taza de agua o de leche, fría o caliente, a voluntad.

Para la preparación de cremas, postres o helados de café es insustituible, bastando una cantidad muy pequeña para obtener un gusto y aroma intensos.

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo, 5-Teléfono 13-93

Aristocrático Salón Doré

Exito grande de la superproducción Paramount

EL DIOS DEL MAR

Un formidable drama en las profundidades del Océano. Un film ultrasensacional, con todos los atractivos de la gran cinematografía.

Creación de Ramón Pereda y Rcsita Moreno.

Pronto, LA NOVIA DEL REGIMIENTO, por Vivienne Segal

DEL PAIS VASCO

Grupos de socialistas eibarreses vienen a Jaca y Huesca

Han declarado la huelga los árbitros guipuzcoanos de fútbol. Venganza de una hija.-Dos graves accidentes.-Joaquín Belda dará una conferencia en el Círculo Mercantil

LOS ARBITROS GUIPUZCOANOS SE DECLARAN EN HUELGA

SAN SEBASTIAN. — Los árbitros de fútbol del Colegio de Guipúzcoa, secundando la actitud de otros Colegios regionales, han acordado declararse en huelga para la próxima temporada, por discrepancias con la Federación Nacional.

INCENDIA EL CASERIO PORQUE SU PADRE DENUNCIO QUE LE HABIA ROBADO

SAN SEBASTIAN. — El vecino de Zarauz Martín Rezabal denunció a las autoridades que le habían desaparecido de su domicilio 1.400 pesetas en billetes.

Martín sospechó de su hija María, de 22 años de edad, y comprobó que ésta había realizado varias compras con unos billetes de cien pesetas. Entonces presentó una denuncia contra su hija.

Hoy, en el caserío donde vive Rezabal con su familia se inició un incendio que pudo ser atajado, pues sólo se quemó una pequeña cantidad de hierba.

Se ha averiguado que la autora del incendio ha sido María, despedido contra su padre porque le había denunciado, pues momentos después de iniciarse el fuego avisó a un hermano suyo para que abandonara el caserío.

GRAVE ACCIDENTE DE TRABAJO

SAN SEBASTIAN. — En las obras del puente de Loyola el obrero Cándido Sáez, de 30 años, resultó con gra-

vísimas heridas en el pie izquierdo, al caérsele encima una viga.

UNAUTOMOVIL SE INTRODUCE EN LA ACERA, HIRIENDO MORTALMENTE A UN VENDEDOR

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Pasajes que esta mañana, en el cruce de la calle Mayor, frente a la estación del Norte, fué atropellado por un auto el vendedor de periódicos José Seco.

El automóvil entró en la acera y arrolló a Seco, que resultó con gravísimas heridas.

Fuó conducido a la Casa de Socorro, donde falleció poco después de ingresar.

El auto iba conducido por Luis López Oyarzábal, que fué detenido y puesto a disposición del Juzgado.

EXPECTACION ANTE LA CONFERENCIA DE JOAQUIN BELDA

SAN SEBASTIAN. — Hay gran expectación por la conferencia que dará mañana en el Círculo Mercantil el literato Joaquín Belda.

SOCIALISTAS EIBARRESSES ORGANIZAN UNA EXCURSION A JACA Y HUESCA

SAN SEBASTIAN. — Varios socialistas de Eibar organizan una excursión a Jaca y Huesca.

Utilizando autobuses los socialistas eibarreses se trasladarán el día 14 a Pamplona, donde pernoctarán. Al día siguiente visitarán Jaca y Huesca y pernoctarán en Zaragoza, para salir el día 16 para Tudela e Eibar.

INFORMACION DE BARCELONA

El señor Maciá hizo declaraciones, en las cuales abogó por la libertad de todos los pueblos de España

Parece que serán detenidos quienes colocaron la bomba en el Paseo de Gracia.-Denuncia que hizo un gerente.-Agresión a un oficial de Juzgado

NEGATIVA DEL JEFE DE LA DIVISION

BARCELONA. — El general Batet ha facilitado una nota explicando la sucedido en Cardona, donde se le acusaba de haber ordenado a la tropa prestar servicio a favor de una Empresa.

Afirma que esta acusación carece de absoluto de fundamento.

EL SEÑOR MACIA DESEA QUE ESPAÑA INICIE UNA ERA DE GRANDEZA

BARCELONA. — Maciá ha manifestado a los firmantes del Estatuto, no catalanes, que agradecía su atención, y asimismo, de una manera extraordinaria, la de las señoras que han prestado su concurso.

Añadió que el mensaje que ha recibido le había producido gran emoción.

Dijo también que las palabras del manifiesto en el que declaran que desean nuestra libertad, tanto como nosotros la deseamos, han colmado todas sus aspiraciones.

—Yo deseo—dijo—la libertad para nosotros y para las demás regiones de España, para que empiece a surgir una era de grandeza.

—En estos momentos de sinceridad —añadió—espero que estéis dispuestos a formar un pueblo cuya franqueza moral ayudará a los demás pueblos de España a exponer sus libertades.

Terminó diciendo que abrazaba a todos, deseando que esas manifestaciones de afecto fueran sellos espíri-

CON MOTIVO DE UN MITIN

Referencia oficial de lo sucedido, entre la policía y los grupos, en la madrugada de ayer

Iniciación de las violencias.-Disparos y cargas.-Las explosiones en los registros telefónicos.-El folletín del automóvil en el que huyeron Balbontín y Casanellas.-¿Cuál es la situación de éste ante la ley?-Novela por entregas de gusto "muy" de actualidad

MADRID. — A las tres y media de la tarde el director general de Seguridad dió a los periodistas una referencia de los sucesos ocurridos anoche.

Manifestó que las fuerzas de orden público no hicieron ningún disparo en el teatro.

El señor Arderius recomendó al público que guardara compostura a la salida, pero al salir algunos grupos cantaron "La Internacional".

El capitán que mandaba las fuerzas de Seguridad les rogó que se disolvieran, pero en tanto que hablaba con quienes capitaneaban el grupo fué éste engrosando y en forma violenta intentó dirigirse a la Puerta del Sol.

Entonces se ordenó que se diera un toque de atención y los grupos se disolvieron, ganando muchas personas refugio en la estación del "Metro".

Los grupos se rehicieron y desde una bocacalle partieron unos disparos, antes de que sonara el segundo toque de atención. Entonces los guardias desenvainaron los sables y dieron una carga.

Los guardias de asalto dieron una carga, utilizando las porras de goma.

El empleado de Banco herido lo fué por los disparos de los manifestantes.

Varios testigos han declarado que algunos de los manifestantes iban provistos de brazaletes y se les tomó por guardias cívicos.

El público ovacionó a los guardias de asalto.

Después se registraron las explosiones en los registros telefónicos.

Por el tiempo que transcurría de explosión a explosión se calcula que eran los mismos individuos quienes colocaban los petardos.

Se verificaron cacheos y registros. Después, frente al Palace, se hizo una descarga contra unos agentes, cayendo uno herido. Los agresores iban en un automóvil.

A última hora de la noche un empleado en la Casa de Socorro de la calle de la Princesa recogió a un individuo herido.

Unos individuos descendieron de un coche y dejaron al herido en la puerta.

La circunstancia de presentar una herida en la espalda hace suponer que fuera uno de los agresores a los agentes frente al Palace y que pudo ser herido cuando la policía repelió la agresión.

Manifestó el director de Seguridad que al herido se le halló en uno de los bolsillos una tarjeta a nombre de "Emilio Niembro, calle de Roma".

Balbontín y Casanellas tomaron un coche a la salida del teatro, ignorándose donde hayan podido dirigirse. Sin embargo, se conocen el número del coche y el nombre del chófer.

Este ha declarado que tomó el coche a la hora del relevo, con orden de entregarlo a las once de la noche. Como el dueño no comparecía, se le entregó a los guardias municipales y comunes, que puedan ponerse por encima de todos los materiales.

DENUNCIA POR COACCIONES

BARCELONA. — La gerencia de los talleres de automóviles establecidos en la calle de las Cortes ha denunciado a las autoridades las coacciones que vienen sufriendo los obreros por parte de los huelguistas.

AGRESOR A UN FUNCIONARIO JUDICIAL

BARCELONA. — Al presentarse esta mañana para practicar una diligencia en el guardamuelles de la calle de Provenza un oficial del Juzgado, a pesar de darse a conocer, fué agredido por el hijo del dueño, que le causó una herida en la cabeza, calificada de pronóstico reservado.

PARECE QUE HAY UNA BUENA PISTA

BARCELONA. — Ha terminado el desfile de testigos por el Juzgado, para declarar en el sumario instruido por explosión de una bomba en el paseo de Gracia.

Parece que uno de los declarantes facilitó datos relacionados con el automóvil que ocupaban los autores del hecho, a los que se confía capturar en breve.

ció dijo el chófer que lo entregó a un hombre mecánico llamado Juan, quien le presentó una orden escrita de su dueño.

Detenido el dueño del coche ha declarado que no dió orden alguna de entrega del coche y menos a ese individuo sin trabajo llamado Juan, a quien ni siquiera conoce.

Balbontín fué detenido luego en su domicilio de la calle del Barquillo, pero en cuanto al paradero de Casanellas se ignora en absoluto.

Casanellas ha entrado en España, ocultándose, sin ser advertido por la policía, y es preciso conocer cuál es su situación ante los tribunales.

La policía ha logrado averiguar el paradero del automóvil desde el que se hicieron los disparos a la policía. Supo que estaba encerrado en un garage de la calle de Montesa. Tenía el automóvil un cristal roto, otro atravesado por un balazo y orificios, también de bala, en la capota.

Supieron que el chófer había dicho que las averías se las habían hecho unos chiquillos. Al poco tiempo volvió, tomando el coche y diciendo que iba a reparar las averías.

Se da la circunstancia de que el coche lleva la matrícula de Sevilla número 6.541.

Los agentes procedieron a la detención del chófer.

Se llama Fernando Ramiro, tiene 28 años de edad y es natural de Mohorte (Cuenca).

Declaró que a las dos y cuarto lo alquiló un matrimonio, indicándole que lo condujera a los Cuatro Caminos.

Cuando regresaba ocuparon el taxi cuatro individuos, diciéndole que diera unas vueltas por Madrid. Salieron por los bulevares a la Castellana y por Recoletos y Alcalá llegaron a la Puerta del Sol y fueron a la plaza de Cánovas.

Al llegar frente al Palace se apearon tres individuos y el otro se quedó con él fumando un cigarro. Poco después daba el desconocido muestras de nerviosismo al ver que tardaban sus compañeros.

Cuando se acercaban éstos llegaron hasta el coche dos guardias y dos agentes y el que había quedado, por disimular, preguntó al chófer si estaba alquilado. En tanto penetraron en el coche los restantes y sonaron unos disparos. Uno de los individuos dijo:

—Huid, que me han matado. El chófer aceleró cuanto le fué posible la marcha y en la Puerta de Atocha bajaron dos individuos, en la Ronda de Toledo uno y en la Puerta de Toledo el cuarto.

Dijo el chófer que en un neumático que había en el interior del coche halló una pistola. Tiene borrada la marca.

Se cree que esta declaración es totalmente falsa y que éstos fueron los que llevaron al herido a la Casa de Socorro.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Por qué quiere Alemania que resurja su soberanía militar

COMO FRANCIA NO DESARMA, ALEMANIA DEBE RECOBRAR SU SOBERANIA MILITAR

BERLIN. — Herr Düsterberg, jefe del Stahlhelm, ha pronunciado un importante discurso, cuyo párrafo principal es el siguiente:

—Alemania ha de recobrar su soberanía militar, ya que ante todo, Francia no ha querido desarmar, poniéndose al abrigo de los estatutos de la Sociedad de Naciones, según los cuales los armamentos no deben ser reducidos sino en la medida en que no comprometan la seguridad nacional.

PARA DISOLVER LA DIETA PRUSIANA

BERLIN. — El plebiscito del domingo próximo para pedir la disolución de la Dieta prusiana constituye uno de los problemas políticos de mayor importancia que se ponen sobre el tapete de la actualidad en Alemania.

En los Círculos gubernamentales

se esfuerzan en aparentar que los extremistas hitlerianos y los comunistas, siempre tan unidos para todo cuanto sea política de oposición, no obtendrán más allá de diez millones de votos, con lo que no lograrán su propósito de obtener la disolución del Parlamento prusiano, que, como es sabido, constituye el baluarte del socialismo alemán.

Sin embargo, hay que tener en cuenta muchas circunstancias locales y no sería de extrañar que los plebiscitos obtuvieran la cifra necesaria para obtener la disolución de la Dieta y, por consiguiente, la celebración de nuevas elecciones.

COMENTARIO AL VIAJE DE BRUNNING A ITALIA

BERLIN. — Con motivo del viaje a Roma del Canciller y del ministro de Negocios Extranjeros, "La Correspondencia Diplomática y Política" escribe:

La actitud de Italia en la cuestión de las reparaciones y su apresuramiento en acoger la proposición

IRIS PARK RAMON Y CAJAL, 77 TEATRO DE VERANO

Hoy, sábado, 8 agosto de 1931

Programa monstruo de cine y variedades GRANDIOSO EXITO de

VICTORIA CORTES Bailarina PERLITA BRETON Cancionista CASTEX Humorista

VICTORIA PINILLOS Bailarina cancionera CARMEN FLORES La reina del cuplé

A las DIEZ de la noche

Comenzará el espectáculo con la proyección de una graciosa película cómica.

PARQUE = CINE AL RIRE LIBRE. Sesión continua desde las ocho de la noche

MAÑANA, DOMINGO, la colosal super-joya

LOS NIBELUNGOS

POEMA NACIONAL del siglo XIII en que el famoso compositor y poeta Riccardo Wagner inspiró parte de su inmortal «Tetralogía». A pesar de la importancia de esta película, registrá el mismo precio de entrada al Parque, de 0'50 céntimos.

PISTA DE BAILE. — Hoy, sábado, inauguración de la nueva y amplia pista de baile donde la insuperable orquestina IRIS ejecutará lo más escogido de su repertorio en baillables modernos. CONCURSO DE SCHOTIS CON DOS ESPLENDIDOS REGALOS para las dos señoritas que mejor bailen, a juicio de un jurado compuesto por Carmen Flores, Victoria Pinillos y otros entusiastas de este clásico y castizo baile

Restaurant "LAS PALMERAS"

Incomparablemente situado entre pinos

GRAN NOVEDAD

Ruleta en la espléndida pista de baile, numerada, con regalos a las parejas en el galop final.

NOVEDAD ATRAYENTE INSTALADA SOLAMENTE EN ESTE RESTAURANTE Muy pronto, dos renombradas parejas de baile

GANARA USTED MAS VENDIENDO MENOS SIN RESTAR NUMERARIO A SU NEGOCIO

¿COMO?

CONSULTE SIN

Apartado núm. 142



¿POR QUE?

COMPROMISO AL

COSO, 81.-Tel. 20-71

Sucursal en Valencia: Plaza de Castelar, 1

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

a base de SAL VICHY-ÉTAT, curan los desórdenes digestivos, dolores de estómago, aftas y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos.

Hoover favorecen de un modo excepcional la desaparición de las antiguas divergencias de sentimientos entre ambos pueblos y desde hace tiempo la orientación de Italia en lo que se refiere a la cuestión del desarme es tal que se la puede clasificar como uno de los más fuertes elementos de la causa del desarme verdadero preconizado por Alemania.

Este hecho constituye una base sólida de las intenciones en que se inspiran las negociaciones personales de los hombres de Estado, que llegarán finalmente a la constitución de ese frente europeo sobre el cual se pueda organizar una vida común de cooperación de pueblos confinados en un espacio demasiado estrecho y que sufren dificultades económicas y financieras.

Hemos de esperar, pues, con confianza que las negociaciones se desarrollarán en una atmósfera muy favorable y contribuirán en modo especial al sentido de la cooperación europea.

AFIRMAN QUE ITALIA DIO UN PASO EN PRO DEL DESARME

ROMA. — Italia acaba de tomar una medida que se puede considerar de un paso más hacia la causa del desarme. Con motivo de la visita de Brunning y Curtius, una de las cuestiones que se tratarán es la de un programa común en favor del desarme, que será sometido a la próxima Conferencia de Ginebra, el próximo mes de febrero.

La tendencia ya manifestada anteriormente por Italia a la igualdad de armamentos y de desarme en todos los países de Europa es muy propicia a la acogida alemana, pues esta nación no consiguió proponer con éxito esta teoría a Francia.

Una de las causas de la simpatía de Alemania por Italia en estos momentos es la inmediata aceptación que el Gobierno italiano hizo de la proposición de moratoria de Hoover, al ser este proyecto propuesto a la acogida europea. Asimismo robustece esta amistad la ayuda, aunque condicionada según las circunstancias, que los delegados italianos han prestado en los momentos de dificultad de las sesiones de Ginebra. En cambio, las suspicacias de Francia hacen más difícil la aproximación de sentimientos franco-alemanes. Con todo, a pesar de estas trabas a la colaboración con Francia, la United Press tiene entendido que ya hay una corriente propicia a discutir la necesidad de revisar las deudas de guerra, como medida necesaria para aliviar la situación económica general.

POR LAS INUNDACIONES PUEDE PRODUCIRSE UNA PESTE. — ESPANTOSA CONFUSION

LONDRES.—Telegrafían de Hankou que a consecuencia de las grandes inundaciones se teme sea inevitable una epidemia, ya que una inmensa multitud de refugiados vive en las condiciones más antihigiénicas que pueda suponerse.

El barrio de Jardines, en donde hay las residencias de los extranjeros, se encuentra sumergido. El agua ha conseguido una altura de seis metros.

LONDRES.—Telegrafían de Shanghai que a consecuencia de las grandes inundaciones han quedado destruidas las inmensas regiones productoras de arroz de las inmediaciones del Yang-Tse. Millones de campesinos están sin albergue y en la mayor miseria. No puede saberse todavía el número de víctimas. La confusión es espantosa.

Se teme, muy fundadamente, que el desastre acarree consecuencias económicas calamitosas.

EN EL ARTICULO

El "Malyghin" no halló a la expedición Amundsen

Y VA EN BUSCA DE SEIS ITALIANOS

MOSCOU. — El corresponsal de la United Press, a bordo del rompehielos ruso "Malyghin", anuncia por radio que no han tenido éxito los trabajos realizados para hallar a Amundsen.

El buque llegó hasta la isla de Rudolph.

El buque explorador no pudo continuar su viaje más hacia el Norte a causa de los témpanos de hielo.

Ahora se dirige hacia el Sur, en busca de los seis italianos desaparecidos en la catástrofe del "Italia".

EN TODOS LOS PAISES

Acción del comunismo y contra el comunismo

EN GRECIA

ATENAS. — La policía del Pireo ha detenido a todos los miembros de la organización comunista, cinco de los cuales han asesinado a un agente de policía en una emboscada realizada durante la noche del día primero de agosto.

Los criminales han confesado que su fin era asesinar al oficial de policía, pero que, en su imposibilidad, asesinaron al agente.

En Seres se ha detenido también a todos los promotores de incidentes durante el día primero de agosto. Por otra parte, se han constituido innumerables organismos en todas las ciudades griegas, y especialmente en Macedonia, con el fin exclusivo de combatir el comunismo de una manera radical.

EN LOS ESTADOS UNIDOS

CHICAGO. — Se han producido disturbios preparados por los agitadores comunistas, tomando por motivo el desahucio de un sintrabajo de raza negra. Un centenar de manifestantes se han presentado ante el domicilio del expresado negro, en el momento en que los agentes ejecutivos procedían al desahucio, entrando en colisión con la policía que vigilaba la operación. Se hicieron algunos disparos de revólver. Han resultado muertos tres manifestantes; un policía ha resultado con el cráneo huido, y una doce-

na de combatientes de ambos bandos ha tenido que ser trasladada al hospital a causa de las heridas recibidas.

La policía ha declarado que desde hace algún tiempo los comunistas vienen realizando una activa campaña, tomando por pretexto los males causados por el paro forzoso y las luchas de raza.

EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES. — La policía ha comprobado que toda la documentación y archivos de la Amstog ha desaparecido.

Los empleados de la misma han declarado que fué expedida a Moscú, lo que es contrario a la ley de comercio.

Los diarios argentinos aprueban unánimemente las medidas tomadas por el Gobierno contra esta Agencia de propaganda soviética, y recuerdan que en 1929 el edificio de la Legación argentina, en Moscú fué asaltado siendo encarcelado el representante argentino, y sin que nunca se haya obtenido la menor satisfacción por parte de los Soviets.

INDIGNACION SOVIETICA

VARSOVIA. — Comunican de Moscú que la Prensa soviética comenta con indignación la decisión del Gobierno argentino de clausurar las oficinas de la Amstog y deteniendo a 160 funcionarios de la misma.

Dice que, además de cerrar y confiscar los locales y de las detenciones en cuestión, se había incautado del cargamento de dos vapores que llevaban madera con pretexto de defenderse del dumping.

DIGNA DE ESTUDIO

Original procedimiento para evitar la crisis del trabajo

LO HA PROPUESTO UNA EMPRESA GERMANA

BERLIN. — Se señala la curiosa iniciativa de una Empresa alemana a fin de finalizar las compras de primeras materias y evitar una clausura de las fábricas.

La hilatura de Viersen, perteneciente al trust Biunenstein, que ocupa unos 400 obreros, ha propuesto a éstos un contrato por un año, en virtud del cual hay una cláusula diciendo que los obreros consienten a una reducción de un 15 por 100 de los salarios. El importe de estas reducciones se depositará en un fondo de garantía que no cobrará interés, y destinado a la compra de primeras materias.

Las negociaciones están todavía en curso, pero se asegura que el 80 por 100 de los obreros se han adherido a la proposición de la dirección de la fábrica.

EN PREPARACION

Las potencias se interesan por la construcción de zeppelines

CONSTRUYEN OTRO GIGANTESCO DIRIGIBLE

FRIEDRICHSHAFEN. — Se asegura que las informaciones según las cuales el Gobierno de los Soviets ha

encargado dos dirigibles del tipo Zeppelin son prematuras.

Otras potencias han demostrado un vivo interés en esta cuestión. Japón y Holanda han entablado también negociaciones encaminadas a la adquisición de zeppelines, que todavía no se han realizado.

En los talleres de Friedrichshafen se trabaja actualmente en la construcción de un nuevo dirigible, el "LZ. 129", que será destinado a un servicio de pasajeros entre Alemania y América.

El "LZ 129" tendrá 228 metros de largo y 41'20 m. en su parte más ancha. Podrá contener 200.000 metros cúbicos de gas. El casco del futuro dirigible será construido de duraluminio.

HABLA EL "MAHATMA"

Gandhi condena el asesinato, que causa desgracia a quienes lo realizan

ANTE LA NUEVA CONFERENCIA

BOMBAY. — En el periódico "Young India" escribe Gandhi que puede prometer a todos los nacionalistas y a los más reaccionarios súbditos británicos que si llega a ir a Londres en la próxima Conferencia de mesa redonda trabajará con el espíritu que siempre le ha animado.

Condema Gandhi el asesinato perpetrado en la persona del funcionario de justicia pública Mr. Garlick, diciendo que este hecho ha de ser causa de desgracia para quienes lo ejecutaron.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Se conoce ya qué grado de facultades pide a las Cortes la Comisión de responsabilidades para el cumplimiento de su misión

Sobrepasa cuanto las leyes permitieron hasta ahora.-Espérase con interés un discurso del señor Lerroux, porque tendrá transcendencia.-Numerosos conflictos sociales.-El director general de Seguridad dió cuenta de hechos relacionados con los motines

LA HUELGA DE LOS OBREROS DEL CAMPO EN ECUIJA

ECUIJA. — Continúa en el mismo estado la huelga de obreros del campo.

Por solidaridad se han declarado en huelga otros obreros.

La ciudad ofrece un aspecto triste. La Guardia Civil presta servicio de vigilancia.

Los patronos se muestran intransigentes y no quieren contratar a los obreros en las condiciones que éstos solicitan.

Sin embargo se desea la llegada del delegado del Trabajo, de cuyo intervención se espera un resultado favorable.

UN MOTIN POR LA CARGA EXCESIVA DE UN CARRO

BADAJOS. — Con motivo de la descarga de un carro de leña que llevaba exceso de peso, se produjo un motin, negándose muchos obreros a que fuera descargado y pretendiendo prenderle fuego.

El carretero dió aviso a la Benemérita y ésta logró apaciguar los ánimos tras muchos esfuerzos.

La Guardia civil fué apedreada,

resultando herido un cabo en un brazo y varios guardias contusos.

LERROUX PRONUNCIARA UN DISCURSO DE TRASCENDENCIA POLITICA

VALLADOLID. — Ha despertado gran interés el anuncio de un próximo discurso del señor Lerroux, en un acto de propaganda del partido radical.

Se asegura que el discurso tendrá transcendencia pública.

DICE EL ALCALDE QUE LOS SOCIALISTAS NO LE DEJAN ACTUAR Y DIMITE

BADAJOS. — Ha dimitido el alcalde, diciendo que la minoría socialista le hace campaña obstruccionista.

La minoría se hará cargo de la Alcaldía.

LA COMISION DE RESPONSABILIDADES PIDE FACULTADES QUE SOBREPASAN LO QUE EN TRAMITE ORDINARIO PERMITE LA LEY

MADRID. — Esta madrugada hemos conocido el proyecto que elabora la Comisión de Responsabilidades.

En el preámbulo pide a las Cortes garantías suficientes para, con arreglo al más perfecto derecho de gentes, hacer la justicia necesaria, que reclama la soberanía popular.

Pide una confianza que equivale a que la comisión sea una especie de Delegación de las Cortes para instruir expedientes que comprenderán las responsabilidades siguientes:

Las del golpe de Estado, las exigidas por el llamado expediente Picasso, que quedó en suspenso al promoverse dicho golpe de Estado, y las de las dos Dictaduras.

La comisión para investigar las responsabilidades, sin someterse al procedimiento señalado por las leyes actuales, reclamará cuando necesite de las autoridades o funcionarios, incluso de las eclesiásticas, todo género de informes y de aclaraciones, así como recibir declaraciones de los extranjeros residentes en España y a los españoles que residan en el extranjero.

Podrá igualmente reclamar en los sumarios, suspendiendo todos los plazos y términos sin que los jueces puedan oponerse a ello.

Solicitará directamente el apoyo de la Policía judicial.

Podrá adoptar toda clase de medidas probatorias, sin limitación, y también adoptará las medidas precautorias respecto a personas y cosas que considere precisas para hacer efectivas las responsabilidades.

Los acuerdos de la comisión serán ejecutivos, sin proceder contra ellos ningún recurso.

La Comisión mantendrá sus acusaciones ante la Cámara, sujetándose a las leyes penales para pedir el castigo que esté previsto en ellas y siendo la Cámara la que determine las penalidades que no estén comprendidas en el Código.

El resto del proyecto es como hemos dicho en una de nuestras anteriores conferencias.

ORADORES QUE PASAN AL JUZGADO. LOS CASQUILLOS DE UNOS PROYECTILES

MADRID.—El director general de Seguridad recibió a los periodistas de madrugada y les dijo que mañana enviará al juez correspondiente al señor Balbontín y a los oradores que intervinieron en el mitin en el teatro Maravillas, por los conceptos injuriosos para el Gobierno y para el régimen que vertieron en aquel acto.

Esta noche hubo dos mítines, uno comunista y otro de huelguistas de la Telefónica, sin que se alterara el orden.

Agregó que el automóvil y el chófer que intervinieron en el suceso ocurrido en la madrugada anterior serán puestos a disposición del Juzgado.

El juez ha dicho que antes de dictar auto de procesamiento en este asunto realizará una inspección ocular.

Esta noche habían sido encontradas en la estación del Metro de la Glorieta de Atocha dos cápsulas del 12, pertenecientes, sin duda, a los comunistas que actuaron en las agresiones de la anterior madrugada.

MOTIN DE HUELGUISTAS TELEFONICOS

VALENCIA. — A las ocho de la noche se situaron varios grupos ante el edificio de la Telefónica, para tratar de impedir la entrada del personal femenino.

Las fuerzas de asalto cargaron sobre los grupos, que hicieron algunos disparos.

Se cerraron los establecimientos de aquellas inmediaciones.

El orden quedó restablecido en pocos minutos, sin que hubiese heridos.

CONFLICTO QUE SE AGRAVA

HUELVA. — Agravóse esta tarde el conflicto de los marineros de los buques mercantes, suspendiéndose el tráfico marítimo.

Hubo muchas coacciones para evitar la salida de algunos barcos.

Ha sido clausurado el domicilio de la C. N. T.

Por lo que pueda acontecer han llegado dos barcos de guerra.

ANUNCIAN UNA GRAVE SITUACION

VALENCIA. — Anuncian el paro los ramos de la luz, del agua y de la electricidad.

EL ESPANTO DE UNA CRISIS OBRERA

JAEN. — El gobernador civil ha dicho que la crisis obrera es espantosa en toda la provincia.

Ha convocado a la Prensa para rogarle que se ocupe con detenimiento del paro forzoso, que comprende a veinticinco mil hombres próximamente.

CAMBIO DE NOMBRES

AVILA. — El Ayuntamiento tomó el acuerdo, en su sesión de esta noche, de cambiar el nombre de la plaza de Santa Teresa por el de plaza de la República, y el de la calle de los Reyes Católicos por el de Pi y Margall.

SATISFACCION GALLEGA

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—La noticia de que el invierno próximo será creada la cátedra de "Historia gallega" ha producido gran satisfacción.

WICHY CATALAN

Temporada de 15 de Mayo a 30 de Octubre

Agua termal, bicarbonatada, alcalina, litica, sódica. Enfermedades del aparato digestivo, Hígado, Artrismo en sus múltiples manifestaciones, Diabetes, Glucosuria.

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con todo confort. Campos de tenis y otros deportes. Cocina a cargo de un nuevo Chef.

Centro de excursiones para la COSTA BRAVA y estribaciones del MONTSENY.

Administración: Rambla Flores, 16, 4.º • Barcelona

POLIORAMA DEPORTIVO

EN RIBADESELLA

La hazaña de Post y Gatty, y otras cosas Los exploradores zaragozanos

El hombre, sobre su pájaro mecánico, no sabe ya qué hacer para llamar la atención. Son considerables las proezas llevadas a cabo, y lo que hoy nos asombra mañana para a ser cosa vulgar.

El año pasado, el joven aviador inglés Orlebar nos sorprendió al verle alcanzar, pilotando su máquina volante, velocidades del orden de 575 kilómetros hora. ¿Cuál será la que se logre este año? Nueve meses después, el aeronauta americano Soucek consigue ganar una altitud de 13.157 metros. Muy recientemente la admirable ascensión del profesor suizo Piccard, sobre su globo libre, llegando a los 16.000 metros, entusiasma a los aeronautas y hace vibrar de emoción a la juventud deportiva.

Lo mismo pasa con las permanencias en el aire que cada día son más duraderas, permitiendo unos saltos de avión en el espacio fantásticos. Hoy el "record" del mundo de distancia en circuito cerrado lo detentan Doret y Le Brix, con la respetable cifra de 10.460 kilómetros.

¿Y qué diremos de la rapidez lograda en dar la vuelta al mundo, al utilizar como vehículos para tan magna empresa máquinas volantes, ya sean éstas más o menos pesadas que el aire? Recordemos que la expedición del célebre navegante Magallanes, de dar la vuelta al mundo en barco, se inició el año 1519, no dando fin hasta el año 1522, tardando 1.080 días en verla realizada.

Era por el año 1924 cuando tres jóvenes y entusiastas pilotos de la aviación marítima americana, Nelson, Wade y Smith, decidieron intentar dar la vuelta al mundo formando escuadrilla, es decir, sin el debido enlace en vuelo para prestarse mutua ayuda en caso de accidente. Partieron el día 17 de marzo, viéndose realizado su magno propósito el 28 de septiembre. Estuvieron ausentes del punto de partida 175 días, habiendo invertido en el vuelo catorce días y quince horas.

Más tarde, en 1929, nos emociona el anuncio de emplear al famoso dirigible alemán "Conde Zeppelin" para lanzarlo a tan arriesgada empresa. Y, efectivamente, sin incidentes serios y a velocidad vertiginosa, la hermosa aeronave logra contornear la esfera terrestre en veintidós días, ocho horas y veintiséis minutos, y de ellos sólo doscientas ochenta y ocho horas de vuelo y seis minutos.

Después hemos visto a Costes y Le Brix dar la vuelta metódica y calculada, en modelo de viaje de gran envergadura, del siguiente recorrido: París, San Luis de Senegal, Natal, Buenos Aires, La Paz, Panamá, Nueva York, San Francisco, Tokio y París.

Y ahora vamos a comentar someramente la vuelta mundial, "última palabra", la carrera de velocidad de Post y Gatty, pilotos americanos, los que sobre un bien calculado monoplano de gran "raid", con motor Wasp de 500 caballos, han logrado dar la vuelta a la tierra en nueve días menos seis horas, poniéndose así en condiciones de poder optar al premio de 500.000 francos ofrecido a la tripulación que logre este recorrido, en el mínimo tiempo. El vuelo se realizó en diez etapas y a una velocidad media de 150 kilómetros hora, pasando de Nueva York a Terranova, Chester (Inglaterra), Berlín, Moscú, Novosibirsk (capital de la Siberia), Blagowstchensk (sobre la frontera de la Manchuria), Khabarovsk (sobre la costa del Pacífico), Alaska y Fairbank, Edmonton y Cleveland a Nueva York. Total, 26.000 kilómetros.

Esta prueba, realizada con toda regularidad, demuestra los progresos llevados a cabo en la industria americana de los motores de aviación. El avión empleado, de gran finura de líneas, resulta fácil de pilotar, y, sobre todo, rápido para las maniobras del despegue y aterrizaje.

En cuanto a los dos pilotos americanos, Post y Gatty, se han mostrado navegantes del aire, hábiles y atletas de gran resistencia. Antes de iniciar el vuelo habían hecho un estudio acabado de las etapas y lugares donde su esfuerzo tendría que ser máximo, para prepararse así con anticipación almacenando energías que luego, en momentos duros, habrían de utilizar. Por ello esta vuelta al mundo se ha llevado en un método que consagra lo que podríamos llamar "la inteligencia del aire".

Sobre todo, estos expertos aeronautas americanos no se lanzaron a sobrevolar a la ventura la ruta difícil de la Siberia, sino que iban preparados para ella, teniendo en cuenta su re-



En una playa de California se ha celebrado una carrera de velocidad sobre cacharros de goma que parecen inmensos neumáticos. La carrera no ha estado exenta, naturalmente, de escenas regocijantes y de verdadero interés para los espectadores.

sistencia física y la naturaleza de su vuelo. De esta manera iniciaron la quinta etapa, que se distinguió, como estaba previsto, por su dureza, encontrando al paso de los Montes Urales intenso frío, nieve, viento y nieblas, que sortearon con destreza y tesón, hasta llegar a la capital después de 4.500 kilómetros de vuelo penoso.

El éxito de esta gran empresa se debe a haber sabido los pilotos acumular reservas de energía en visperas de las etapas fuertes, logrando así sacar gran partido, de la máquina volante, que indudablemente ha demostrado ser de una construcción y una técnica esmeradas.—X.

Cosas, cositas y cosas aquí, de allá y... de más allá

¿Saben ustedes que sigue "golien-do" a algo parecido a Asamblea extraordinaria de fútbol y que, seguramente, se celebrará la próxima semana?

Conviene que agucen el olfato, porque a Zaragoza le conviene que tal reunión sea un hecho. Y "dando" el olorcillo a tiempo, así no causan tanta sensación las sorpresas.

Noticias de Barcelona dicen que el Júpiter está reclutando nuevos elementos. Por de pronto, ya tiene fichados a Obiols, el exeuropista, y a Al-tés, del A. C. Villanova, un notable media ala.

En Sans están en plan de mejoras. Esto de la ampliación de la pri-



El emocionante deporte del "dirt-track" cuenta ya con tantos adeptos que hasta los "peques" se atreven a emular a los mayores.

mera categoría les ha prestado entusiasmo con vistas a la próxima temporada.

De momento ha propuesto a Loyola el ingreso, ofreciéndole 2.000 pesetas por la ficha. Loyola no quiere firmar y le ha pedido al Sans 7.000 pesetas.

En Sabadell ingresaron también nuevos elementos. Linares, que jugaba en el Badalona, ha ingresado en dicho Club, quedando, en cambio, libre, el exbadalonés Ros, que ya en Badalona quedó libre el año anterior, porque creyeron que Linares podía suplirle.

Parece ser que Ros le pide al Sabadell dinero por la ficha.

Resulta que en Norteamérica la

gente de ring no sólo debe preocuparse de su buena forma física, sino también de las maneras...

No basta golpear con destreza y recibir con estoicismo. Luego hay que ser un buen ciudadano y un caballero.

Ahí está la revista "Ring", que se preocupa de tales "minucias". Todos los años "Ring" organiza una votación entre sus lectores para otorgar el título del primer "gentleman" entre los que se machacan la sonrisa.

Esta vez, como en 1927, Tony Loughram ha triunfado en la elección: 629 votos.

Siguen Tony Canzoneri, con 610; Jimmy Mac Larnin, con 582; Fidel la Barba, con 435; Young Stribling, con 432, y Jack Kid Berg, con 405.

Uno que se va al Arenas de Guecho, precedente del Deportivo Alavés, es Heredia.

Y otro que parece que abandona la "ville Lumiere" para tornar a Bilbao, es Manolo Anatol.

Dícese que Charles Pellisier deja de dar ferrete a las bielas, y que se hace émulo de Chirón.

Se añade que se entrena concienzudamente.

Bien.

LA VUELTA A CATALUÑA CON FIN DE ETAPA EN ALCANIZ

Las etapas de la Vuelta a Cataluña, en período de organización, son las siguientes:

Día 6 de septiembre (primera etapa): Barcelona-Reus.

Día 7 (segunda etapa): Reus-Alcañiz.

Día 8 (tercera etapa): Alcañiz-Montblanch.

Día 9 (cuarta etapa): Montblanch-Ripoll.

Día 10 (quinta etapa): Ripoll-Perpignan.

Día 11 (sexta etapa): Perpignan-Tarrega.

Día 12 (séptima etapa): Tarrega-Manresa.

Día 13 (octava y última etapa): Manresa-Barcelona.

Los premios. —Los premios que se conceden en la prueba son los siguientes:

Clasificación internacional: 3.000, 2.000, 1.000, 600, 400, 300, 250, 200, 150 y 100 pesetas.

Clasificación nacional (garantía): 1.500, 1.000, 600, 400, 300, 200, 150, 100, 100 y 100 pesetas.

Clasificación nacional (garantía), excluidos los corredores residentes en Francia, Cataluña, Vascongadas, las dos Castillas, Valencia y Baleares: 500, 250 y 100 pesetas.

Clasificación nacional especial (garantía) para corredores de segunda y tercera categoría y principiantes: 700, 400, 250, 150, 100 y 75 pesetas.

Clasificación nacional especial (garantía) para principiantes: 500, 250 y 100 pesetas.

Por cada etapa. Clasificación internacional: 100, 50 y 25 pesetas.

Dietas: Diez pesetas diarias a todos los corredores que no obtengan premio.

SECCION CICLISTA DEL IBERIA SPORT CLUB

Esta sección ha organizado para mañana, domingo, una excursión a las presas de Pina, a la cual podrán asistir los socios y sus familiares.

Dado el ambiente reinante demostrado por los amantes del pedal en cuantas excursiones se han dado hasta la fecha, no dudamos que esta excursión se ha de ver concurrirísima

AYER HICIERON UNA EXCURSION A COVADONGA

Por noticias que recibimos del grupo de exploradores zaragozanos acampados en Ribadesella sabemos que están admirablemente atendidos por las autoridades y exploradores asturianos.

Durante el viaje de ida, lo mismo en Bilbao el Centro Aragonés que en Santander, la tropa de exploradores tuvo con ellos atenciones sin cuento, vitoreándolos entusiastamente a su paso por aquellas poblaciones. En Santander estuvieron un día recorriendo la población, y pernoctaron en el domicilio social de los exploradores. Visitaron el muelle, el Museo Oceanográfico y las playas del Sardinero, continuando a Ribadesella.

El campamento lo tienen instalado en Ribadesella, en un lugar muy pintoresco, al lado del mar, y a 80 metros del faro de la población. Consta el campamento de tres tiendas: en

una está el material de cocina, víveres y botiquín, en otra la patrulla del Toro, y en la tercera la patrulla Tejón, con el instructor. Han construido los muchachos unas cocinas muy artísticas que son admiración de cuantos las visitan.

Ayer, viernes, salieron temprano del campamento, andando hasta Arriandás, y tomando allí el tranvía hasta el Santuario, pasando el día en la contemplación de aquellos pintorescos e históricos lugares.

Mañana serán visitados por los exploradores de Gijón, que irán a reunirse con los "maños" para pasar el día con ellos. Esta visita será devuelta el próximo martes por los aragoneses, que irán a Gijón y Oviedo.

En carta que recibimos de este grupo nos encomiendan hagamos saber a sus familias lo maravillosamente que se encuentran en terreno asturiano, y a la vez nos piden les remitamos números de LA VOZ DE ARAGON, lo que muy gustosos efectuamos.

EL DIA EN LERIDA NOTAS DE ENSEMANZA

LOS EMPLEADOS DE BANCA

Se ha celebrado un acto organizado por los empleados de Banca de esta localidad.

Ha consistido en una conferencia que dió en el teatro Victoria el delegado de la Asociación en Lérida, don Rafael Pascual, sobre el tema "El caso de la Banca Arnús y las consecuencias que el mismo podría reportar de no ser resuelto dentro de breve tiempo con justicia".

El conferenciante fué muy aplaudido. Presidió el acto el presidente de la Federación de Empleados de Banca y Bolsa, don Eduardo Ruiz.

HALLAZGO DE UN CADAVER

En la acequia llamada de Torres fué hallado el cadáver de una mujer.

Se ignora si se trata de un suicidio o de algún accidente.

EL PLEBISCITO CATALAN

La Junta provincial del Censo electoral procedió a verificar el escrutinio total del plebiscito celebrado el domingo último.

Las cifras totales de la provincia dan una votación a favor de 72.756 votos por 145 en contra. En blanco 40 papeletas y 7 anuladas. No se formularon protestas.—GIMENO EGEEA.

por quienes deseen pasar un día agradable.

La salida será de la plaza de la Constitución, a las seis de la mañana, para regresar al anochecer.

Frontón Zaragozano

EL PARTIDO DEL JUEVES

Buena entrada. Juegan el primer partido Recalde II y Echaburu contra Trecet y Garmendía, que llevan el color azul.

Partido bueno de verdad. Le vimos jugar a Garmendía como nunca; volvió pelotas inverosímiles, castigó y colocó como quiso, y como Trecet le secundó muy bien, los rojos tuvieron que sucumbir, perdiendo por nueve tantos.

Recalde, que empezó haciéndose los cinco tantos primeros y que hasta mitad del partido jugó mucho, se desconcertó ante el admirable peloteo de los azules.

En el segundo lucharon Motrico y Ulacla contra Recalde III y Azumendi.

La cátedra salió abiertamente por los azules, que eran Recalde y Azumendi, y hasta muy entrado el partido se mantuvo firme, pero tuvo que reconocer su error, pues Motrico corroboró en un todo el juicio que nos formamos en su debut. Jugó mucho y bien; pelotari codicioso, de mucha vista, siguiendo siempre la pelota, sin pegar fuerte pero colocándola siempre bien, trajo de cabeza durante todo el partido al pequeño Recalde, que no pudo aprovechar ni uno solo de sus acostumbrados remates, que eran recogidos por Motrico; sobre todo en dos veces que intentó las dos paredes, muy oportunamente le devolvió metiendo la cesta en la propia red y ganando el tanto, por lo que oyó muchas y merecidas ovaciones.

De los demás, muy bien Ulacla, regular Azumendi y mal Recalde III. Ulacla cada día está más en juego.—CANCHA.

SUBVENCIONES

Han sido concedidas por el Ministerio de Instrucción Pública las siguientes subvenciones:

A la Academia de Mecidina de esta capital, 5.000 pesetas; a la Academia de Bellas Artes de San Luis, 5.000; a la Academia de Ciencias de esta capital, 5.000; a la Junta de Ampliación de Estudios, con destino al Patronato de Estudiantes, 10.000.

CURSOS DE SELECCION

En breve aparecerá una disposición abriendo el plazo para solicitar los cursos de selección, determinando las condiciones para poder concurrir a los mismos.

Los aspirantes que solicitaron y fueron admitidos a las oposiciones convocadas en 1930 no necesitarán aportar nuevos documentos ni abonar derecho alguno, pero tendrán que hacer una instancia señalando la provincia en que desean actuar.

JUBILACIONES

La Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas ha clasificado a los siguientes maestros y maestras con las asignaciones que se expresan:

Doña Felisa Aldama Payueta, se le concede la jubilación de 2.400 pesetas, abonables por la Delegación de Hacienda de la provincia de Logroño.

Doña Santas Pueyo Beltrán, se le concede la de 1.000 pesetas, como maestra jubilada de la escuela de Guesa e Ipás, consignándole el pago por la Delegación de la provincia de Huesca.

Doña Josefa Casademont Murillo, se le concede la jubilación de dos mil cuatrocientas pesetas, como maestra de la escuela de Torla, consignándose el pago por la Delegación de la provincia de Huesca.

PENSIONES

Doña Tirinidad Villarroya Vivas, huérfana del maestro don Salvador, se le concede la pensión anual de 133'33 pesetas, que disfrutaba su madre, consignándosele el pago por la Delegación de la provincia de Teruel.

Doña Filomena Pérez Goñi, huérfana de la maestra doña Andrea Goñi, se le concede la pensión anual de 833'33 pesetas, consignándole el pago por la Delegación de la provincia de Navarra.

MAESTROS DE PATRONATO

La Dirección general de Primera Enseñanza ha resuelto las peticiones formuladas por varios maestros de Patronato en solicitud de ingreso en el escalafón general del Magisterio, aumento de sueldo y reconocimiento de derechos pasivos, en el sentido de desestimar las mencionadas peticiones.

REUMATISMO, FRACTURAS, HERIDAS

Lodos naturales radioactivos de ARNEDILLO (Logroño)

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

CINEMATOGRAFIA

Las grandes figuras del cinema: Adelqui Millar

Acababa de dejar su magnífico automóvil, en el jardín. Iba hacia el "plateau", donde se rodaba "La pura verdad", y le detuvo. No nos conocíamos personalmente, pero los dos supimos hacer nuestra presentación.

—¿Quiere usted acompañarme? Charlaremos por el camino. Tengo poco tiempo libre. A las seis debo estar en París...—me aseguró.

—Pues no lo perdamos—le dije, contento por su amabilidad.

—Me interesa mucho ver antes una escena de este film español.

La puerta del "set" estaba cerrada, y un gran letrero de cristal, iluminado en rojo, ordenaba silencio. Nos detuvimos. El me ofreció un Abdullah, y yo...

—¿Siempre ha sido usted "metteur en scène"?

—Primeramente, actor de teatro.

—¿Cuánto tiempo, entonces, lleva dedicado al cinema?

—Veinte años.

—¿Recuerda el título de su primer film?

—"El perro de Baskerville", según la obra de Conan Doyle...

—¿Y el mejor de todos, a su juicio?

—"Páginas de vida", escrita en una noche, por mí, hace ocho años. Fué un verdadero éxito de público y de Prensa.

—¿Qué le gustaría ser en vez de director?

—Cualquier cosa, lejos de la cinematografía. Hombre de campo...

—¿La emoción más grande de su vida?

—Cuando entré por primera vez en la Basílica de San Pedro, en Roma. Es de una belleza incomparable todo lo que allí existe. Quedé maravillado...

—¿Ha recibido usted alguna impresión fuerte, hasta sentir temor?

—Sí: Siendo un muchacho, iba solo a caballo, por la cordillera de los Andes, de noche. De repente, toda la tierra tembló. Y durante unos minutos creí que se acababa el mundo...

—¿De dónde es usted?

—De Chile.

—¿Conoce España?

—Mucho. He recorrido varias veces sus principales ciudades. Me gustan Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, San Sebastián. Todo. Es un carácter tan caballeroso el de los españoles...

—¿Además del cine, ¿tiene usted otras aficiones?

—Amo todo lo que sea arte y me dedico al deporte.

—¿Cree usted en el triunfo completo del cine sonoro?

—Naturalmente. Hemos dado ya pasos gigantescos. El mudo ha muerto para siempre. Los públicos ya no se conforman con ver al artista, sino que quieren oírle hablar, saber cómo ríe y cómo llora; cómo canta...

—¿En qué idioma prefiere dirigir sus films?

—En español e inglés.

—¿Cómo le gusta más trabajar, de noche o de día?

—De día.

—¿Su última producción?

—"Las Luces de Buenos Aires", con Carlos Gardel, Sofía Bozan y Gloria Guzmán, como protagonistas.

—¿Está usted satisfecho de esta obra?

—Casi me atrevería a asegurarle que es la mejor película hecha hasta hoy, en estos estudios... Créame.

—¿Recuerda alguna anécdota de su trabajo?

—Estaba rodando "El apache", de cuya película era yo autor, actor y director. Tenía a mis órdenes el Cuerpo de Bomberos y un destacamento de policía, para cercar la plaza del Tertre, donde debía simular una terrible tormenta. Para la lluvia, tenía a los bomberos; para el viento, catorce aeroplanos, y para contener a la gente que quería acercarse, la policía. Dí órdenes a mi asistente para que el vecindario cerrara puertas y ventanas. (Debo advertirle que nos hallábamos en un barrio pobre de Montmartre, de calles

estrechas, y fácilmente podíamos inundar las viviendas). Todos obedecieron al instante, pero un vecino de la buhardilla más próxima, no pudiendo contener su curiosidad, asomó la cabeza por entre los cristales, cuando ya estábamos, afortunadamente, terminando la escena... Y en seguida vino a mí para quejarse, muy enfadado, de que tenía mojada una alfombra y todos los papeles de su mesa en el suelo... Mandé que se le abonaran todos los daños. El asistente le visitó muy amable, sosteniendo con él este diálogo:

—¿Qué pide usted por haberle causado estas molestias?

—El caso es que, yo...

—Vaya, vaya, no hay que apurarse... Le mandaré un paquete de chocolate a su señora.

—¿Chocolate ha dicho usted?

—Sí, hombre, sí: chocolate.

—¿Y cuánto piensa usted gastarse en él?

—Trescientos francos.

—¿Trescientos francos?

—¿Le parece poco?

—Mire, si usted quiere, me da solamente ciento cincuenta en metálico, y se lo agradezco con toda mi alma, porque ni a mí ni a mi señora nos gusta el chocolate y tendríamos que tirarlo.

Adelqui Millar ríe recordando la gracia. Las letras que dicen silencio, apagan su luz roja. Nos despedimos. Al cruzar el jardín veo a Olga Tschekowa, la célebre trágica rusa que creó tantas películas inolvidables, y que se halla rodando "Das Konzert". Me acerco a ella. Hablamos... Después, ya en la calle, vuelvo a París para perderme en su noche luminosa con música de "jazz" y humo azul de cigarrillos turcos.

M. A.

París, 1931.

BIOGRAFIAS BREVES LA SUCURSAL CINAES

ROSITA MORENO

Rosita Moreno, genial bailarina española, sin perjuicio de ser notable cantante y actriz, es una de las poquísimas artistas a las que una importante productora ha ofrecido un largo contrato, con la sola base de una única prueba ante la pantalla.

La señorita Moreno es madrileña y



Rosita Moreno y Roberto Rey, en una escena de la película Paramount titulada "Gente alegre".

contaba tres años cuando sus padres, que también eran artistas de teatro, se fueron con ella a Méjico, y bajo la dirección de su madre, que era una notable bailadora del género flamenco, la niña, en la edad más temprana, se fué adiestrando en los ejercicios de la danza y pronto llegó a dominar la técnica y las dificultades de este arte.

Rosita Moreno, según reza su nombre de teatro, hizo su debut en Buenos Aires, en 1918, y bailando recorrió los principales escenarios de la América latina, antes de ir a los Estados Unidos, 1925, ante cuyo público se presentó por primera vez, formando parte de la Compañía de vodevil dirigida por Harry Delf, y después formó número aparte en revistas y variedades. Los primeros de su danza llamaron la atención de Schubert, quien hizo para ella un número especial de baile en su revista "Lazos de placer".

Durante su actuación en Broadway fué convencida para que se presentara en el estudio que la Paramount tiene en Nueva York solicitando una prueba cinematográfica que le sirvió para obtener un ventajoso contrato.

Ha actuado con creciente éxito en varias películas en español, producidas por Paramount, siendo las más notables "Matizada de rojo" y ha interpretado como protagonista "La carretera de Santa Fe", teniendo por compañero a Richard Arlen.

Rosita Moreno, en la actualidad, se encuentra en Joinville, donde tiene morada la producción española Paramount, interpretando el "role" de protagonista en "El hombre que asesinó",

Hacia algún tiempo que teníamos noticias de que "Cinematográficas Nacionales, S. A." (Cinaes tenía el decidido propósito de suprimir sus agentes, sustituyendo éstos por sucursales directas de la casa y con personal técnico y práctico especializado de la misma.

Por este motivo no nos extrañó saber que "Cinematográfica Nacional, S. A." acaba de inaugurar su sucursal en Zurita, 15, para toda la región aragonesa. Al frente de ella, y para el desempeño de su dirección, figura don Juan Colom, antiguo empleado de la casa "Cinaes", que siempre se destacó de manera relevante por su laboriosidad sin límites, gran talento y profundos conocimientos en materias cinematográficas.

Con el establecimiento de esta sucursal se propone "Cinaes" desglosar el enorme trabajo que sobre su central de Barcelona se acumula de una manera constante y abrumadora, a la vez que facilita la gestión de toda clase de tramitaciones comerciales con provincias. Para esto ha dotado a sus sucursales de amplias atribuciones, como son: Programación y contratación de material mudo, sonoro y hablado de toda clase y calidades, con idénticas condiciones que la central; venta de películas y aparatos sonoros de excelente marca (propiedad de "Cinaes") etcétera, atribuciones que, desde luego, vienen a dar una gran facilidad a los empresarios de nuestra ciudad y provincias, pues desde ahora podrán efectuar sus alquileres en esta ciudad, sin la menor molestia y con idénticas garantías.

Doctor IANA

Profesor de la facultad de Medicina

Enfermedades de la piel
Rayos X. - Radium

INDEPENDENCIA, 14, entl.
Horas: 10 a 1; 5 a 9

Clínica ALBACETE FRAILÉ

ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

Consulta de 3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 3237-Zaragoza

Cinematográfica Nacional Española, S. A.

CINAES

tiene la satisfacción de participar a sus distinguidos clientes y al público en general haber sido inaugurada su sucursal para la región aragonesa, con domicilio en la

Calle Zurita, número 15. - ZARAGOZA

y al mismo tiempo les notifica el cese de todos sus agentes en esta región

El último "cotilleo" de la meca hollywoodense

William Po-

well y Carola

Lombart, se

casan :-



Entre las "cotillas", es decir, entre el mundillo cinematográfico y la atmósfera que le rodea, se ha hablado insistentemente del flirt de Carola Lombart con William Powell. Tan intrigados tenía a todos este asunto que llegaron a cruzarse apuestas sobre si se celebraría el matrimonio o no se celebraría, y ahora se asegura que

en estas apuestas han perdido los que decían que no, pues desde Hollywood, la meca del cinema, nos dicen que la parejita va a unir sus destinos muy pronto. Aunque se sabe ya la fecha del "enlace", nada nos dicen respecto a si está ya fijada la del "divorcio".

NOTICIARIO "CINAES"

UNA MUJER EXCEPCIONAL

Estar suspendida con una delgada cuerda arrollada a la cintura, desde un 15.º piso, galopar en caballos salvajes, o pelear en duelos a espada, eran hazañas que formaban parte de la vida diaria de Bebé Daniels, cuando hacía comedias mudas, las que exigían habilidad y valor.

Roy Hunt, director de "Viene el Amor", película Cinaes, de la que es "estrella" Bebé Daniels, y que ha dirigido la mayoría de las películas de la simpática actriz, explicaba durante un descanso en la filmación de "Viene el Amor" algunas de las aventuras sucedidas a Miss Daniels durante la filmación de sus películas, las que demuestran que la "estrella" es valiente en la pantalla y en la vida real.

Una vez, con Edward Sutherland, el ayudante director, y Hunt, conducía su auto con toda velocidad por una de las calles de Nueva York, para impresionar una escena de una de la película desembocaron en di bombas que no estaban en el guión de la película, desembocaron en dirección opuesta, a toda velocidad, y un camión se le interceptó privándole el paso. Había llovido, y las ruedas patinaban. Por un momento, Hunt se vió en compañía de ánge-

les y arcángeles, pero gracias a varios virajes de Bebé, de los que ni ella se dió cuenta, todo se redujo a un susto.

Otra vez, en las Islas Bahama, Bebé conducía un carro de dos ruedas por un estrecho sendero, cerca del mar, y como en un lugar determinado este camino se dividía en dos Bebé torció a la derecha en vez de a la izquierda que era por donde debía ir. Al principio todo marchó bien, pero de repente el camino se estrechó de tal modo, que la carretela no pudo pasar y se cayó al agua. Por suerte Bebé se dió cuenta y se tiró primero, pudiendo salvarse nadando. Podría estar varias horas relutando incidentes parecidos —terminó diciendo Hunt.

EL DIRECTOR ST. CLAIR NO REPARA EN GASTOS CUANDO SE TRATA DE DAR MAS REALISMO A UNA PELICULA

El deseo de realismo a menudo aumenta el coste de una producción. Esto es lo que sucede en las películas dirigidas por Mal St. Clair, en el cual constituye una obsesión.

No obstante, mientras dirigía la película Cinaes "A traición", su interés por el realismo constituyó un verdadero problema.

La escena representa que Tom, Owen y Matt Moore, que trabajan juntos por primera vez, reciben de un recién llegado algunas botellas de licor. Como en Norteamérica rige la ley seca, y los hermanos Moore son buenos cumplidores de la ley, se excluyó por completo e licor fuerte, sustituyéndolo por cerveza, pero los hermanos Moore protestaron negándose a beberla. Aunque la cerveza les fuese presentada en un frasco de plata, no por esto dejaba de ser cerveza. El director les dijo que la escena lo exigía y era imprescindible, por lo que, después de hacerse

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Pasa a estudio de la Comisión de Fomento el proyecto de la nueva casa Consistorial

Escritos oficiales y mociones, dando soluciones parciales a la crisis obrera

Solamente con hora y media de retraso comenzó ayer la sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento.

La falta de número de concejales para poder tomar acuerdos dió lugar a ello, mas al fin pudieron reunirse hasta veinticuatro ediles bajo la presidencia de don Sebastián Banzo.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior, pasando después a la discusión del orden del día correspondiente.

HABILITACION DE UN NUEVO CREDITO

Fué aprobado un escrito de la Alcaldía proponiendo la aprobación de un nuevo suplemento de crédito de 75.000 pesetas con cargo al sobrante que resultó al liquidar el presupuesto del ejercicio de 1930, para atender a la crisis obrera.

LA CONSTRUCCION DE LA NUEVA CASA DE LA CIUDAD

Se dió lectura a un escrito de la Alcaldía proponiendo se den comienzo a las obras de construcción de la nueva Casa Consistorial.

Se propone en el escrito que quede ratificado el acuerdo de 27 de enero de 1930 y la aprobación de las siguientes conclusiones:

Recabar excepción de subasta para las obras de excavación y cimentación.

En cuanto a la construcción del edificio se contratará subasta o concurso, pagándose las obras con el empréstito que se está gestionando con la Banca local.

Las obras de excavación, cimentación y alcantarillado están presupuestadas en 330.354 pesetas.

Propuso el señor Uriarte que el asunto pasase a la Comisión de Fomento, razonando el alcalde que no hay lugar a ello, pero aceptando la disposición de sus compañeros.

Conforme los concejales en ello, pasó el escrito a la Comisión de Fomento para su estudio y dictamen.

OBRAS A REALIZAR QUE SOLUCIONEN LA CRISIS OBRERA

Seguidamente se dió lectura a otro escrito de la Alcaldía dando cuenta de la labor realizada por la Comisión especial de minorías constituida para buscar soluciones a la crisis de trabajo.

Se propone realizar las obras de edificación, saneamiento y barrios particulares de que ya se dió cuenta en la reunión de fuerzas vivas, que asciende a trece millones de pesetas.

Se propone después que se redacten urgentemente los proyectos precisos y se faculte a la Alcaldía para seguir las negociaciones con la Banca local, encaminadas a la concesión de un empréstito por aquella cantidad.

Aprobado el escrito pasaron los asuntos contenidos a las respectivas Comisiones.

Nuevamente fué discutido el dictamen que quedó sobre la mesa en la anterior sesión, proponiendo la designación de los aprobados que han de ocupar cuatro plazas vacantes de auxiliares mecanógrafos.

Tras largo debate fué puesto a votación el dictamen, siendo aprobado por un voto de diferencia a favor.

Fué leído el informe del arquitecto sobre la instancia en la que la Federación de propietarios de barrios particulares de Zaragoza se compromete a tomar a su cargo la adquisición de bordillo para la construcción de aceras y colocación de asfalto. Se aprobó el dictamen.

Se aprobó también la concesión de varias licencias para realizar diversas obras.

EL ALCANTARILLADO DE HERNAN CORTES

Se aprobó, finalmente, la construcción del alcantarillado del barrio de Hernán Cortés (segunda explicación), sin más discusión y en la forma propuesta por la Comisión de Hacienda en la sesión anterior.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Insistió nuevamente el señor Ruiz en su petición de ser enterado de las causas por las que están accidentados gran número de obreros eventuales y algunos fijos, siendo complacido por el alcalde, a la vista del informe facultativo que puso a disposición de los concejales.

El señor Ruiz, una vez más, no se dió por convencido; y se insistirá en el asunto con nuevas aclaraciones.

El alcalde dió cuenta de haber tenido una conferencia telefónica con la comisión municipal que se encuentra en Madrid, la cual le enteró de

que la concesión de los diez millones de pesetas para la Confederación del Ebro había pasado al Consejo de Estado.

Respecto a los asuntos principales que les ocupan, encaminados a la resolución de la crisis obrera, llevan una marcha satisfactoria y se ocupa con el Gobierno de imprimir la máxima rapidez a los acuerdos a tomar.

Otros ruegos y preguntas se tomaron de menor importancia.

Mociones

LA PROTESTA DEL AYUNTAMIENTO POR LA SUPRESION DE LA ACADEMIA

Presentó una la minoría radical socialista proponiendo telegrafiar al jefe del Gobierno y al ministro de la Guerra interesando una contestación inmediata que sea reparación al daño inferido a la ciudad con la supresión de la Academia General Militar, dando la seguridad de una compensación. Que el Ayuntamiento ponga en ejecución los acuerdos to-

mados en la anterior sesión sobre este asunto. Que se dé cuenta a la comisión municipal que actualmente se encuentra en Madrid para que personalmente transmita estos acuerdos al Gobierno.

La moción fué discutida y aprobada.

Esta misma minoría presentó otra proponiendo que para remediar en parte la crisis obrera, sin desembolso por parte del Ayuntamiento, se obligue a las Empresas Eléctricas Reunidas, Compañía Telefónica y Los Tranvías de Zaragoza a sustituir las actuales instalaciones conductoras aéreas por otras subterráneas.

Los concejales del distrito de San Miguel proponen en otra moción que de la cantidad sobrante reservada para la adquisición del edificio de la Cruz Roja se desglose la partida necesaria para instalación de tubería de conducción de agua en el barrio de San José, entre el camino de Lapuyade y arranque del Puente Virrey, previa declaración de urgencia.

La moción pasó a la Comisión de Fomento.

Finalmente el señor Monterde presentó una moción verbal, que fué aprobada, proponiendo que al objeto de que no puedan derivarse retrasos de cuarenta y ocho horas al suspenderse una sesión por falta de número, éstas se celebren los viernes en segunda convocatoria y se convoque los miércoles en primera.

rogar bastante, accedieron. El departamento de decorado, con miras a la economía, puso en el frasco una cerveza muy floja. Los tres la probaron.

—Es terrible, dijo Owen.
—Pésima, contestó Matt.
—Es peor que el licor, gruñó Tom.
Se devolvió esta cerveza pidiendo mandasen la mejor que pudieran encontrar. Cuando la recibieron se impresionó y filmó la escena.

St. Clair dice que el gusto refinado de los hermanos Moore fué causa de un gasto más en la producción de "A traición", pues Jorge O'Hara, el autor, incluyó en el argumento una comida en celebración de una fiesta.

Para darle un viso de realidad se sirvió una sopa de avellanas y después un enorme pavo asado.

Metro-Goldwyn-Mayer ha contratado su producción 1931-32

La gran productora Metro-Goldwyn-Mayer acaba de firmar un contrato con la Empresa Parra para la proyección en sus salones (Alhambra, Parisiana y Aragón), de toda la producción que en la actualidad se encuentra preparando para lanzar al mercado.

En estas películas figuran como intérpretes las más destacadas estrellas del firmamento cinematográfico. Marion Davies, Norma Shearer, Greta Garbo, Joan Crawford, Marie Dresser, María Ladrón de Guevara, Conchita Montenegro, serán las artistas que desfilarán ante nosotros en la ya próxima temporada en diversidad de películas, sonoras y habladas, en las que colaborarán Ramón Pereda, José Crespo, Buster Keaton, Ramón Novarro, Robert Montgomery, John Gilbert, William Haines y otros muchísimos que, por la gran cantidad de "astros" que tiene M. G. M., nos sería ardua tarea enumerar.

¡Lo dicho! Foda producción Metro-Goldwyn-Mayer para Empresa Parra.

"FILMS SELECTOS"

El número que "Films Selectos" pone hoy a la venta es de sumo interés para el verdadero aficionado.

Este contiene infinidad de preciosas fotografías de artistas renombrados de la pantalla, todas ellas impresas por el procedimiento de tecnicolor, y reproducidas fielmente a huecograbado.

Figuran con él gran número de artículos, algunos de especial mención: Antonio Orts Ramos refiere con gran facilidad y perfecta literatura la opinión que a Marcos Redondo le merece el cine sonoro. Figuran otras de María Luz Morales, Lorenzo Conde, y un artístico suplemento.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Zaragoza

CONCURSILLOS PARA LA ADQUISICION DE MOBILIARIO ESCOLAR

Hasta el día 17 del actual, a las doce horas, se admiten proposiciones en sobre cerrado y papel común en el Negociado de Gobernación de la Secretaría municipal para el suministro del material que a continuación se detalla:

Un concursillo para la adquisición de 250 mesas-bancos bipersonales, modelo Museo Pedagógico, de 80 centímetros de altura y madera de haya barnizada.

Otro. Para 250 mesas-bancos bipersonales, de 60 centímetros de altura.

Otro. Para 20 mesas de profesor, 20 sillas-sillones, modelo Vitoria, y 40 sillas.

Otro. Para 20 armarios, 20 pizarras, con sus caballetes, y 20 astas de bandera.

Los modelos y condiciones se hallan de manifiesto en el Negociado de Gobernación de la Secretaría municipal los días y horas hábiles de oficina.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario o adjudicatarios.

Zaragoza, 7 de agosto de 1931.— El jefe de Negociado, Santos López.

TAXIS a 0'40
servicio permanente
TELEFONO 10-60
(Bar - Restaurant Peninsular)



Para calzar a sus hijos

le ofrece nuestro surtido en

calzado de niño

grandes ventajas de calidad y de precio.

CONVENZASE USTED MISMO POR UNA VISITA

ZAPATO color, para niña, hasta el núm. 33. Ptas. 6'50

ALMACENES DE CALZADO

EL SIGLO XX

CERDAN, 39 y ESCUELAS PIAS, 52 ZARAGOZA

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

UNA RUEDA QUE SE "DESVA-NECE"

En un garage sustrajeron a José Monset Vicente una rueda de camión, valorada en 800 pesetas.

El hecho ocurrió hace dos meses, presentando ayer una denuncia en la Comisaría, indicando el nombre del presunto autor.

ENTRE VECINAS

En la calle del Garro, 4, cuestionaron y riñeron Eusebia Ortiz y Rosa Cangos. En la pelea sufrió lesiones Eusebia, que fué curada en la Casa de Socorro.

AGRESIONES

En la calle de San Gil, Santos Gil Zaldívar, de 29 años, fué maltratado por Luis Lagranja Navarro, de 40. Le causó una herida contusa leve en el labio superior derecho, siendo curado en la Casa de Socorro.

—En la calle de las Arcadas fué agredido Manuel Gran González, de 9 años.

Sufrió una herida contusa leve en la región superciliar izquierda, recibiendo en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

UNA CAIDA

En la plaza de San Pablo se cayó Manuel Ruiz Barquín.

Se produjo una herida contusa de pronóstico reservado en la región occipital.

PRENDAS QUE SE "EVAPORAN"

En la calle de Torrejón, 4, María Azcona González dejó tendidas varias ropas de su uso, valoradas en 150 pesetas.

Cuando trató de recogerlas se halló con la sorpresa de su desaparición.

Los robos en los pueblos

UNOS BILLETES QUE "SE DES-VANECEN"

En Purujosa, al vecino Pedro Aperte Sanjuán, de 69 años, le sustrajeron de un baúl que tenía en su cuarto, trescientas pesetas en billetes de Banco.

Denunció el hecho a la Guardia civil, indicando como presuntos autores a unos sobrinos que vivían en su compañía.

Fueron detenidos y puestos a disposición del Juzgado municipal.

PALOMAS QUE "VUELAN"

En Gallur se descubrió un hurto de aves en unos gallineros propiedad de don Luis Parde y don Clemente Casado, empleados de la azucarera.

Los autores se llevaron doce palomas, cuyo valor no se determinó por sus propietarios.

La Guardia civil realiza pesquisas para averiguar el paradero de los cacos y su pequeño botín de caza.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

María Sancho Aguilar, Carmen Ferrer Clavería, María de las Nieves Serrano Guín, Emilio Cardiel Sánchez, Ismael Fernando Gracia, Alfredo López Albaiceta, Ventura Alierta Berna, Francisco Yagüe del Río, Bernardo Tello Marín, Laura Cañar Lor, Concepción Pou Cubero.

DEFUNCIONES

Francisco de Francisco, 82 años, Roda, 32 y 34; Matías Ferruz, 47 años, Casablanca, 101; Modesto Royán, 46 años, Pignatelli, 54; Anselmo Diago, 68 años, Estación de Utrillas, letra B; Juan Manuel Rodríguez, 55 años, Armas, 77; Pilar Gil, 47 años, Inglaterra, 4; José Martínez, 51 años, García Iñigo, 4; Nicolás Giménez, 30 años, Hospital civil; Pascual Zunica, 26 años, idem; Lucía Angulo, 62 años, idem; Pascuala Remiro, 57 años, idem.

LA VIDA MUNICIPAL

EL ALCALDE TIENE NOTICIAS TELEFONICAS DE LAS GESTIONES EN MADRID DE LA COMISION MUNICIPAL

Ayer, el alcalde, señor Banzo, sostuvo una conferencia telefónica con la Comisión municipal que se encuentra en Madrid al objeto de recabar del Gobierno el más urgente apoyo para solucionar la crisis obrera.

La Comisión entró al alcalde de las gestiones realizadas cerca de los ministros, transmitiéndole una optimista impresión general.

También le dijeron que la concesión de los diez millones de pesetas a la Confederación del Ebro pasa por su último trámite en el Consejo de Estado, y muy en breve podrá disponerse de dicha suma.

CONCURSILLO PARA ADQUISICION DE PLACAS CON DESTINO A LOS "TAXIS"

Los industriales a quienes pueda interesar pueden presentar proposiciones para suministrar 300 placas de indicaciones de servicio de "taxis, en el Negociado de Hacienda de la Secretaría municipal, donde les serán dados los antecedentes necesarios.

El plazo para presentar las propo-

siciones será de diez días, contados desde el día en que aparezca esta nota.

NUEVAMENTE SE REUNE LA COMISION REORGANIZADORA DE LA BENEFICENCIA

Convocados por la Comisión especial encargada de estudiar el proyecto de reorganización de la Beneficencia municipal, se reunieron en el salóncillo del teatro Principal las siguientes representaciones:

Concejales señores Muniesa, Uriarte, Sánchez Guisande, Lajusticia, Rubio y Serra; por la Beneficencia municipal, el señor Gómez Salvo; decano de la Beneficencia municipal, señor Rivas; por la Facultad de Medicina, el señor García Burriel; señor Lite, por la Academia de Medicina; vicepresidente del Colegio de Médicos, señor Ara; delegado del Colegio de Farmacéuticos, señor Guallar; decano del Cuerpo de practicantes, señor Lahuerta, y doña Vicenta Cuadra, por el Colegio de Comadronas.

Se estudió minuciosamente todo lo referente al proyecto confeccionado por la Comisión de Gobernación, en muchas de sus partes conocido por los reunidos, acordándose resolver definitivamente, a la vista y estudio de los informes que cada una de las representaciones allí presentes formulará a su debido tiempo.

LA POLITICA LOCAL

PARTIDO SOCIALISTA

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"La Agrupación Socialista de Zaragoza celebrará asamblea general hoy, sábado, a las nueve y media de la noche, en el domicilio social, Estébanes, 2, principal izquierda, en cuya asamblea se tratarán asuntos de gran trascendencia en la marcha de esta organización".

ACUERDOS DE LA JUVENTUD REPUBLICANA

Se nos envía esta nota:

"Esta Juventud celebró Junta general el día 6 del corriente, en la que se discutió el orden del día y, entre otros, se tomaron los acuerdos siguientes:

Primero. Que en lo sucesivo la labor de la Juventud sea ampliamente fiscalizadora y en este sentido hacer suyas cuantas denuncias se hagan sobre immoralidades o tropelías cometidas por los Poderes públicos y sus representantes.

Segundo. Que la Juventud intervenga en la política activa de acción ciudadana, al objeto de impedir que a los comicios lleguen personas de notoria inmoralidad política o de facilitar la labor de fiscalización.

Tercero. Desarrollar una activa propaganda republicana, dentro del mayor radicalismo, y en ella combatir el caciquismo, el clericalismo y el analfabetismo, y hacer campaña pacifista, socializadora, pro higiene y moral racionalista.

Cuarto. Protestar ante el Gobierno por su incomprensible actitud al no haber dispuesto que la efigie del insigne Costa fuera reproducida en los sellos de Correos".

Anuncie usted en "La Voz de Aragón"

LA VIDA EN HUESCA

LAS FIESTAS DE SAN LORENZO

Estamos en las vísperas de las fiestas grandes, empieza a notarse la animación en las calles y paseos y ya se ven muchas caras forasteras.

Como en años anteriores, el máximo aliciente lo constituye la corrida grande, el día 10, cuyo cartel, después de las modificaciones, ha mejorado muchísimo, hasta el punto de que entre los aficionados reina gran entusiasmo por la contrata de Bejarano y de Amorós. Estos, con Bienvenida, son los encargados de lidiar y matar seis torazos de Villagodio.

Este año, sin embargo, existe otro aliciente de la misma envergadura que el taurino y que en Huesca ha sido recibido con la mayor satisfacción. Se trata de la presentación, en el magnífico teatro Olimpia, de la grandiosa Compañía de revistas de Velasco, que actúa en Zaragoza.

Por la importancia de este espectáculo, el mejor de los de su género que actúan en España; por el aforo del teatro y, sobre todo, por la capacidad económica del público oscense, siempre el mismo, sin posibilidad de renovación, la contrata de esta Compañía constituye un alarde de la Empresa que sólo aplausos merece. Y aunque sea muy extraño encontrar un empresario desprendido, hasta el punto de ofrecer un espectáculo a sabiendas de que, en el caso más favorable, la pérdida de unos miles de pesetas es segura, es lo cierto que don Antonio Pie, propietario del Olimpia, no es esta la primera vez que ofrece estos platos fuertes a los oscenses.

La presentación de la Compañía de revistas de Velasco constituye el tema de todas las conversaciones y los elogios a la Empresa son unánimes y sinceros, aunque parezca di-

ficil anuar las opiniones del público.

Nosotros también queremos felicitar al señor Pie por su "hombredad" digna de su desprendimiento y de su entrañable amor a esta ciudad, a la que está colocando a la cabeza de las de España en cuanto a la bondad de los espectáculos teatrales se refiere.

EN VILLANUEVA DE SIGENA

Acabamos de regresar del simpático, hospitalario y acogedor pueblo de Villanueva de Sigena, después de asistir a los actos, celebrados con gran brillantez, en homenaje a su hijo ilustre Miguel Servet. Por falta material de tiempo aplazamos hasta mañana la publicación de la reseña de los actos celebrados.—LA-CASA.

NOTICIAS MILITARES

LOS SUMINISTROS PARA AUTOMOVILES

Fijado por circular de 23 de junio último ("D. O." número 139) el número de vehículos cuyo suministro puede ser reclamados en su jurisdicción durante el actual segundo semestre de este año, y conocidos aproximadamente los servicios que han de desempeñar dichos vehículos, de orden del señor ministro de la Guerra participo a V. E. para que lo haga extensivo a los Cuerpos y Dependencias dependientes de su mando que procuren, en lo que sus capacidades de almacenamiento lo permitan, extraer de las casas abastecedoras durante los próximos meses de agosto y septiembre los bandajes macizos, cubiertas y cámaras que calculen han de consumir durante el resto del año, teniendo en cuenta lo que ha de corresponderles de estos artículos en el semestre, según su probable recorrido y la asignación de los mismos.

Esta extracción conjunta de los citados efectos, para lo que resta del semestre, ha de simplificar grandemente la contabilidad del capítulo correspondiente y facilitar el cálculo de los créditos disponibles para otras atenciones, y no implica el que sea imposible extraer durante los restantes meses del año las gomas que, aparte de esta extracción global, sean necesarias; si bien conviene que las que se extraigan en los meses de octubre, noviembre y diciembre sean las menos, tratándose de almacenar en los de agosto y septiembre la mayor cantidad posible dentro del consumo calculado que corresponda en todo el semestre.

MANDO INTERINO

Durante la ausencia de esta plaza del general de la división, se hará cargo del despacho de los asuntos de la misma el Excmo. señor general de la novena brigada de Infantería, don Carlos Guerra Zagala.

DEL GOBIERNO CIVIL

QUEMA DE DOCUMENTOS

Al alcalde de Viver de la Sierra se le indica ser de la competencia municipal el resolver sobre la quema de documentos.

INSTANCIA DESESTIMADA

Al alcalde de Caspe se le participa que ha sido desestimada una instancia del peón caminero Francisco Ezquerria, acerca de su destitución.

A INFORME

Al alcalde de Villarreal de Huerva se le remite a informe una instancia de Pablo Nández sobre imposición de multa.

El verano y la Casa Chocolates Orús

Como todos los años, recordamos a nuestros clientes que si durante el tiempo de verano reciben alguna remesa en malas condiciones por efecto del calor, pueden devolverla con gastos a nuestra cuenta. Nuestro deseo es servir bien, y siempre dejar contentos a nuestros clientes, que saben estimarnos mucho.

Las jornadas de fábrica son por la mañana, durante este tiempo, y por lo tanto, las visitas serán recibidas y atendidas de 8 a 12, así como las de los señores representantes y viajantes que nos honren visitándonos.

Las tardes son destinadas a las salidas de expediciones y despacho de correspondencia, tiempo que nos es preciso, y sabrán dispensar nuestros clientes y amigos no puedan ser recibidos. Saludando a todos, s. s.,

JOAQUIN ORUS

TEATROS Y CINES

ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Van muy adelantados los ensayos de "La del soto del Parral" para el festival que ha de celebrarse en el teatro Parisiana a beneficio de la viuda e hijos del infortunado baritono aragonés Tomás Andrés Moros.

El reparto de la obra está hecho a base de artistas aragoneses: María Vallojera, Plácido Domingo, Antonio Piedraña y Luis Sierra, más otros elementos de valía.

Los coros, ensayados por don Bernardino Ochoa, van muy bien, como hemos podido apreciar, por lo que todo hace esperar una excelente interpretación de conjunto.

Las entradas para el festival se despachan en la casa de Plácido Domingo (Arco Cinegío), Agrupación Artística y Casino Artístico.

CARIELERA

Teatro Circo. — Compañía de grandes espectáculos Velasco

Tarde, a las seis y tres cuartos: "Flores de lujo".

Noche, a las diez y media: "Flores de lujo".

Restaurant Las Palmeras. — Incomparablemente situado entre pinos, Orquestina, magnífica pista de baile con ruleta para las parejas. ¡Novedad!

Servicio exclusivo de autobuses desde la plaza de la Constitución.

Iris Park. — Programa monstruo de cine y varietés, a las diez y media de la noche.

Pista de baile. Inauguración de la nueva pista de baile. Gran concurso de schotis, con dos espléndidos regalos.

Cine al aire libre. — Sesión continua desde las ocho de la noche.

Ruiseñores. — Esta noche GRAN VERBENA. Orquesta FELIXK'S. Dos magníficas pistas de baile. ¡Anima-

FRONTON ZARAGOZANO

Hoy, sábado, 8 de agosto de 1931

NOCHE a las diez y media

DOS GRANDES PARTIDOS

PRIMER PARTIDO

Julián y Garmendía

contra

Reca de il y Zumatabe

SEGUNDO PARTIDO

Recalde III y Uacia

contra

Motrico y Lecue

DETALLES POR CARTELES

ción! ¡Alegria! Espléndido servicio de Restaurant.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Mr. Sans Gene", por Ramón Navarro.

"Un par de marinos", cómica, por la célebre pareja Laurel y Hardy.

Sesión continua desde las cinco. Butaca, 1 peseta.

Café-Restaurant - Salduba. — Teléfono 23-61. Servicio a la carta y cubiertos a 5 y 6'50 pesetas.

Cuatro conciertos diarios. Especialidad en nata y helados.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"La isla misteriosa", en tecnicolor, por John Barrymore.

"El jardín de rosas", revista, en 2 partes.

Sesión continua desde las cinco. Butaca, 0'75 pesetas.

Aristocrático Salón Doré. — "El dios del mar", por Ramón Pareda.

Cine Victoria. — Salón de moda. "La mujer en la luna".

NOTAS DE HACIENDA

LOS PAGOS INDEBIDOS POR LOS ADMINISTRADORES DE LOTERIAS

Por el Ministerio de Hacienda se ha dictado una orden adicionando al artículo 261 de la Instrucción general de Loterías fecha 25 de febrero de 1893, que al administrador de Loterías, que acompañe a su cuenta alguna fracción indebidamente pagada cualquiera que sea la causa, además de no admitirle en data el importe de lo por ella hubiera satisfecho, se le impondrá una multa del valor del premio de la fracción. Si reincidiese la primera vez será castigado con una multa del duplo, la segunda con el triplo, la tercera con el cuádruplo, siempre de igual valor, y la cuarta con la cesantía.

Para estimar la reincidencia será requisito indispensable que la falta se hubiera cometido después de notificada la anterior. Se dan normas para conceder la invalidación de las faltas cometidas.

Esta disposición será aplicada en los expedientes en curso por faltas de esta clase que no hayan sido resueltos. Queda derogada la real orden fecha 13 de septiembre de 1929.

TAXIS-ZARAGOZA

¡llame usted al teléfono 27-02

Servicio permanente día y noche



Un arma defensiva

contra la neurastenia, el decaimiento nervioso y la debilidad, es el famoso Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Aumenta las energías mentales y el vigor físico.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

INTERESANTE

Interesa a los padres de alumnos de Bachillerato, Magisterio, Comercio, Facultad y Primera Enseñanza tener muy en cuenta que, desde el momento, pueden solicitar, sin abonar cantidad alguna, la reserva de plazas de alumno interno en el antiguo COLEGIO GENERAL DE SAN FELIPE, de Zaragoza. — Internado en dormitorios generales y habitaciones independientes. — Baños y duchas. — Grandes salas de estudio. — Cátedras. — Gabinetes de Física, Química, Fisiología e Historia Natural. — Régimen especial y profesorado exclusivamente con título oficial. — MAS DE SETENTA AÑOS DE EXISTENCIA. — Plaza de San Felipe, 3.—Teléf. 2897.

IMPOTENCIA

Debilidad Nerviosa. Debilidad Sexual. Cúrase con "Comprimidos Afrodisíacos Zecnas". Ptas. 10'20. Remite Correo recobolso. Envía prospectos gratis: Farmacia Rey, Infantas, 7, Madrid. Venta en Zaragoza: Rived y Chóiz, Farmacéutica Aragonesa y principales farmacias.

DESDE MONZALBARBA

DE SOCIEDAD.—De Monzalbarba han salido para San Sebastián las bellísimas señoritas María Teresa y Fílo Martínez Pamiés.

—También de Monzalbarba ha salido para San Sebastián la distinguida señora doña Nicolasa Agesta de Comesías, acompañada de sus hijos las bellas señoritas Gloria y Amparo y el precioso niño Sixto y de su sobrino el simpático joven Antonino Comesías Agesta.

—Para el mismo sitio ha salido la encantadora señorita Elisa Moreno.—C.

NOTICIAS DE TERUEL

TUROLENSES QUE SE CASAN

En la iglesia de San Felipe, de Zaragoza, ha contraído matrimonio una pareja de turolenses simpátiquísima: la señorita, muy simpática y bella, Edella Edo y el joven contable Antonio Villanueva Pérez. Ha bendecido la unión el virtuoso sacerdote canónigo de la catedral de Albarracín, don Juan Villanueva, tío del novio.

Han apadrinado a los contrayentes la madre de la contrayente y el padre del novio, jefe de esta Delegación de Hacienda, don Antonio Villanueva Conejos.

ONOMASTICA

Hoy celebró la fiesta de sus días el prestigioso turolense don Salvador Jarque, que recibió gran número de felicitaciones de sus muchos y buenos amigos.

FESTEJANDO LOS TRIUNFOS

En el Centro "Hijos de Teruel", donde la sociedad deportiva "La Olímpica" tiene su domicilio social,

ha tenido lugar una reunión íntima para festejar sus grandes éxitos en la temporada que ha cesado, así como el galardón de la copa del campeonato.

Su presidente, don Gregorio Hernando Colet, con fácil palabra, brindó por la sociedad, así como el representante de la "Juventud", señor Polp, haciendo todos votos por la prosperidad de tan simpática sociedad deportiva.

EL TERUEL-ALCANIZ

El gobernador, señor Ninet, ha recibido una carta de su amigo el ministro de Fomento, contestando a la petición que el gobernador le había hecho respecto a las obras del ferrocarril Teruel-Alcañiz.

El señor Albornoz manifiesta a nuestra primera autoridad que puede estar tranquila la provincia, que se invertirá toda la consignación para tales obras, por ser de reconocida utilidad.

CALANDA-MAS DE LAS MATAS

El ministro de Fomento, señor Albornoz, no sólo trata del ferrocarril antes mencionado al escribir al celoso gobernador de Teruel, señor

Ninet, sino que le habla del gran interés que tiene en servirle en la recomendación que le hace de la carretera de Calanda a Mas de las Matas, proyecto que está aprobado y va a procederse inmediatamente a su construcción.

La Prensa local anoche se ocupa de esta gestión tan personal del gobernador, como digno de tenerse en cuenta.

CALOR INAGUANTABLE

Dos días horribles de calor: ayer y hoy. No se respira ni por las noches.

SIN SESION

Por no concurrir número suficiente de señores concejales no pudo celebrarse sesión el Ayuntamiento en la tarde de ayer. Lo hará mañana en segunda convocatoria, esperando se trate de la reorganización de la banda municipal.—CANO.

¡¡¡ARAGONESES!!!

Utilizad y recomendad siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

HISTORIA MENUDA

Los casos de equivocación de identidad son unas veces graciosos y otros comprometedores.

Lionel Belmore, que tiene un importante papel en "Viene el amor", pasó un mal rato por este motivo. Belmore trabajaba con Henry Irving en un teatro de Londres, cuando llegó una orden del rey Eduardo VII para que la Compañía interpretase "Waterloo" en Sandringham, su palacio favorito. El tío del rey, ex-kaiser, le venía a hacer una visita que debía ser la última y, por lo tanto, se daba aquella representación en su honor.

Al llegar al palacio, Belmore vio que el escenario no estaba bien decorado, y viendo a tres hombres en el rincón opuesto de la sala les pidió que le ayudasen a cambiar el decorado. Como iban con calzones cortos los tomó por lacayos. Le ayudaron amablemente, y cuando terminaron uno de ellos, arreglándose el vestido, le preguntó si le podían ayudar en algo más. Si, contestó Belmore. ¿Podría usted traerme un vaso de agua?

Y así fué cómo el duque de Buchleugh, el duque de Argyle y el marqués de Londonderry sirvieron al genial actor; pero Belmore no se dio cuenta de ello hasta la mañana siguiente.

Entre tanto no pensó más en el incidente, pues estaba demasiado ocupado.

Al día siguiente Eduardo VII le mandó llamar, y el susto que se llevó no fué pequeño cuando vio que los "lacayos" de ayer estaban alrededor del rey. Fué un mal rato para Belmore, pero éstos sonreían. Quiso presentar sus excusas al rey, quien le dió la mano sonriente.—No es nada, querido Belmore—le dijo—; me has hecho pasar un buen rato a mí, y has proporcionado a estos caballeros el primer trabajo que han hecho en su vida.

Desde Blecua (Huesca)

LAS GRANDES TORMENTAS.—A las once y media de la noche del día 5 del actual descargó en este término municipal una enorme granizada, como nunca se había visto otra igual, habiendo arrasado por completo los viñedos y olivares, dejando en el mayor desconsuelo a estos humildes labradores, por ser la principal riqueza de este pueblo.

Si los Poderes públicos no hacen por remediar las necesidades tendrán que marchar de sus casas en busca del sustento para sus familias.—C.

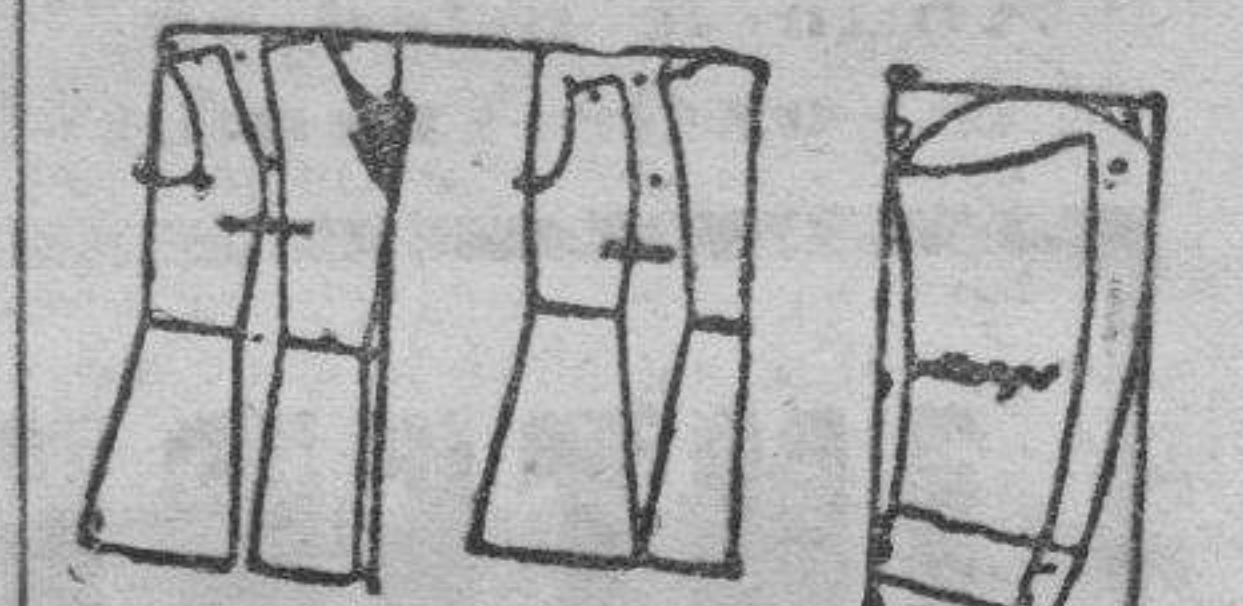
ACADEMIA

CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

Inventora, PILAR FERRER

Profesora, D.^a ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es donde se da la enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero.

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

JARABE TONICOROJAS



eticacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías



Más de 200 eminencias mundiales han contribuido a escribir esta obra para USTED

Sus problemas, sus dudas y sus dificultades las encontrará rápidamente resueltas.

La obra más completa y moderna de cuantas se han publicado hasta hoy

ENCICLOPEDIA DE QUIMICA INDUSTRIAL

dirigida por el Profesor DR. FRITZ ULLMAN

con la colaboración de más de 200 eminencias mundiales y adaptada al Español bajo la dirección del DR. JOSÉ ESTALELLA

14 voluminosos tomos de 27 X 19 cms. con un total de más de 10.000 páginas y más de 3.000 grabados

PLAN GENERAL DE LA OBRA

- Sec. I Química general. Máquinas y aparatos. Operaciones generales y auxiliares (1 tomo).
- Sec. II Industria química inorgánica y sus productos. (2 tomos).
- Sec. III Industria química orgánica y sus productos. (2 tomos).
- Sec. IV Metalurgia. Minería. Cerámica. Electroquímica. Explosivos. (3 tomos)
- Sec. V Combustibles. Alumbrado. Industrias forestales. (1 tomo).
- Sec. VI Productos agrícolas, alimenticios y medicinales. (2 tomos).
- Sec. VII Tintorería. Curtidos. Arte textil. Artes gráficas. (2 tomos).
- Tomo XIV Apéndice e índice alfabético general.

CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN:

Fechas de publicación:

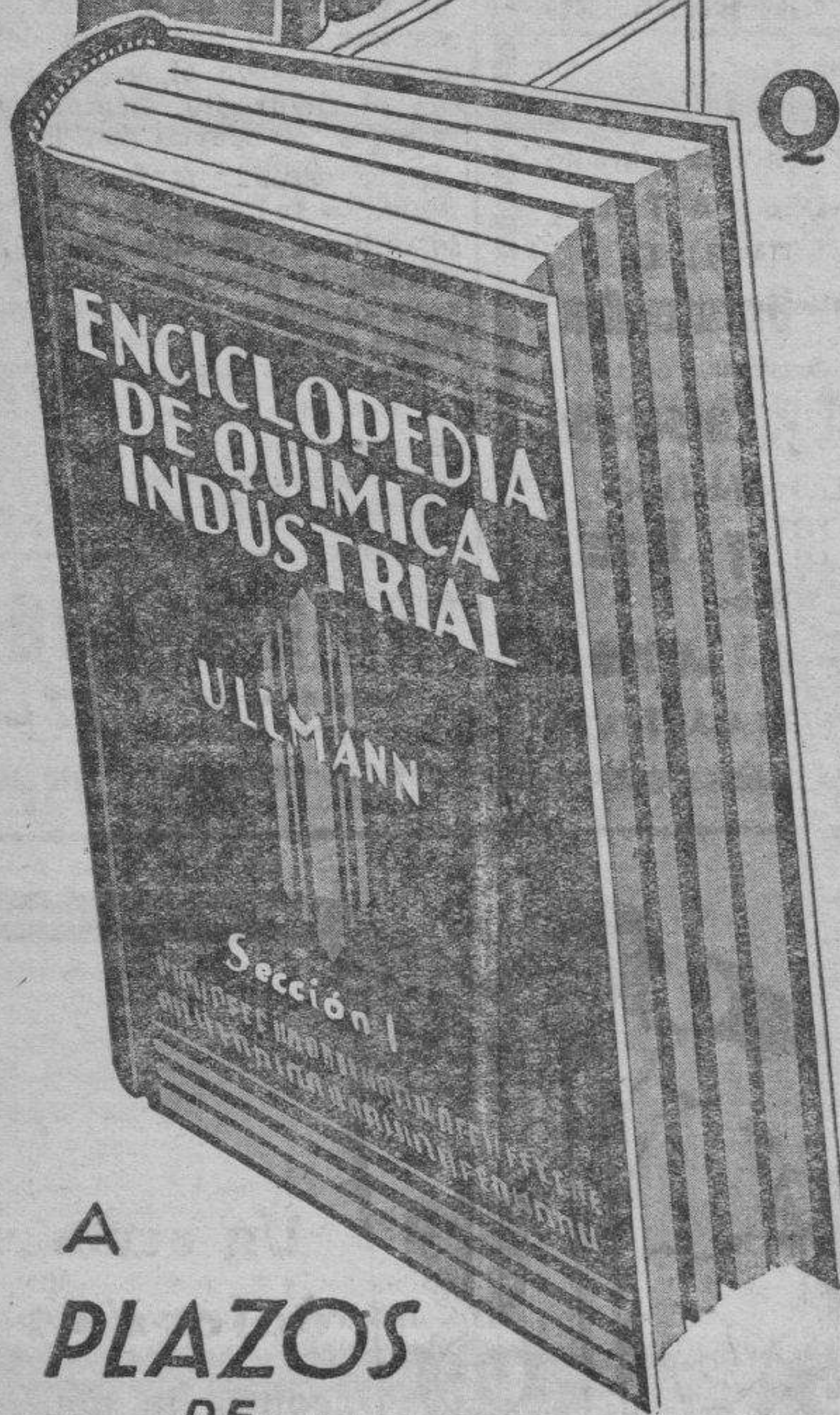
- Sec. I Tomo 1: 834 pág. y 674 grabados
- Sec. II Tomos 2 y 3: 1374 pág. y 448 grabados
- Sec. III Tomos 4 y 5: 1894 pág. y 389 grabados — Aparecerá en Junio
- Sec. IV Tomos 6, 7 y 8: 2400 pág. — Aparecerá en Noviembre

las fechas de publicación de los tomos restantes se anunciarán oportunamente

Precio: Cada tomo en rústica Ptas. 60'00; encuadernado en tela Ptas. 66'00. Estos precios serán aumentados a partir del 1.º de Enero de 1932. Cada una de las secciones puede adquirirse por separado, pero no así los tomos que constituyen una sección.

Bonificación: Los que se suscriban a la Enciclopedia completa durante el año 1931 tendrán derecho al último tomo gratis, respetándose los precios actuales para la edición completa.

Ventas a plazos: Mediante un aumento del 10%, sobre los precios anteriores o sea por el precio total de Ptas. 943'80 ofrecemos la obra completa encuadernada en tela inglesa, a plazos mensuales de 25 pesetas, entregando los tomos publicados al firmar el contrato de compra y los restantes a medida que se vayan publicando.



A PLAZOS DE 25 PTAS. MENSUALES

Llene y envíe el CUPON hoy mismo. Esta obra es su mejor instrumento de trabajo. Resolverá sus dudas. Ampliará sus conocimientos. Le mostrará los últimos adelantos.

Indispensable a los señores fabricantes de productos químicos, alimenticios, farmacéuticos, etc. constructores de máquinas y aparatos para la industria química, oficinas y laboratorios químicos, ingenieros, catodáticos de Química, consultorios químicos, oficinas de patentes, explotaciones agrícolas y forestales, minas y establecimientos metalúrgicos, etc.

CORTE Y ENVÍE ESTE CUPÓN

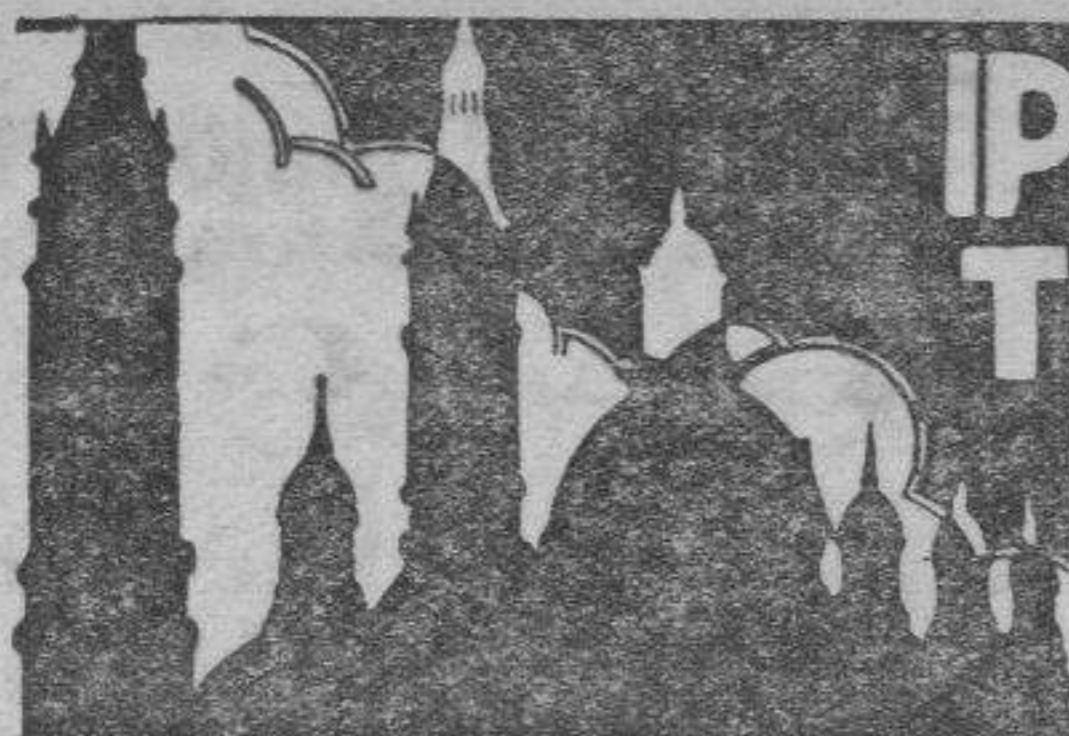
Sírvase remitirme: } Prospecto ilustrado.
 } Boletín de compra a plazos.
 } La Sección _____ contra reembolso.

Táchese lo que no interesa

Nombre _____
 Calle y núm. _____
 Población _____
 Provincia _____

GUSTAVO GILI, Editor, Enrique Granados, 45 - Barcelona

LA VIDA RELIGIOSA



Para las obras del TEMPLO DEL PILAR

Santos de hoy.—Santos Ciríaco, Largo y Esmaragdo, mártires. San Marino, mártir, y San Severo, presbítero.

Cultos. — En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco, solemne misa de Infantes, y por la tarde, a las cinco y cuarto, salve cantada.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis y media, salve cantada.

En San Catalina, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María y ejercicio.

En San Pablo, a las ocho, misa de sabatina, en la capilla del Carmen.

En la iglesia parroquial de la Magdalena, de cuatro a seis, exposición y preces por la Acción Parroquial.

En las Carmelitas Terciarias de la calle de Cádiz, a las seis de la tarde, cultos como todos los sábados.

Cuarenta Horas. — En la iglesia parroquial de San Pablo.

COFRADIA DE LOS DUPLICADOS ROSARIOS DE LA AURORA DE NUESTRA SEÑORA DEL PORTILLO Y SAN LORENZO

Esta antiquísima Cofradía celebrará los siguientes cultos:

Mañana, domingo, 9 del actual, será la fiesta principal de la Cofradía. A las siete de la mañana habrá misa rezada y comunión general en el altar del Santo. A las diez y media será la misa solemne, cantada, estando el panegírico a cargo del doctor señor don Rafael Ginés, beneficiado del S. T. M. de la Seo.

A continuación de la fiesta tendrá lugar el capítulo general para el nombramiento de cargos y aprobación de cuentas.

Por la tarde, a las seis, rosario cantado por la capilla de música, visitas a la Virgen y a San Lorenzo, plática que pronunciará el R. P. Fr. Basilio de Gea, capuchino de esta Residencia, gozos, salve, procesión claustral y bendición con el Santísimo.

El día 11, a las ocho y media de la mañana, se celebrará el aniversario general por los cofrades difuntos.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.

Diócesis de Osca.—Ontonia del Pinar, 6'50 pesetas; don Isafas Arriba, 5; Centenera de Analuz, 5; Cidones, 25; Rabanera del Campo, 5; don Santiago Gállego, 17; don Tirso Febril y señora, de Longares, 110; don Hermenegildo Perache, 100; Alcubilla de Abellaneda, 5; fieles de Molino de Duero, 7'50; señor párroco de idem, 5; doña Casilda de Diego, de idem, 15; don Julio Vicente, de idem, 5; Olmedillo, 10; señor párroco de Valverde los Ajos, 5; Calatañazor, 5; San Esteban de Gormaz, 33'15; una devota, 5; Almarza, 25; Jaray, 8; don Tomás Sanz y un sacerdote, 10; don Jacinto Gimeno, 10; don Manuel Sancho, 5; don Eugenio Arranz y señora, 25; Serón de Nájima, 17; Santa María de las Hoyas, 8; señor párroco de Valtueña y de Villovela, 10; señor párroco y fieles de Navaleño, 54; dos donantes de Torregalindo, 30; señor párroco de Valdebellano, 10; idem de Carabantes, 5; San Leonardo, 7'50; Hinojosa de la Sierra y párroco de Velde, 10; recolectado en Aranda de Duero, 423'30; idem, idem, iglesia de PP. Misioneros, 152'20; doña María de las Viñas, 39; doña Fortunata Hernández, 725'25; Fuente el Monge, 17; don Manuel Sacristán, de Fuente el Césped, 25; don Domingo Gimeno, 5; muy ilustre señor don Manuel Gutiérrez, canónigo, 25; don Anselmo Rojo, 5; Quintana Redonda, 87'50; Camparañón, 15'25; Gumiel de Mercado, 10; Muriel de la Fuente, 5; don Ignacio y Fausto Hernández, 10; Villanueva de Gormaz, 5; varios devotos del Pilar, 6; don Julio Escalada, 5; don Zenón Gimeno y señora, 25; El Royo, 26; Vadocondes, 104'05; doña Pilar Lorenzo, 14'75; don Fortunato Hernández, 42; Torreblanco y Peñalba de Castro, 10; Covalada, 18'15; don Marcos Charles y familia, 10; Tardelcuende, 43; Villabuena, 11; señor párroco de Aguillas, 5; Pinilla del Campo, 10; párroco de Vilviestre de los Nabos, 5; doña Margarita Rodrigo, 5; señores P. I. J., 5; Manuel de Juan Gomara,

5; Ciria, 26; Monteagudo de las Vi-carías, 6; don Casimiro de Juan, 5; una persona devota, 5; Adoración párroco de Río Seco, 5; fieles de idem, Nocturna, de Aranda de Duero, 18; 12; don Severino Jiménez, 5; tres hermanas devotas, 15; don José Ortego, de Valde Albilla, 5; Quintanaraya, 5; doña Dorotea Valcabado, 5; doña Cipriana Arranz, 8'15; don Pelayo Artigas, de Soria, 25; Pozalmuro, 10; otros donantes, 160'30.

Diócesis de Osmá. — Don Manuel Ortal, 25 pesetas; don Baldomero Ramos, 25; don José María Planz, 25; hermanos Aparicio, 25; don Juan Benito Aragón, 25; señores de Llorente, 25; don Liborio Muriel, 25; don Juan Manuel Torroba, 25; don Dionisio García, 25; señora viuda de Casaldue-ro, 25; dos devotas, 25; don Daniel Palacio, 15; Teresa, Carmen y Juana Benito, 15; don Casto Benito, 15; don Carlos Muñoz y familia, 15; don Miguel Muñoz, 15; don Andrés Villacie-Esteban Roncal y familia, 10; don ro, 10; señores de Moreno, 10; don Angel Casado, 10; don Ignacio Ramos, 10; don Benito Ayllón, 10; don Justo Llorente, 10; don Manuel Sánchez, 10; María Benito y Pedro Romero, 10; don Vicente Fernández y Pedro Larubia, 10; don Mariano Ortal y Fernando Delgado, 10; Guadalupe Crespo y una devota, 10; señores de Pablo y don Isidro Martínez, 10; don Felipe Muñoz y Eladio Centeno, 10; don Carlos Abad y Félix García, 10; don Nicolás Fernández y Bernabé Gimeno, 10; Enrique García y Balbino Zapatero, 10; don Manuel Nieto y Daniel Angulo, 10; don Pedro Núñez, de Olmeda, 5; Colonia Aragonesa, 185'45; don Pedro Bernardo, de Quintanas Rubias, 5; muy ilustre señor rector del Seminario Conciliar, 25; don Moisés Lafuente, 15; doña Pilar Lallana, 5; señor Cura párroco de Castejón del Campo, 5; don Genaro Loscos, 10; un devoto de la Virgen, 5; párroco de Portelarbol y coadjutor de Langa, 10; párrocos de Tejado y de Peñalba, 10; don Eleuterio Fernández, 10; párrocos de Mortuera y Buberos, 10; idem de Hinojosa y de Fresno, 10; idem de Cantaluca y de Borobia, 10; parroquia de la Muedra, 11'25; don Teodo-

sio Martín y familia, 25; párroco de Poveda y capellán de La Rasa, 10; párroco de Ros de Duero, 78; don Dioscoro Berruete, 10; sor María Beatriz de la Inmaculada, 25; doña Segunda Jiménez, 10; señorita María Pagola, 5; iglesia de las Siervas de Jesús, 5; Juan J. de Pablo y Nicanor Sancho, 10; don Silvestre Lozano, 10; párroco de Aldea de San Esteban, 5; párroco de Espinosa, 10; párroco de Peñaranda de Duero, 10; párroco y fieles de Gomara, 43'75; párroco de Valderruada, 7; párrocos de Villalvilla y de Sotos, 10; párroco de Valsebalecos, 5; don Teodilo Gil, 20; párroco de Noviercas, 5; doña Tomasa Domingo, 5; Hermanos de la Sagrada Familia de La Orta, 25; párroco de La Orta, 5; en cantidades menores de cinco pesetas, 217'85.

Oposiciones y concursos

Por la Dirección general de Administración se procederá a anunciar un concurso reglamentario para la provisión en propiedad de las Intervenciones de Fondos vacantes. Serán de rigurosa observancia al hacer nombramientos las normas establecidas en la orden del Ministerio de la Gobernación fecha 21 de julio de 1931, extensivas a todos los concursos de este género para interventores de Fondos de Diputaciones, Ayuntamientos, Mancomunidades o Cabildos.

Boletín meteorológico

Pocas variaciones atmosféricas se han registrado en las últimas veinticuatro horas. Ayer el día revistió análogas características que el precedente. Lució bien el sol, en el centro del día se acusaron temperaturas altas, y promediada la tarde se levantó viento flojo que, sin embargo, amortiguó la eficacia calorífica solar. Las máximas ayer registradas fueron 40 grados al sol y 25 a la sombra.

NOTICIAS GENERALES

En la calle de San Pablo, esquina a la de Escuelas Pías, Miguel Maza Lafuente, de 9 años, halló un dije con unas llaves. Su padre lo entregó en las Oficinas de Vigilancia.

A. GRASA SANCHO
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA, 3, PRAL.

OCULISTA Dr. G. P. REZ ALBERT
Alfonso, 28-Tel. 2625
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.
De 11 a 1 y de 3 a 5

J. ARANDA ARANDA
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSO, 47-49 (B. Zaragozano)

CONCIERTO. — En la plaza de Castelar, a las ocho de la noche, la banda de música del Hospicio provincial, dirigida por su maestro, don Ramón Borobia, dará un concierto cuyo programa es como sigue:
Primera parte: "La Melitona", pasacalle, Guerrero; "Ronda española", Fernández-Iruretagoyena.
Segunda parte: "Gran polonesa", V. Sánchez-Madrid; "La verbena de la Paloma", segunda parte, Bretón.
Tercera parte: "El rey que rabió", fantasía, Chapí; "La fiesta de la Jota", pasodoble, Franco.
Mañana, domingo, no habrá concierto por ir la banda a Huesca a amenizar las fiestas.

NEVINA
SUAVIZA (CRÉMA) CUTIS Y MANOS
35 cts. CAJA BOTE PTA 1
FARMACIAS • PERFUMERIAS • DROGUERIAS • PAQUETERIAS • MERCERIAS

—Debo confesar—dijo—que no merezco el honor de vuestros elogios respecto a este informe.
—Entonces, ¿a quién atribuirlo más que al inspector del Servicio de Vigilancia?
Estó pensó el señor de Escorval, no sin profunda sorpresa, porque habiendo ya empleado a Gevrol en otras ocasiones, estaba muy lejos de sospechar que fuese capaz de lo ingenioso, y sobre todo, del buen estilo con que estaba redactado el informe.
—¿Sols vos—le preguntó—quien ha conducido tan perfectamente este asunto?
—No, por cierto—repuso el agente de la Prefectura—. ¡Yo no tengo tanta imaginación...! Yo me contento con exponer lo que descubro y decir: Ahí está. Me dejo ahorcar con gusto si todas las historias de ese informe existen en otra parte que en la sesera del que lo ha escrito... ¡Cuentos y nada más!
Quizás hablaba de buena fe, pues era de esos a quienes ciega de tal modo el amor propio que aun saltándoles a los ojos la evidencia tienen valor para negarlo.
—Sin embargo—dijo el juez—, las mujeres cuyas huellas están presentes han existido... El cómplice que ha dejado en el madero estos copos de lana es un ser real... Este pendiente es un indicio palpable...
Gevrol se esforzaba por no encogerse de hombros.
—Todo esto se explica sin necesidad de inventar historia alguna. Que el homicida tenga un cómplice... puede ser. La presencia de las mujeres es natural: en todas partes en donde haya ladrones se encuentran tomadoras. En cuanto al brillante, ¿qué prueba...? Que los bribones habían dado un buen golpe, que habían venido aquí a repartirse el botín y que del reparto ha surgido la querrela...
Era una explicación tan plausible que el señor de Escorval guardó silencio, reflexionando antes de tomar una determinación.
—Decididamente—declaró por fin—adopto las hipótesis del informe... ¿Quién es su autor?
La ira había puesto a Gevrol más colorado que un cangrejo.
—El autor es uno de mis agentes—repuso—, el más hábil y listo, el señor Lecoq... ¡Vamos, acércate, que te vean!
El joven agente de Policía se adelantó con los labios contraídos por una sonrisa de satisfacción.
—Mi informe no es más que un sumario, señor juez—empezó—, pero tengo ciertas ideas
—Que me las diréis cuando os interrogue—interrumpió el juez.
Y sin preocuparse por el desencanto de Lecoq, cogió en la cartera

arrojarle su nombre a la cara? Protestaba de su inocencia y, ¿cómo probar su culpabilidad?
De las víctimas se ignoraba todo... y una de ellas se acusó a sí misma.
Una inexplicable influencia sujetaba la lengua de la tía Chupín.
Dos mujeres, de las cuales una podía perder en la "Pimentera" un pendiente de 5.000 francos, habían asistido a la lucha... y desaparecido luego.
Un cómplice, después de dos rasgos de inaudita audacia, se había escapado...
Y todas aquellas gentes, el homicida, las mujeres, la tabernera, el cómplice y las víctimas eran igualmente inquietantes, extrañas y sospechosas de no ser lo que parecían.
Así resumía el comisario, con voz triste, sus impresiones. Quizás pensaba también que respecto a aquel asunto se pasarían algunos malos ratos en la Prefectura.
—Vamos—dijo por fin—; serán preciso trasladar estos tres cadáveres a la Morgue. Supongo que allí serán reconocidos.
Luego añadió:
—Y pensar que tal vez uno de esos muertos sea Lacheneur...
—Es poco probable—dijo Lecoq—. El fingido soldado, que fué el último superviviente, había visto caer a sus dos compañeros. Si hubiera creído que Lacheneur estaba muerto no habría hablado de venganza.
Gevrol, que hacía dos horas permanecía afectadamente en un rincón de la sala, se acercó entonces, pues no era hombre de rendirse ni aun a la evidencia.
—Si el señor comisario—dijo—quiere hacerme caso, se atenderá a lo que le he dicho, que es algo más positivo que las divagaciones y sueños del señor Lecoq...
El ruido de un carruaje que se detenía delante de la puerta de la taberna le interrumpió y un instante después entraba el juez de Instrucción.

X

No había nadie en la "Pimentera" que no conociera, por lo menos de vista, al juez de Instrucción que acababa de llegar, y Gevrol, antiguo empleado en el palacio de Justicia, murmuró su nombre.
El señor Mauricio de Escorval.
Era el hijo de aquel famoso barón de Escorval, que en 1815 estuvo a punto de pagar con su vida su adhesión al imperio y de quien Napo-

HOTEL COMERCIO DE ESTELLA
NUEVO PROPIETARIO:
ILDEFONSO ORDOQUI
 Ofrece a su distinguida clientela y numerosos amigos los servicios de este antiguo y acreditado hotel, con personal de la familia.—CUARTO DE BANO.—Tel. X-71



¡¡CAZADORES!!
Armería 'LA SERVICIAL'
 Las mejores escopetas, municiones y accesorios de caza; bicicletas, relojes, fonógrafos, cochecitos para niños, gemelos y prismáticos. Todos estos artículos los encontrará visitando la sucursal de las Fábricas HISPANO INGLESA, de Eibar.
Venta directa al consumidor. Al contado y a plazos
¡¡NO CONFUNDIRSE!! PLAZA DEL PUEBLO, 8
ZARAGOZA

SOMBREROS DE PAJA Y FIELTRO LIGEROS más baratos que en fábrica
JENARO PENN
 Plaza de San Lorenzo 1- ZARAGOZA

CLINICA MURO
 Sífilis — Venéreo — Impotencia
 Aplicación de los procedimientos más modernos.
 Mártires, 16, pral Arco de Cinegio
ZARAGOZA

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Dr. Lambán Falcón
 COSO 132, duplicado
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

JOSE AVILA RODRIGUEZ
 DENTISTA
 MENDEZ NUÑEZ, núm. 16
 Consulta: 10 a 1 y 4 a 7

REUMATICOS
 TRATAMIENTOS FISICOS Y TERMALES EN ZARAGOZA
INSTITUTO ANTIRREUMATICO
 AVENIDA SIGLO XX, 76 (Torrero)
 Baños de vapor, de luz, de aire. — Corrientes. — Masajes

MUY HUMANITARIO

El sacerdote don Pablo López, que se ha curado del padecimiento de hemorroides crónicas, ofrece comunicar gratuitamente a cuantos sufran esta enfermedad el remedio que le ha devuelto la salud completa. Escribid a P. L. Presbitero. Calle Abades, núm. 24 y 26, Madrid.



Sud América Express
 BARCELONA - RIO - SANTOS - MONTEVIDEO y BUENOS AIRES
 15 agosto
«DUILIO»
 9 septiembre
«GIULIO CESARE»
 Espléndidas instalaciones de cámara. Gran confort en todos los servicios. En tercera clase, médico y personal sanitario españoles, y Cocina Española.
 Agentes generales en España:
Sdad. ITALIA-AMERICA
 BARCELONA
 Rambla Santa Mónica, 1-3
 MADRID
 Alcalá núm. 47
 Agentes para pasajes de Cámara en
ZARAGOZA
 'Italia América': Pl. Sas, 5

Fábrica de hielo cristalino - esterilizado
 Grandes cámaras de repuesto
«LA GREMIAL»
 Elaboración de gaseosas y sitones.
SODA GREMIAL
ORANGE GREMIAL
 Producto nacional. Del jugo de naranjas de Valencia.
 CONCESIONARIO DE COCA-COLA. Todo fabricado con agua esterilizada. Servicio a toda la comarca.
HERNAN CORTES, 42
 Teléfono 3766. - ZARAGOZA
 Depósito de hielo en las Delicias, «Bar Lamarca», y venta en la calle de Méndez Núñez, 15, «La Vinícola»

ORTOPEDIA
PRESERVATIVOS
 Plaza de San Roque, N.º 1
 (junto a Venezuela)

J. ONDIVIELA GOMEZ
 Medicina general — Entremedades de la piel. — Rayos ultravioleta. — Diatermia. — Electricidad médica.
 Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
 Manifestación, 68 y 70. - Tel. 20-55

Las personas que se marean en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando **ONDIBIL** antes de ponerse en marcha. Farmacia de Chóiz

VINO DE PEPTONA
ORTEGA
 TOMO RECONSTITUENTE

PRESERVATIVOS
 LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid.
 Catálogo gratis sin enviar sello.

RON

BACARDÍ

ARCAS DE CAUDALES
FICHET
 S. A. E.
J. A. Carrión - San Miguel, 23

león, en Santa Elena, hizo este magnífico elogio:
 "Existirán quizás hombres honrados en el mundo, pero más honrados que él, es imposible."
 Habiendo entrado muy joven en la magistratura y dotado de especiales condiciones, el señor de Escorval parecía llamado a muy altos destinos; pero engañó los pronósticos, rehusando obstinadamente todos los nombramientos que le fueron ofrecidos para conservar en los tribunales del Sena su modesto y útil cargo.
 Para explicar aquella constante negativa decía que tenía más apego a vivir en París que a los más envidiados ascensos; y aún se comprendía menos esta pasión en él, pues a pesar de sus brillantes relaciones y de su fortuna, muy considerable desde la muerte de su hermano mayor, llevaba una vida sumamente retirada, y la ocultaba, no revelándola sino por su trabajo obstinado y el bien que esparcía a su alrededor.
 Era un hombre de cuarenta y dos años, que parecía más joven que su edad, a pesar de que empezaba a quedarse calvo.
 Habíase admirado su fisonomía sin la extraña inmovilidad que la afeaba, sin el pliegue sarcástico de sus labios, demasiado delgados, y sin la triste expresión de sus ojos, de un azul pálido.
 Decir que era frío y grave hubiera sido decir poco y mal. Era la frialdad y la gravedad en persona, aumentadas con algo de altivez.
 Sobrecogido desde el umbral de la taberna por lo horrible del espectáculo, apenas dirigió el señor de Escorval un ligero saludo a los médicos y al comisario. Los demás no constaban para él.
 Ya había reconcentrado y puesto en juego todas sus facultades. Estudiaba el terreno, deteniendo su mirada en los menores objetos con esa sagacidad del juez que conoce el peso de un detalle y comprende la elocuencia de las circunstancias exteriores.
 —¡Esto es grave!—dijo por fin—. ¡Muy grave!
 El comisario de Policía, por toda respuesta, levantó las manos al cielo, gesto que traducía perfectamente su idea.
 —¡A quién se lo contáis...!
 El hecho es que hacía dos horas que el digno comisario hallaba cruelmente pesada su responsabilidad y que bendecía al magistrado que le descargaba de ella.
 —El señor procurador imperial no ha podido acompañarme—prosiguió el señor de Escorval—, porque no posee el don de ubicuidad y dudo que le sea posible venir a reunirse conmigo. Empecemos, por consiguiente, nuestras operaciones...
 La curiosidad de los asistentes sufrió una decepción y el comisario fué el intérprete del sentimiento general, cuando dijo:

—El señor juez de Instrucción habrá, sin duda, interrogado al culpable y debe saber...
 —No sé nada—interrumpió el señor de Escorval, que pareció muy sorprendido de la interpelación.
 Sentóse después de haber contestado y mientras que el escribano redactaba los preliminares de todo sumario, él se puso a leer el informe escrito por Lecoq.
 Escondido en un rincón, pálido, conmovido y febril, el joven agente trataba de sorprender en el impasible semblante del magistrado algún indicio de sus impresiones.
 Era su porvenir lo que se decidía, lo que iba a depender de un sí o un no.
 Y ya no era a una inteligencia obtusa como la del tío Ajenjo a quien se dirigía, sino a una perspicacia superior.
 —¡Si a lo menos—pensaba—podiera defender mi causa...! Pero, ¿qué es la frase escrita comparada con la frase hablada, viva, palpitando, con la emoción y las convicciones de quien la pronuncia?
 Pronto se tranquilizó.
 El rostro del juez de Instrucción continuaba impasible; pero movía la cabeza en señal de aprobación y hasta hubo momentos en que algún detalle más ingenioso que los demás le arrancó estas exclamaciones: "¡No está mal pensado...! ¡Muy bien...!"
 Cuando hubo acabado:
 —Todo esto—dijo por fin el comisario—no se parece absolutamente en nada a vuestro informe de esta mañana, que presentaba este misterioso asunto como una querrela entre algunos miserables vagabundos.
 La observación era muy justa y el comisario sentía en aquel momento el haber permanecido en su cama, fiándose por completo de Gevrol.
 —Esta mañana—repuso evasivamente—había reasumido mis primeras impresiones... que han sido modificadas por ulteriores pesquisas; de modo que...
 —¡Oh!—interrumpió el juez—. No os dirijo el menor reproche; por el contrario, no tengo que dirigiros más que felicitaciones... No se ha podido hacer cosa mejor, ni más pronto. Todo este informe revela gran penetración y los resultados, sobre todo, están expuestos con una claridad y una precisión nada vulgar.
 A Lecoq le dió como una especie de vahido.
 El comisario vaciló un instante.
 Tuvo la tentación de confesar las alabanzas en provecho propio.
 Si la rechazó fué porque era honrado y además porque no le disgustaba hacer rabiar a Gevrol en castigo de su presuntuosa ligereza.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre). Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Ptas. 0'10
De 10'01 a 100..... -- 0'15
De 100'01 a 250..... -- 0'30
De 250'01 a 750..... -- 0'60
De 750'01 a 1.200. -- 1'20
De más de 1.200.... -- 2'40
El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos water, calef. cocina, dos waters, calef. de 25 a 30 duros. Vargas, 16, oficina.

SE ARRIENDA hermosa y amplia habitación, calefacción, baño, sol. Cervantes, 4, portería.

ARRIENDO piso nuevo, próximo plaza Aragón, seis dormitorios, termosifón, despensa, comedor, cuarto baño, galerías encristaladas, suelos mosaicos, timbres, lavadero, sol, 125 pesetas. Doctor Casas, 12, portería.

SE ARRIENDAN segundo y principal, en Paz, 20, ciento diez y ciento quince pesetas: mosaico, lavadero, galería cristales, instalación eléctrica. Razón, San Pablo, 16, Cerería.

ARRIENDO, en sitio céntrico, piso primero, con siete habitaciones. Razón, Rebojería, 3, despacho.

ARRIENDO piso bonito en 60 pesetas, para poca familia, primero. Calle del Caballo, 12, de once a una y de seis a ocho.

VERANEANTES Zarauz. Se alquilan dos pisos con cinco y seis camas en el mejor lugar de la villa y más próximo a la playa. Darán Razón, Alfonso I, núm. 14, "La Andorrana".

ALQUILERES. Piso grande, bien ventilado. Verlo y tratar, Boggiero, 68. Vinos.

ARRIENDO tienda con bastante local; tiene instalación de agua. Miguel de Ara, 11 (entre Boggiero y San Pablo). Razón, piso primero de la misma casa.

COLOCACIONES

SE NECESITA ama seca o mujer acostumbrada a cuidar niños. Informarán en Independencia, 8, principal derecha, de diez a una y de tres a cinco.

SEÑORAS: ¿Necesitáis muchachas? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que dispone de más de 1.000, y seréis servidas inmediatamente. Azoque, 82, segundo. Teléf. 24-46.

AUTOMOVILISTAS! para trabajar a comisión hacen falta representantes en poblaciones importantes de Aragón, Rioja y Navarra, que conozcan bien las marcas más corrientes de automóviles. Sin estas condiciones excusado el escribir. Dirigirse a C. Pérez. Yedra, 7 y 9, tercero, Zaragoza.

SEÑORAS: "Rocanli", acreditadísimo por su moralidad y puntualidad en atender encargos, os ofrece muchísimas muchachas, cocineras, doncellas, niñas informadas. Muchachas: Hay muchas casas población y Barcelona, 60 pesetas sueldo. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

SE OFRECE joven práctico en contabilidad y mecanografía, por horas o como conyuga; con buenos informes. Razón, San Diego, 3, tercero.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprofesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléf. 26-93.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA DE ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS Horas: OCHO mañanas y DIEZ noches CLASE DIARIA ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL COSO 22, 2º

TELÉFONO 22-02 ZARAGOZA

ACADEMIA de chófers matriculada. Enseñanza perfecta de conducción y mecánica, teórica y práctica en taller con carnet, todo incluido, 150 pesetas. Método rapidísimo. Garage, Fita, 3 (junto Camino de os Cubos).

CLASES, horas compatibles para obreros am's sexos, preparaciones contabilidad, matemática, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, 7.

ENSEÑANZA comercial, orientación moderna: Contabilidad, Organización, Administración, etc. Oposiciones: Policía, Fomento, Hacienda, Secretarías Ayuntamientos, etc. Enseñanza oficial. Exámenes de septiembre. Solicite nuestra revista. Instituto Cerbuna, Don Jaime I, 54, principal.

EL número 1

En vísperas de celebrar sus fiestas la mayoría de los pueblos de la región, esta casa ha preparado grandes surtidos de trajes y camisas para caballeros y niños. Visítela y apreciará cómo se destacan todos sus artículos en acabado y calidad, garantizándole una economía positiva.

ACADEMIA RODRIGO, José, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma tetra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañanas a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Programa de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS! ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 16 pesetas. Reforma tetra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculos, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fillos, condiciones especiales. Mesas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

CHEVROLET Repuestos - El más barato GARAGE NACIONAL

FINCAS

¿NECESITÁIS dinero? Acudid a la Agencia Buenos Aires, que os facilitará cuanto necesitéis, por un módico interés. Azoque, 82, segundo. Teléfono 2446.

¿TENEIS créditos incobrados? Acudid a la Agencia Orejón: recuperaréis el máximo de vuestro dinero. Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

HIPOTECAS primeras y segundas dentro y fuera de la capital. Se colocan capitales bien asegurados. Las consultas e informaciones son gratuitas para todos los asuntos. Reserva absoluta en las gestiones. La Informadora Española, Rufas, 8, teléf. 12-56.

CREDITOS cobramos sin gastos para el cliente. Administramos fincas garantizando alquileres. La Informadora Española, Rufas, 8. Teléfono 12-56.

VENDO tres casas en un lote, junto muelles estación Norte, 100.000 pesetas, ocasión. Otra camino San José, cuatro inquilinos, 42.000 pesetas. Facilidades pago. Rentan 10 por 100. La Informadora Española, Rufas, 8.

DINERO para hipotecas disponible 100.000, 50.000, 25.000, 15.000, 7.000 pesetas. Rapidez y reserva. Informadora Española, Rufas, 8. Teléfono 12-56.

VENDEMOS casa taller, dos pisos, 27.000 pesetas; otra, 14.000; otra, 35.000; otra, 130.000; dos, Arrabal, 30.000 y 25.000, buenas rentas. Dos cahices tierra regadio, 10.000. Fincas Recreo, 500 metros en plaza. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

PELUQUERIAS

SEÑORAS... ATENCION!

Durante la temporada de verano, ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono 28-04.

¡ATENCIÓN, SEÑORAS! Ondulación permanente, 7 pesetas; al agua, 2; Marcel, 1; corte cabello, 0'50. "El Capricho". Democracia, 16. Faltan oficiales. Teléf. 23-95.

VENTAS

ALMACEN de aceitunas y pepinillos. Ventas solo por mayor. Especialidad rellenas de anchoa. Precios sin competencia, para bares, cafés. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Teléfono 30-07.

POR FALLECIMIENTO del propietario se venden, en mejores condiciones, dos automóviles "Chenard" y "Renault" de cuatro y siete plazas. Razón, Epifanio Sanz, calle de Ronda, Tudela.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea 2. Teléfono 4150.

NEVERAS para usos domésticos, industriales, existencia presupuestos y montajes. Asín y Francia, calle Rufas, 21. Teléf. 12-72.

GANGA: Citroën 5 HP., con superculata, capota fija. Coche Inglés 8 HP., cuatro plazas, magnífico estado de presentación. Dirigirse a Garage Aramburu y Belloso, Tudela.

SE VENDE bonito y sólido coche familiar, chiquito, de seis asientos, con torno, cristales biselados, pera, propio para balneario o convento, o para un particular. Razón, paseo de Sagasta, 16, entresuelo Manuel Lázaro.

SEÑORA: Casa Oliveros, Hospitalito, 10 y 12, teléfono 24-72, ofrece a usted la mejor patata del país, tanto en cocura como en calidad y tamaño. Sin disputa no hay género mejor en esta plaza. Sirvo a domicilio, a 4'70 pesetas los 12 kilogramos garantizados. Azúcar, a 1'50 kilogramo. Boliche Pilar, a 1'70 kilogramo. Judía pinta, a 1'20 kilogramo. Judía León, a 1'40 kilogramo. Arroz granito, a 1'15 saco. Jabón Lagarto, a 1'35 kilogramo. Chorizo primera, a 7'50 kilogramo.

VENDO automóvil "Chandler", ocho cilindros en línea, nuevo, sin matricular. Precio único, 16.000 pesetas. Carlos Osorio, Iesones, núm. 2. Calatayud.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; cojines, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, tijeras y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra venta. Viuda de Vicente Pérez Boggiero 21 y 23.

VENDO aparato radio enchufable a la corriente continua. Razón, Mayor, 40, primero, centro, de siete y media a nueve noche. Se dará barato.

VENDO puertas de entrada a casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad, precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

DE PRIMERA y segunda enseñanza y francés, da lecciones maestra. Canfranc, 3, cuarto izquierda.

TIJEROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Mes banco jardín. Balcones tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Cervero y Falde Agustina de Aragón, 57.

MASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Furbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Averly, S. A., paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

COMPRA-VENTA de fierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 1. Teléfono 31-21.

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'50 kilogramo. Café, 7'50. Chorizo, 6. Salechichón, 10. Bonito, 5. Sopa, 0'95. Garbanzos, 1'20. Arroz, 0'65. Jabón Lagarto, 1'30. Tapioca, 2'50. Bujías, 2'25. Almendras, 5'50. Caseosas "mismén", dos paquetes, 0'45. Sidral, lata de un kilo, sin envase, 3'90; chocolate, 0'80 libra. Jarabe de limón, botella de tres cuartos, 3. Escabeche, lata cerca de dos kilos, 3'50. Agujas en escabeche, lata de seis kilos, 10. Escabeche, lata de seis kilos, 12. Leche "La Lechera", 1'70 lata. Harina "teada", 2'25. Butifarra, 8.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron. San Pablo, 163. Teléfono 1713.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 166 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Bonda Aranda 9.

VENDO seminuevo, a toda prueba, coche europeo siete HP., conducción interior. Razón, Rebojería, 3, despacho.

COMPRARIA un cahiz, aproximadamente, tierra regadio, alrededor ciudad, no más de cuatro kilómetros. Informes, I. Andueza, bar "El Pamplonica", Cinaglio, 10.

MUEBLES visite usted el almacén de don Francisco Ardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

ANTES de comprar automóvil, moto o camión, visite "Autoca 150"; siempre tiene automóviles de matrículas altas. Disfrute de más de 40 unidades, todos garantizados. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

MUEBLES los mejores, más modernos, económicos, los encontraréis en Almacenes Martín. Por cambio de local liquida todas sus existencias con grandes descuentos. Coso, núm. 133.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

CITROEN B. 14, conducción interior, bombeado, seminuevo, vendo. Verlo y tratar, Zurita, 1.

VENDO, muy barato, mostrador todo mármol, propio para bar, carnicería y pescadería. Máquina trituradora de hielo. Informarán, Boggiero, 60, segundo, de doce a dos.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a la plaza.

CITROEN B. 14, seminuevo. Fiat 509, estado inmejorable, véndese; precios ventajosísimos. Motor aceites pesados, 10 HP., buen uso. A toda prueba. Dirigirse a Garage Aramburu y Belloso, Tudela.

A TRES PESETAS la arroba se vende papel viejo, para envolver, en la Administración de este periódico.

MASADORAS, hornos, prensas Maguñaría para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 6.

ANTIGUA CASA



COSO 70

DOR RETIRARME del negocio vendo, a precio de ocasión, maquinaria completa para taller reparaciones automóviles, con torno Heidenreich y Harbeck, de dos metros, entre punto, con caja Morse y todos sus accesorios. Carlos Osorio, Mesones, 2. Calatayud.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacorradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

TRASPASOS

OCCASION. La antigua fábrica de bolsas, imprenta y almacén de papel al por mayor, de José Zubiri, con 11 años de negocio próspero y diez mil clientes seleccionados y adictos, se traspasa, sin prima, en inmejorables condiciones. Facilidades de pago y cuantos datos precisen para la marcha del negocio. Razón, en la misma, de diez a una. Manuela Sancho, 32. Zaragoza. Teléf. 43-36. SE TRASPASA mercería inmejorables condiciones. Razón, Azoque, 14.

URGE, por no poderlo atender y cambiar de negocio, traspaso de ultramarinos, sitio céntrico y bien aparquado. Informarán, Pensión París, San Pablo, 18, Sr. Peña.

VARIOS

LA ALEMANA. Libertad, 8. Gomas higiénicas, artículos de toda garantía. Lavables, duración un año, a peseta. Flindimas, 50 céntimos. Superiores a 30.

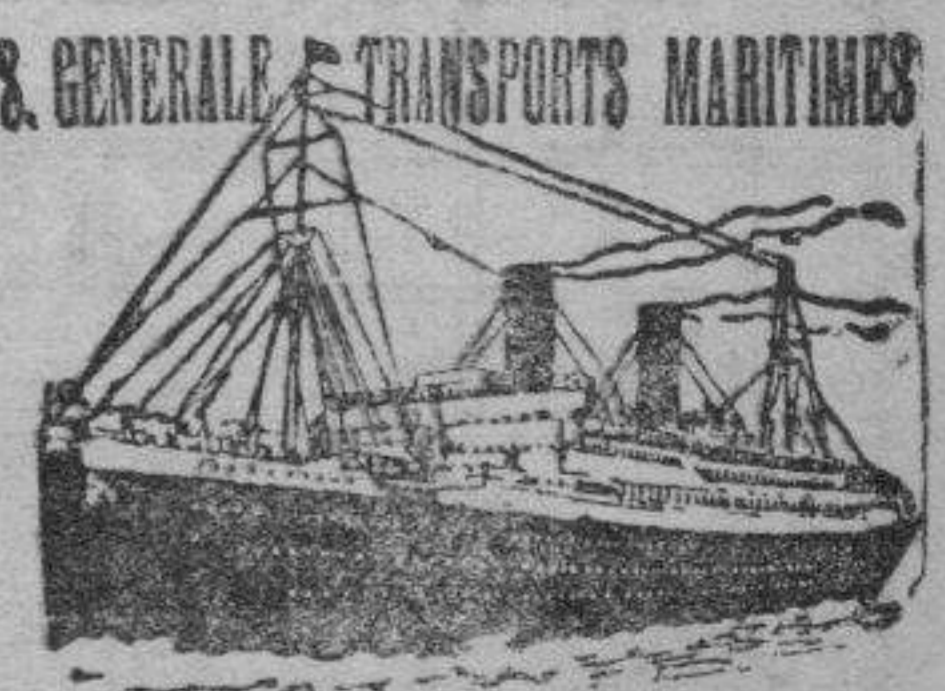
MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 51.

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal. Democracia, 19. Teléfono 26-18.

PLISADOS a máquina "El Permanente": Bordados, vainas puntos de incrustación y forrería de botones. Ultimos modelos en plisados Sol. Elvira Bello de Oliván. 5 de Marzo, 1 triplicado, bajo.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y los lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto a Foto Goya).

NAVEGACION



SERVICIO rápido de vapores correo. Salida de Barcelona el 21 de agosto para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico

"MENDOZA"

Siguiente saldrá de Barcelona, el 21 de septiembre el vapor

"CAMPANA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, Delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarra

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

NUESTROS ARTISTAS

La soprano lírica Trini Carreras nos habla de su labor artística y de la revolución española

En un modesto pisito del barrio de Montemolín vive con sus padres nuestra paisana Trini Carreras, que descansa ahora de su larga gira con el tenor Hipólito Lázaro por varias capitales de España y Marruecos.

En compañía del maestro Aráiz y del escritor don José María Salvador



sentantes de casi todas las Repúblicas americanas, y por España los condes de la Viñaza, que siempre fueron muy buenos conmigo. Al día siguiente salía yo para España, y todos me despidieron cariñosamente.

—¿...?
—Sí; tengo un repertorio de óperas bastante numeroso, y de ellas he cantado algunas en Madrid y Barcelona, pero hasta ahora mi labor más destacada fué como concertista.

—¿...?
—Con Fleta el 14 de diciembre último, en el teatro de la Princesa.

—¿...?
—Este año he ido con Lázaro en tournée de conciertos por España y Marruecos.

—¿...?
—En Sevilla he cantado en el teatro de la Exposición, que es el más bonito que conozco. También en Gibraltar, donde tuve un éxito resonante.

Alguien de la reunión insinúa, en broma, que con Trini se puede seguir la historia del cambio de régimen.

Suplico una aclaración a esas palabras, y la artista, con bondadosa y afable sonrisa, dice:

—Verá usted. Yo trabajé en el último festival al que asistieron en España los reyes, hoy destronados. Fué en el que anualmente se celebraba a beneficio de la Obra del Cáncer. Tuvo lugar el 8 de abril, o sea seis días antes del movimiento republicano, en el Palacio de la Música. Cantamos Hipólito Lázaro y yo. Con los reyes asistió al concierto toda la familia real. Seis días después me sorprendía trabajando en Jaén la República, y en fecha inolvidable la quema de los conventos en otra capital andaluza. El 6 de junio, canté, también con Hipólito Lázaro, en el teatro de la Princesa, en una función a beneficio de los comedores de Caridad organizada por la Agrupación Socialista, y con ella las señoras Clara Campoamor y Martínez Sierra. Asistió el presidente del Gobierno republicano, señor Alcalá Zamora. Y por si esto fuera poco, el verano pasado estuve cantando en Jaca en un festival organizado por la Filarmónica, de la que era presidente el gobernador militar, que hallábase muy satisfecho por haber recibido del rey por aquellos días la llave de gentil hombre. En el comedor del hotel París, donde nos hospedábamos, vimos al capitán Fermín Galán.

—¿...?
—Mis planes? Por de pronto ir a

fuimos una tarde a visitarla, con el secreto propósito de aprovechar la conversación amistosa para una breve crónica informativa.

Acompañaban a la artista el maestro Agustín Arqué y su señora. Aquél es quien, con la profesora doña Magdalena Alonso, ha dado a Trini las primeras lecciones, despertando en ella una vocación que ha sido la raíz de tan magnífica floración.

Muchas cosas dijo Trini Carreras en el transcurso de la conversación sobre su vida artística, merecedoras de una extensa crónica. Por imperativos del espacio, ley ineludible de todo periodista, tenemos que limitarnos hoy a apuntar sucintamente algo de todo aquello.

—¿...?
—Tres años estuve en Roma, pensionada por la Diputación, educándome con D'Alexandro, que posee la mejor escuela de canto.

—¿...?
—Sí; allí canté varias veces. En la Casa y en la Embajada de España; en la Embajada de Colombia en una gran fiesta, a la que asistieron repre-

dar dos conciertos a Jaca, el 13 y el 14. Y después, en octubre, comenzar a cumplir mis compromisos, según disponga la Casa Daniel, que es intermediaria con todas las Filarmónicas e instituciones culturales.

Trini Carreras nos muestra un álbum de fotografías, que son recuerdo de sus múltiples actuaciones, y un gran retrato, cariñosamente dedicado, del famoso tenor Hipólito Lázaro.

Al despedirnos somos amablemente invitados para escuchar otro día, en concierto familiar e íntimo, la magia de su voz, invitación que agradecemos con toda el alma.

PABLO CISTUE DE CASTRO

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La nueva Conferencia anglo-india

Nuevamente va a reunirse en Londres la Conferencia anglo-india (Mesa redonda), para ultimar la nueva estructuración política del Indostán dentro del Imperio británico.

Ciento ocho delegados tomarán parte en sus trascendentales deliberaciones, representando diecinueve parlamentarios a los tres grandes partidos ingleses, conservador, liberal y laborista.

La representación indostánica estará integrada por diecinueve delegados de los Estados indios y setenta que corresponden a las diversas regiones de la India inglesa.

Aunque la Conferencia no comenzará sus trabajos oficialmente hasta octubre próximo, el día 5 de septiembre venidero se reunirán los delegados en Londres en sesión preparatoria.

Nota destacada de la nueva Conferencia será, indudablemente, la personal aportación de Gandhi, apóstol del nacionalismo indostánico, o bien de caracterizados representantes suyos.

La conciliación arraiga en la India, donde los nacionalistas esperan del Labour Party la más fervorosa acogida a sus anheladas y sentidas reivindicaciones, abanicadas en plena autonomía.—S. S.

EL TRIUNFO DE UN QUERIDO COMPAÑERO

La Exposición de Bayo Marín ha constituido un éxito resonante

Nuestro coresponsal en Teruel nos remite unas líneas dándonos cuenta de haberse inaugurado la Exposición de nuestro querido compañero Manolo Bayo Marín, líneas que transcribimos a continuación por que ellas solas dicen más que cuanto pudiéramos decir en alabanza del formidable caricaturista:

“Esta tarde, en el Círculo Turolense, ha tenido lugar el acto inaugural de la Exposición de trabajos del caricaturista de LA VOZ DE ARAGON Manolo Bayo Marín.

La inauguración ha constituido un éxito rotundo, pudiendo decirse que por el Círculo Turolense ha desfilado todo el Teruel del arte, dedicando calurosos elogios a la labor del querido y simpático paisano.”

A pesar del laconismo de la noticia fácil es adivinar en ella la íntima satisfacción que a estas horas sentirá nuestro querido compañero por su rotundo triunfo, satisfacción de la que participamos como cosa propia.

LOS INTERMEDIARIOS

Importante asamblea en Garrapinillos

Bajo la presidencia de don Raimundo Subías se celebró la asamblea que la Junta de Defensa Agraria convocó, con permiso del excelentísimo señor gobernador, el cual delegó en la primera autoridad del barrio para presenciar la asamblea, en la que fueron tomados los siguientes acuerdos:

Nombrar por elección la Junta de Defensa de Riegos del Sindicato de Alagón, quedando constituida en la forma siguiente: don Santiago Borobia, por la regada del camino Real; don Manuel Sanz, por la de San Juan; don Felipe Buil, por la de San Ignacio; don Justo Latorre, por la de San Miguel; don Paulino Na-

varro, por la de la Sagrada; don José Cambra, por la de San Lamberto, y por Copao, don Mariano Capapé.

Los asambleístas quedaron conformes con estos nombramientos.

En dicha asamblea también se acordó nombrar una comisión gestora para evitar el intermediario entre el propietario y el colono en los arriendos de los campos del otro lado del Canal Imperial. Dicha comisión gestionará directamente con los propietarios todos aquellos asuntos del arrendamiento, cultivos.

Todos los asuntos tratados fueron aprobados por la Junta de Defensa Agraria del barrio.—C.

GESTOS DEL MOMENTO

Amy Johnson, la Lindbergh femenina, está llevando a cabo actualmente una gran hazaña aérea



Amy Johnson, la heroína rubia de la rubia Albién, parece que quiere epatar al héroe americano, superando, si cabe, sus hazañas.

Ambos, la inglesita y el americano, andan por esos aires de Dios desafiando a la muerte, y tal vez se encuentran en un mismo lugar en brazos del éxito. Camino llevan de ello, ya que las últimas noticias aseguran que Johnson y Lindbergh van cubriendo las etapas con la seguridad que cabe esperar de tan notabilísimos pilotos.

Las últimas noticias, originarias de Tokio, dicen que Amy Johnson ha llegado felizmente a dicha capital, habiéndosele hecho un recibimiento clamoroso.

Accidentada caza de un ratero

Por la calle de San Gil paseaba anoche Emilio Villaverde Angora, de 28 años, natural de Guadalajara, que había venido a Zaragoza en busca de trabajo.

Se le acercaron dos desconocidos y trabó conversación con ellos, tratando de quién llevaba más dinero.

Inmediatamente Emilio sacó de su cartera un billete de cien pesetas que le arrebataron al momento, dándose a la fuga.

Les persiguió Emilio, dando grandes voces; le ayudaron otros transeúntes y consiguió alcanzar a Juan Antonio Borja Escudero, que le devolvió el billete sustraído.

Detuvo a Juan Antonio el guardia municipal Ignacio Ferrando, al que costó trabajo librar a aquél de las iras del público.

El detenido declaró en la Comisaría que había sido el “Feo” quien arrebató el billete a Emilio.

Quedó a disposición del Juzgado de guardia.

EN UTEBO

Un vecino recibe una perdigonada y queda lesionado

En Utebo Francisco Sánchez Morales, de 17 años, recibió, al parecer casualmente, un disparo de escopeta en el pie izquierdo.

Le produjo una herida contusa en el pie izquierdo, de pronóstico reservado.

Fué curado en el Hospital por el médico señor Palomar, quedando luego instalado en la sala de San Cosme.

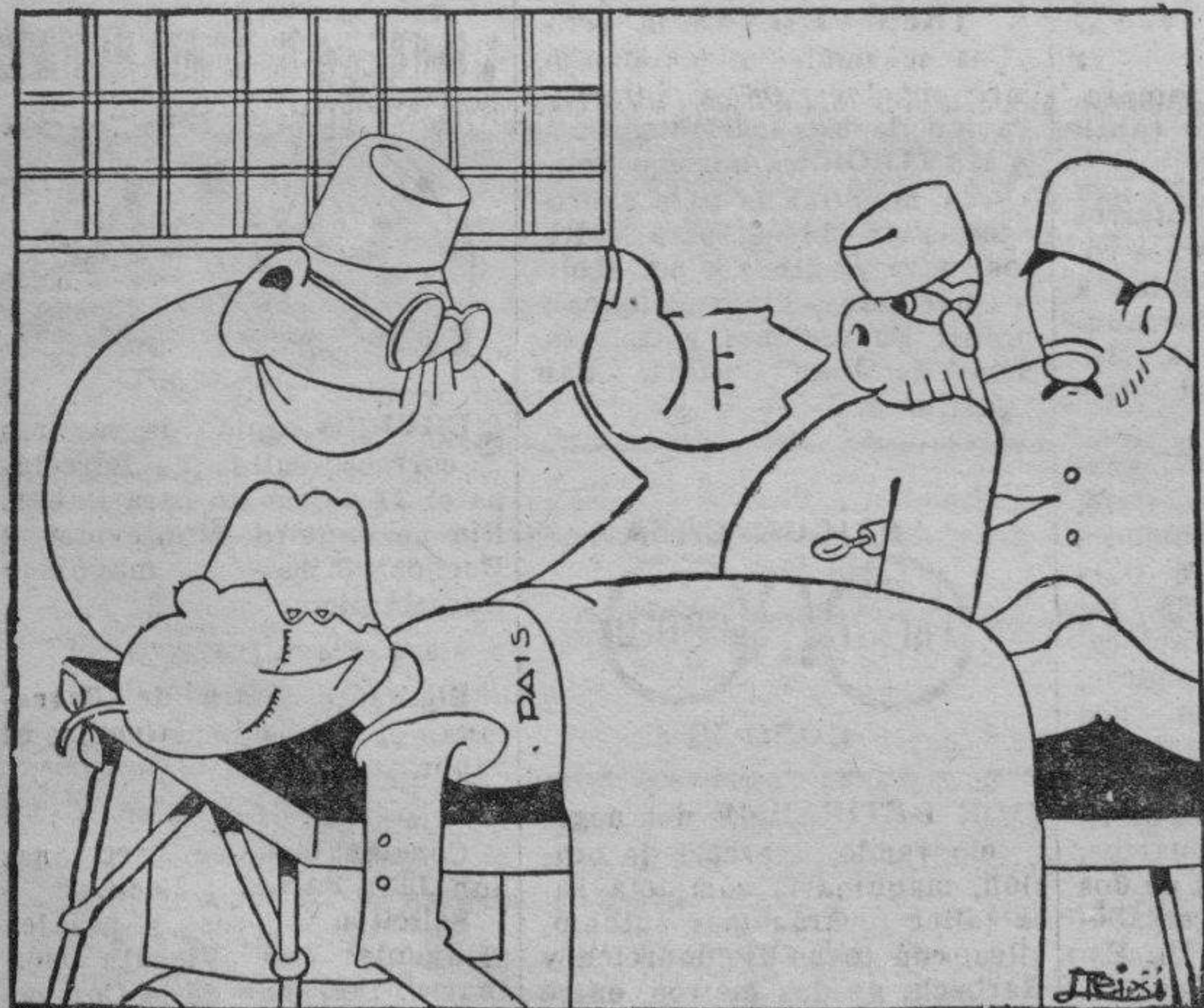
DESPUES DE UNA INFORMACION

¿Entablará Maciá querrela contra “Política”?

BARCELONA. — Los periodistas preguntaron al secretario particular de Maciá si entablaría querrela criminal contra el periódico “Política”, de Córdoba, por la información relacionada con los sucesos de Sevilla, y contestó que lo ignoraba.

Momentos difíciles

Por “Teixi”



—¡Al grano, al grano, y déjense ahora de discursos!